

Vaporetto®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUKCJA OPERACYJNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
REJESTRACJA GENERACJI
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

www.polti.com

 **POLTI®**
NATURAL HOME FEELING

VT SMART_AIRPLUS



VT SMART 30_R VT SMART 30_S



tylko SMART_AIRPLUS

FAZA PAROWA Z DOZOWNIKIEM
WĄŻ PAROWY Z DOZOWNIKIEM
RURA PAROWA Z DOZOWNIKIEM
RURA PAROWA Z DOZOWNIKIEM
TŁUMIK Z WENTYLACJĄ
RURA PAROWA Z ROZDZIELACZEM



tylko SMART 30_R tylko SMART 30_S

WĄŻ PAROWY
ELASTYCZNY WĄŻ PAROWY
ELASTYCZNY WAPORYZATOR
WĄŻ PAROWY
ŚRUBA ŁĄCZĄCA
ELASTYCZNY WĄŻ PAROWY



SZCZOTKA PODŁOGOWA
SZCZOTKA DO PODŁÓG
SZCZOTKI SŁONECZNE
SZCZOTKA PODŁOGOWA
SZCZOTKA DO WKŁADKI
PODŁOGI ESCOVA



RURY PRZEDŁUŻAJĄCE
RURY PRZEDŁUŻAJĄCE
RURY WĄLCOWE
RURY SZTYWNE
WYDANIE ROZSZERZENIA
RURY PRZEDŁUŻAJĄCE



MAŁY PĘDZEL
MAŁY PĘDZEL
MAŁY PĘDZEL
MAŁY PĘDZEL
MAŁE PĘDZLE
MAŁA ESCOVA



AKCESORIA DO SZCZEPNIENIA
ADAPTER
ZŁĄCZA AKCESORIÓW
PODŁĄCZENIE AKCESORIÓW
PODŁĄCZENIE UWALNIAJĄCE WILGOĆ
AKCESORIA ENGATE



URUCHOMIENIE STEAM

LANCA
LANCA
LANCA

Bezpiecznik przeciwwilgociowy

LANCA



KONCENTRATOR PARY
ZAKRZYWIONA KOŃCÓWKA DO LANCY

BEC COURBE DLA LANCE'A

ZAKRZYWIONA KOŃCÓWKA DO LANCY

DAMP DUO 120°

WYGIĘTY BICO DO LANCY



MAŁA OKRĄGŁA SZCZOTECZKA DO ZĘBÓW Z WŁOSIEM NYLONOWYM
MAŁA OKRĄGŁA SZCZOTKA Z WŁOSIEM NYLONOWYM
PETITE BROSE RONDE AVEC SOIES EN LAITON
CEPILLO REDONDO PEQUEÑO Z NYLONOWYMI CERDASAMI
KLEINE RUNDBÜRSTE MIT NYLONBORSTEN
ESCOVA REDONDA PEQUENA COM CERDAS DE NYLON



DUŻA OKRĄGŁA SZCZOTECZKA DO ZĘBÓW Z WŁOSIEM NYLONOWYM
DUŻA OKRĄGŁA SZCZOTKA Z WŁOSIEM NYLONOWYM
GRANDE BROSE RONDE AVEC SOIES EN LAITON
CEPILLO REDONDO DUŻY Z NYLONOWYMI CERDASAMI
WSPANIAŁE RUNDBÜRSTE MIT NYLONBORSTEN
ESCOVA REDONDA GRANDE Z NYLONOWYMI CERDAMI



ŚCIERECZKA PODŁOGOWA
ŚCIERKA DO DUŻEJ SZCZOTKI
BONNETTE DO DUŻEJ SZCZOTKI
DUŻY PĘDZEL PĘDZEL
ŚCIERKA DO DUŻYCH PĘDZLI
WIELKI PLAN SCOVA



SŁUCHAWKI
GNIAZDA
CZAPKA
CHŁEB
DOTYKAĆ
CHŁEB



LEJEK
LEJEK
ODKRYJ
PAKIET
TRYCHTER
Zabawa



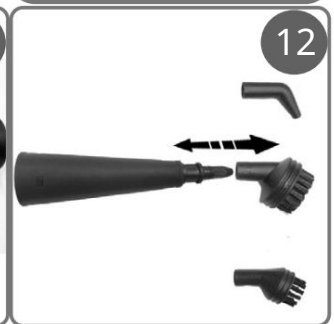
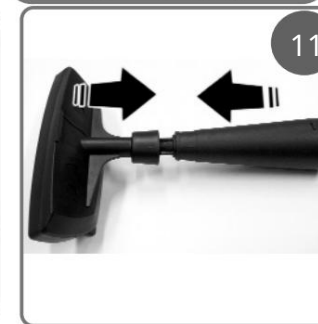
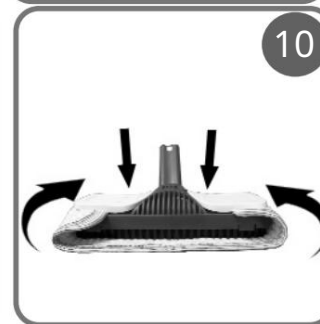
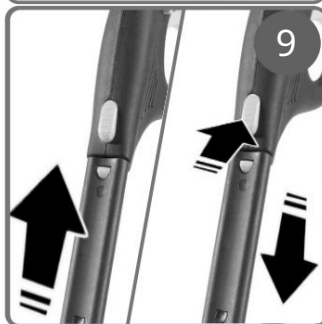
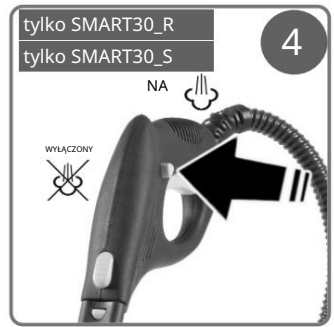
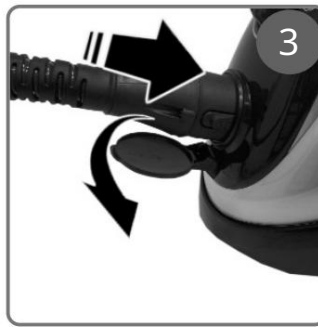
tylko SMART_AIRPLUS

BUTELKA FRESCOVAPOUR
BUTELKA FRESCOVAPOUR
BUTELKA FRESCOVAPOUR
FRASCO FRESCOVAPOUR
Kolby FRESCOVAPOUR
FRASCO FRESCOVAPOUR



RAMKA DO MYJKI SZYBOWEJ NA MAŁĄ SZCZOTKĘ
NARZĘDZIE DO MYCIA OKIEN NA MAŁY SZCZOTECZKĘ
MONTURE LAVE VITRES POUR PETITE BROSE
BASTIDOR LIMPIACRISTALES DLA PEQUEÑO CEPILLO
FENSTERAUFSATZ FÜR KLEINE BÜRSTE
CAIXILHO LAVA-VIDROS PARA ESCOVA PEQUENA





FAKULTATYWNY

PAEU0216



N. 3 MAŁE OKRĄGŁE SZCZOTKI Z NYLONOWYM WŁOSKIEM N. 3 MAŁA OKRĄGŁA SZCZOTKA Z NYLONOWYM WŁOSKIEM N. 3 PETITE BROSE RONDE AVEC SOIES EN LAITON N. 3 CEPILLO REDONDO PEQUEÑO CON CERDAS DE NYLON N. 3 KLEINE RUNDBÜRSTE MIT NYLONBORSTEN N. 3 ESCOVA REDONDA PEQUENA COM CERTAS DE NYLON

PAEU0217



N. 4 ŚCIERECZKI + N. 6 SŁUCHAWEK
4 UBRANIA + 6 CZAPEK
4 LINGETS + 6 BONNETS
4 PADY + 6 PODSTAW
4 RĘCZNIKI + 6 DO WŁOSÓW
4 PANOS + 6 OCHRON

PAEU0231



N. 2 ŚCIERECZKI Z MIKROFIBRY 2
ŚCIERECZKI Z MIKROFIBRY 2
SZYFONY EN MIKROFIBRA 2 PAÑOSDE
MIKROFIBRA 2 MIKROFASERTÜCHER
2 PANOS DE MICROFIBRA

tylko SMART_AIRPLUS

PAEU0285



BUTELKA FRESCOVAPOR
BUTELKA FRESCOVAPOR
BUTELKA FRESCOVAPOR
FRASCO FRESCOVAPOR
Kolby FRESCOVAPOR
FRASCO FRESCOVAPOR

PAEU0094

Akcesoria opcjonalne można nabyć w najlepszych sklepach ze sprzętem AGD, autoryzowanych punktach serwisowych oraz na stronie internetowej www.polti.com.

Akcesoria opcjonalne można nabyć u najlepszych sprzedawców detalicznych sprzętu AGD, w autoryzowanym serwisie Polti lub online na stronie www.polti.com.

Akcesoria opcjonalne można nabyć w najlepszych sklepach ze sprzętem elektrycznym, w sklepie SAV lub na stronie www.polti.com.

Akcesoria opcjonalne można nabyć w najlepszych sklepach ze sprzętem AGD, w centrach Auto Care Centers lub na stronie internetowej www.polti.com.

Opcjonalne Zubehörteile befinden sich in gut geführten Haushaltsgeschäften, bei den Autorisierten Kundendienst-center oder auf www.polti.com erhältlich.

Akcesoria opcjonalne można nabyć w autoryzowanych punktach sprzedaży lub na stronie www.polti.com, aby uzyskać najlepsze urządzenia elektryczne.

WITAMY W ŚWIECIE VAPORETTO

SYSTEM CZYSZCZĄCY, KTÓRY CZYŚCI POWIERZCHNIE DOMOWE, NEUTRALIZUJE I USUWA ROZTOCZE,
ZARAZKI I BAKTERIE BEZ UŻYCIA CHEMICZNYCH DETERGENTÓW.



AKCESORIA DLA WSZYSTKICH WYMAGANIA

Odwiedzając naszą stronę www.polti.com oraz w najlepszych sklepach z artykułami gospodarstwa domowego znajdziesz szeroka gama akcesoriów aby zwiększyć wydajność i łatwość użytkowania sprzętu AGD i sprawienie, że sprzątanie domu stanie się jeszcze prostsze.

Aby sprawdzić zgodność za pomocą swojego urządzenia poszukaj kod PAEUXXXX / obok każde akcesorium zgłoszone do strona 4.
Jeśli kod akcesorium, który
Jeśli produkt, który chcesz kupić, nie znajduje się w tej instrukcji, zachęcamy do kontaktu z naszym Działem Obsługi Klienta w celu uzyskania dalszych informacji.
informacja.



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Połącz się ze stroną www.polti.com lub zadzwoń do Działu Obsługi Klienta Polti i zarejestruj swój produkt. Będziesz mógł skorzystać w krajach uczestniczących, specjalnej oferty powitalnej i bądź na bieżąco z najnowszymi informacjami Polti, a także kupuj akcesoria i

materiały eksploatacyjne.

Aby zarejestrować swój produkt, należy wprowadzić oprócz danych osobisty, numer seryjny (SN) który znajdziesz na etykiecie srebro na pudełku i pod spodem Urządzenie.

Aby zaoszczędzić czas i mieć Zawsze miej pod ręką swój numer rejestracyjny, zapisz go w odpowiednim miejscu na tylnej okładce tego dokumentu.

podręcznik.



OFICJALNY KANAŁ YouTube'a

Chcesz wiedzieć więcej? Odwiedź nasz oficjalny kanał:
www.youtube.com/poltispa.
Pokażemy Ci skuteczność naturalna i ekologiczna siła para zarówno podczas prasowania, jak i w operacje czyszczenia, poprzez mnóstwo filmów o vaporetto i wszystkich innych produktów w świecie Polti.

Subskrybuj kanał, aby być na bieżąco zawsze na bieżąco z naszymi treść wideo!

OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenia bezpieczeństwa są omówione wyłącznie w tym podręczniku.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS STOSOWANIA

OSTRZEŻENIE! PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA,
PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA



ZGŁOSZONE W OBECNY PODRĘCZNIK, I
O URZĄDZENIU.

Firma Polti SpA nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku wypadków
wynikłych z niewłaściwego użytkowania tego urządzenia.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku zgodnego z przeznaczeniem podanym w instrukcji.
instrukcja obsługi obecna.

Jakiegolwiek użycie niezgodne z niniejszymi ostrzeżeniami spowoduje unieważnienie gwarancji.
gwarancja.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



OSTRZEŻENIE: Wysoka temperatura. Niebezpieczeństwo poparzenia!
Jeśli na produkcie podano taką informację, nie dotykaj części, ponieważ
gorący.



UWAGA: Para.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

To urządzenie osiąga wysokie temperatury. Jeśli jest używane w
Nieprawidłowe podejście może spowodować oparzenia.

- Nigdy nie wykonuj czynności związanych z demontażem i konserwacją, jeżeli:
nie ograniczając się do tych zgłoszonych w tych ostrzeżeniach. W
W przypadku awarii lub uszkodzenia nie należy wykonywać żadnych czynności
naprawy we własnym zakresie. W przypadku silnego uderzenia, upadku, uszkodzenia lub
wpadnięcia do wody urządzenie może nie być już bezpieczne. W przypadku wykonywania
nieprawidłowych lub nieautoryzowanych czynności istnieje ryzyko wypadków. Zawsze
kontaktuj się z Centrami Serwisowymi
Autoryzowana pomoc techniczna.

- Do przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych i czyszczących mając dostęp do kotła, upewnij się, że wyłączyłeś urządzenie za pomocą odpowiedniego wyłącznika i odłączyłeś je od sieci elektrycznej przez co najmniej 2 godziny.
- Dzieci powyżej 8 roku życia, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby niedoświadczone mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po otrzymaniu przez nią instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia. poinstruowany o bezpiecznym użytkowaniu i tylko wtedy, gdy poinformowany o zagrożeniach związanych z samym produktem. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Trzymaj urządzenie i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia, gdy urządzenie jest włączone lub używane. chłodzenie.
- Wszystkie elementy opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. dzieci, nie są zabawką. Trzymaj torbę plastik poza zasięgiem dzieci: niebezpieczeństwo uduszenia.
- Urządzenie to przeznaczone jest do wyłącznego użytku wewnętrzny bałagan.
Aby zmniejszyć ryzyko wypadków, takich jak pożar, porażenie prądem, wypadki, oparzenia zarówno podczas użytkowania, jak i podczas czynności przygotowawczych, konserwacyjnych i magazynowych. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawsze przestrzegaj podstawowych środków ostrożności wymienionych w tym dokumencie podręcznik.

RYZYKA ZWIĄZANE Z ŻYWNOŚCIĄ

ELEKTRYCZNE - PORAŻENIE PRĄDEM

- System uziemienia i wyłącznik różnicowoprądowy „Salvavita” o wysokiej czułości, w komplecie z zabezpieczeniem magnetyczno-termicznym
Twojego domowego systemu, są gwarancją bezpieczeństwa użytkowania urządzeń elektrycznych.

W trosce o Twoje bezpieczeństwo sprawdź, czy instalacja elektryczna, do której podłączone jest urządzenie, jest zgodna z normami:

zgodność z obowiązującymi przepisami.

- Nie podłączaj urządzenia do sieci, jeżeli napięcie (napięcie) nie zgadza się z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Nie przeciążaj gniazdek elektrycznych podwójnymi wtyczkami i/lub adapterami. Podłączaj produkt tylko do pojedynczych gniazdek.
prąd zgodny z dołączoną wtyczką.
- Przedłużacze elektryczne, które nie mają odpowiedniego rozmiaru i nie są zgodne z prawem stanowią one potencjalną przyczynę przegrzania, którego możliwymi skutkami mogą być zwarcie, pożar, awaria zasilania i uszkodzenie systemu. Używaj tylko certyfikowanych i odpowiednio zainstalowanych przedłużaczy.
o wymiarach umożliwiających obsługę co najmniej 16A i wyposażonych w system uziemienia. • Zawsze wyłączaj urządzenie za pomocą odpowiedniego wyłącznika
wyłącznika obwodu przed odłączeniem go od sieci.
- Aby odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego, nie należy ciągnąć za przewód zasilający, ale wyciągnij go trzymając za wtyczkę
Unikaj uszkodzenia gniazda i kabla.
- Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego, jeśli:
urządzenie nie jest używane oraz przed jakimikolwiek czynnościami przygotowawczymi, konserwacyjnymi lub czyszczącymi.
- Urządzenia podłączonego do sieci nie wolno pozostawiać bez nadzoru.
Sieć elektryczna.
- Przed podłączeniem do sieci i przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel z bębna.
Zawsze należy używać produktu z całkowicie rozwiniętym kablem.
- Nie ciągnij ani nie szarp kabla ani nie narażaj go na naprężenie (skręcanie, miażdżenie, rozciąganie). Trzymaj kabel z dala od gorących i/lub ostrych powierzchni i części. Unikaj narażania kabla na
zmiażdżony przez drzwi, klapy. Nie rozciągaj kabla nad krawędziami
ciągnąc go. Zapobiegaj nadepnięciu na kabel. Nie przechodź
nad kablem. Nie owijaj kabla zasilającego wokół
do urządzenia, zwłaszcza jeśli jest ono gorące.
- Nie wymieniaj wtyczki przewodu zasilającego.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis techniczny.
aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku. Nie włączaj ani nie używaj produkt z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie dotykaj i nie używaj urządzenia, będąc boso i/lub z mokrym ciałem lub stopami.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu pojemników z wodą. takie jak umywalki, wanny, baseny.
- Nie zanurzaj urządzenia, łącznie z przewodem i wtyczką, w wodzie. lub innych płynów.
- Pary nie wolno kierować w stronę urządzeń zawierających zawierające elementy elektryczne i/lub elektroniczne.

RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM PRODUKTU – URAZY /

OPARZENIA

- Produktu nie wolno stosować w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchów i obecności substancji toksycznych.
- Nie wlewaj do kotła substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, detergentów, substancji żrących i/lub cieczy wybuchowych, perfum.
- Do kotła wlewać wyłącznie wodę lub mieszaninę wody. wskazane tutaj w rozdziale „Jakiej wody użyć”.
- Nie kieruj strumienia pary na substancje toksyczne, kwasy, rozpuszczalniki, detergenty, substancje żrące. Obróbka i usuwanie niebezpiecznych substancji musi odbywać się zgodnie z instrukcjami producentów takich substancji.
- Nie kierować strumienia pary na proszki i cieczy wybuchowe, hydrowęglaki, przedmioty płonące i/lub żarzące się.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kominki. mini, kuchenki, piekarniki.
- Nie zasłaniaj otworów i kratki w produkcie. • Nie kieruj strumienia pary na żadną część ciała. ludzie i zwierzęta.
- Nie należy kierować strumienia pary na zużyte ubrania.
- Tkaniny, szmaty i tkaniny, na których znajduje się głęboka

Porowatość osiąga bardzo wysokie temperatury powyżej

100°C. Odczekaj kilka minut i sprawdź, czy ostygły, zanim je dotkniesz. Dlatego unikaj kontaktu z

skóry, jeśli zostały niedawno spryskane.

- Blokada parowa na uchwycie zapewnia

większe bezpieczeństwo, ponieważ zapobiega niezamierzonemu i przypadkowemu uruchomieniu dopływu pary przez

dzieci lub osoby, które nie są zaznajomione z działaniem urządzenia. Gdy nie jest używana para, włóż _____

śluza parowa. _____

Aby wznowić dostawę, ustaw przycisk w pozycji początkowej.

- Zawsze używaj urządzenia z dołączoną nasadką zabezpieczającą lub oryginalną częścią

zamienną. Używanie nieoryginalnych nasadek

Polti stwarza ryzyko wypadków.

- Do wykonywania wszelkich operacji dostępu do kotła

ciśnienie (zdejmowanie korka, napełnianie) upewnij się, że masz

odłączyć urządzenie od sieci na co najmniej 2 godziny

pozwól mu ostygnąć. Włączony i/lub gorący kocioł pod ciśnieniem stwarza ryzyko

wypadku. • Nie podłączaj urządzenia,

gdy zdjęta jest zatyczka zabezpieczająca.

Przed włożeniem należy mocno zakręcić zatyczkę zabezpieczającą.

wtyczkę i włącz urządzenie.

- Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że otwór w kotle nie jest zablokowany żadnymi przedmiotami (butelką do napełniania, lejkiem lub innymi przedmiotami) oraz że korek zabezpieczający jest zamknięty.

Zamknięte.

- Sprawdź, czy zatyczka zabezpieczająca jest prawidłowo zakręcona; jeśli spod zatyczki

zacznie wydobywać się para, wyłącz urządzenie.

kocioł, odłącz kabel zasilający, odczekaj 2 godziny

urządzenie ostygnie i odkręć korek. Sprawdź stan

korka bezpieczeństwa i jego uszczelki. Jeśli korek jest nienaruszony, zakręć go całkowicie.

Jeśli z korka nadal wydobywa się para, pozostaw go do ostygnięcia na 2 godziny i zanieś urządzenie do najbliższego punktu pomocy technicznej.

- Okresowo sprawdzaj stan korka bezpieczeństwa i jego uszczelki. W przypadku uderzenia lub upadku korek może nie być już bezpieczny. Wymień go na oryginalne części zamienne lub wymień uszczelkę.
 - Jeśli korek obraca się swobodnie, oznacza to, że w kotle nadal występuje ciśnienie, a zatem i temperatura. Nigdy nie otwieraj korka na siłę, ani gdy urządzenie jest włączone, ani gdy kocioł jest wyłączony i odłączony od sieci. Zawsze odczekaj, aż kocioł ostygnie, zanim otworzysz korek bez użycia siły.
 - Nie używaj żadnych narzędzi do odkręcania korka. Jeśli nie można go już wyjąć, nawet gdy urządzenie jest zimne, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
 -  **OSTRZEŻENIE** Nigdy nie napełniaj bojlera natychmiast po otwarciu korka bezpieczeństwa. Bojler jest nadal gorący, nawet jeśli wtyczka zasilania jest odłączona; zimna woda paruje, gdy wchodzi w kontakt z gorącym, pustym bojlerem, powodując rozprysk pary, który może spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą.
- Napełniaj kocioł tylko wtedy, gdy jest zimny, a w trakcie napełniania zawsze trzymaj twarz z dala od wlotu kotła.
- Stosowanie nieoryginalnych zatyczek Polti i nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji należy uznać za niezgodne z przepisami. Polti SpA nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku wypadków wynikających z niezgodnego z przepisami użytkowania tego urządzenia.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE PRODUKTU

Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego jako odkurzacz parowy zgodnie z normą opisy i instrukcje podane w tym instrukcja. Proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i zachować ją; w razie zagubienia istnieje możliwość zapoznania się z niniejszą instrukcją i/lub jej pobrania ze strony internetowej www.politi.com.

POLTI SpA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmiany techniczne i konstrukcyjne, które uzna za konieczne konieczne, bez wcześniejszego powiadomienia.

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie nasze produkty są poddawane rygorystycznym testom. Dlatego Vaporetto może już zawierać wodę pozostałości w kotle.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku zgodnego z przeznaczeniem. podane w niniejszej instrukcji. Jakiegokolwiek inne użycie może uszkodzić urządzenie i unieważnić gwarancję.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW Zgodnie z

Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie sprzęt elektryczny i elektroniczny,

Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi. krajowe, ale dostarcz je do punktu recyklingu

oficjalna selektywna zbiórka odpadów. Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE

2011/65/UE



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na urządzeniu oznacza, że:

produkt pod koniec swojego cyklu życia użyteczny, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów. Użytkownik musi zatem dostarczyć otrzymany sprzęt

koniec cyklu życia w odpowiednich punktach selektywnej zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych.

Odpowiednia segregacja odpadów na początek po recyklingu, przetworzeniu i utylizacji wycofanego z eksploatacji urządzenia

przyjazny dla środowiska przyczynia się do uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz promuje recykling materiałów

z których składa się sprzęt. Nielegalne pozbycie się produktu przez posiadacza pociąga za sobą zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych w przepisach

obowiązujący.

JAKĄ WODĘ UŻYWAĆ W

PODGRZEWACZ WODY

To urządzenie zostało zaprojektowane dla

używać zwykłej wody z kranu

o średniej twardości od 8° do 20°

F. Jeśli woda z kranu zawiera dużo kamienia, użyj mieszanki składającej się w 50% z

wody z kranu i 50% dostępnej w handlu wody demineralizowanej.

Nie należy używać czystej wody demineralizowanej.

Ostrzeżenie: Sprawdź twardość swojej wody

w miejskim biurze technicznym lub w lokalnym przedsiębiorstwie wodociągowym.

Jeżeli używasz wyłącznie wody z kranu, możesz ograniczyć osadzanie się kamienia, stosując

specjalny naturalny środek do usuwania kamienia Kalstop, dystrybuowane przez Polti i dostępne do kupienia w najlepszych sklepach ze sprzętem AGD oraz na stronie internetowej www.politi.com.

Nie należy używać wody destylowanej, deszczówki

lub woda zawierająca dodatki (takie jak skrobia, perfumy) lub

woda produkowana przez inne

sprzęt AGD – od zmiękczaczy wody po dzbanki filtrujące.

Nie używaj środków chemicznych ani detergentów.

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA 1.1 Wyjąć

urządzenie z opakowania,

sprawdzenie zawartości i integralności produktu.

1.2 Odkręcić korek zabezpieczający (1) i napełnić

do bojlera wlać 1,6 l wody (jeśli jest całkowicie pusty) za pomocą odpowiedniego lejka (2).

Ostrożnie zakręć zaślepkę zabezpieczającą, upewniając się, że jest dokręcona całkowicie.

1.3 Otwórz drzwiczki gniazda monoblokowego

i włóż wtyczkę monoblokową, aż usłyszysz kliknięcie (3). Sprawdź szczelność.

odczep pochwę, naciśnij przyciski zwalniające i

jednocześnie wyjmij wtyczkę monoblokową.

Pistolet parowy na wąż jest

wyposażony w przycisk bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowe uruchomienie dopływu pary przez dzieci lub osoby nieupoważnione

wiedzą jak działa to urządzenie

(4)-(5).

1.4 Tylko w przypadku modelu Smart_Airplus pistolet parowy

wyposażony jest w zbiornik

stosować wyłącznie z Frescovapor,

naturalny dezodorant, który oprócz uwalniania

przyjemny zapach pochłania nieprzyjemne zapachy.

Aby użyć FrescoVapor postępuj zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 16.

1.5 Podłącz przewód zasilający do

odpowiedniego gniazda sieciowego (6) wyposażonego w uziemienie.

Przed podłączeniem do sieci i przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel.

Zawsze używaj produktu z kablem całkowicie rozwiniętym.

1.6 Naciśnij przycisk ON/OFF (7). Zaświeci się lampka kontrolna.

1.7 Poczekać, aż zaświeci się kontrolka gotowości pary (około 10 minut). W tym momencie Vapo-retto jest gotowe do użycia.

OSTRZEŻENIE: Jeśli z korka bezpieczeństwa wydostaje się para, wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci. Oczekaj co najmniej

2 godziny, aby urządzenie mogło najpierw ostygnąć aby odkręcić i ponownie nakręcić nakrętkę.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj butelki napełniającej ani lejka na wlocie kotła,

produktu podłączonego do sieci zasilającej, ponieważ może to spowodować oparzenie słoneczne.

OSTRZEŻENIE: Podczas pierwszego użycia pary może wyciekać kilka kropel wody zmieszanej z

para z akcesoriów z powodu niedoskonałej stabilizacji termicznej. Pierwszy strumień pary skieruj na ściereczkę.

2. PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW

Część akcesoriów znajduje się w przegrodzie uchwyt na akcesoria (15)

2.1 Aby połączyć rury przedłużające, szczotkę podłogową i sprzęgło akcesoriów z uchwytem,

po prostu dołącz do nich, aż poczujesz

zatrzaśnięcie przycisku blokującego akcesoria (9).

Aby zwolnić akcesorium, wystarczy przytrzymać przycisk i oddzielić komponenty (9). Przed

Użyj akcesoriów i sprawdź ich szczelność.

2.2 Aby podłączyć małą szczotkę, koncentrator pary, szczotki do elastycznego węża lub rur przedłużających, należy najpierw przymocować je do dyszy parowej, aby

dopasuj dwie strzałki na dwóch

elementy (11)-(12). Następnie należy podłączyć sprzęg akcesoriów, obracając go tak, aby zaczepić go o akcesoria (13).

3. REGULACJA PARY

Możliwe jest zoptymalizowanie pożądanego przepływu pary poprzez zmianę ustawienia pokrętki regulacyjnego.

(8) Aby uzyskać większy przepływ, należy obrócić pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Obracając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara przepływ maleje. Oto kilka wskazówek dotyczących korzystania z regulacji W:

- Poziom maksymalny: do usuwania osadów, plam, tłuszczu i dezynfekcji;
- Poziom średni: do dywanów, chodników, szkła, podłogi;
- Poziom minimalny: do waporyzacji roślin, czyszczenia delikatne tkaniny, tapicerka, sof, parkiet, laminat itp.

4. CZYSZCZENIE PODŁÓG

Przed użyciem urządzenia na powierzchniach sprawdź dokładnie, czy część stykająca się z powierzchnią wolną od ciał obcych co może spowodować zarysowania.

4.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

4.2 Podłącz rury przedłużające do uchwytu a szczotkę podłogową do rur przedłużających.

4.3 Nałóż szmatkę na szczotkę podłogową dostarczony, blokując go odpowiednim haki dźwigniowe (10).

4.4 Wyreguluj intensywność pary (8);

Do tego typu powierzchni zalecamy średnie ustawienie pary.

4.5 Odłączyć blokadę parową (4)-(5) i kontynuować dostawę, naciskając przycisk pary na uchwycie.

4.6 Wyczyść podłogi przesuwając szczotkę.

Przed zdjęciem ściereczki ze szczotki odczekaj kilka minut, aby umożliwić chłodzenie samej tkaniny.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia bez tkaniny.

UWAGA: Dla dodatkowego bezpieczeństwa wykonać test dostarczania pary ukrytą część, pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby sprawdzić, czy nie ma żadnych wystąpiły zmiany koloru lub deformacje.

5. CZYSZCZENIE DYWANÓW

OSTRZEŻENIE: Przed poddaniem obróbce parowej w przypadku skóry i tkanin należy zapoznać się z instrukcją producenta i zawsze postępować zgodnie z nią test na ukrytej części lub na próbka. Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby sprawdzić, czy nie nastąpiły żadne zmiany koloru lub odkształcenia.

5.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

5.2 Podłącz rurki przedłużające do uchwytu i szczotki podłogowa z rurami przedłużającymi.

5.3 Wyreguluj intensywność pary (8);
Do tego typu powierzchni zalecamy średnie ustawienie pary.

5.4 Odłączyć blokadę parową (4)-(5) i kontynuować dostawę, naciskając przycisk pary na uchwycie.

5.5 Przesuwaj szczotkę podłogową po powierzchni, bez użycia szmatki, aby zebrać brud i nanieść go na powierzchnię.

5.6 Nałóż szmatkę na szczotkę podłogową dostarczone (10).

5.7 Ponownie przeszukaj powierzchnię, aby zebrać brudny.

Przed zdjęciem ściereczki ze szczotki odczekaj kilka minut, aby umożliwić chłodzenie samej tkaniny.

6. CZYSZCZENIE DYWANÓW

OSTRZEŻENIE: Przed poddaniem obróbce parowej w przypadku skóry i tkanin należy zapoznać się z instrukcją producenta i zawsze postępować zgodnie z nią test na ukrytej części lub na próbka. Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby sprawdzić, czy nie nastąpiły żadne zmiany koloru lub odkształcenia.

6.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

6.2 Podłącz rury przedłużające do przewodu parowego i szczotki podłogowa z rurami przedłużającymi.

6.3 Wyreguluj intensywność pary (8);
Do tego typu powierzchni zalecamy średnie ustawienie pary.

6.4 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączona (4)-(5).

6.5 Nałóż ściereczkę na szczotkę podłogową dostarczone (10). Postępuj szybko i bez naciskania na dywan, przynosząc szczotkę do przodu, do tyłu i na boki bez

zatrzymywanie się zbyt długo w tym samym miejscu.

W przypadku bardzo brudnych lub nasyconych dywanów jeśli chodzi o środki czyszczące, nie nalegaj za bardzo; efekty będą widoczne dopiero po kilku zastosowaniach vaporetto.

7. CZYSZCZENIE SZKŁA, LUSTER I PŁYTKI

OSTRZEŻENIE: Czyszcząc powierzchnie szklane w niskich temperaturach, należy podgrzać szkło, rozpoczynając parowanie z jednej strony. odległość około 50 cm od powierzchni.

7.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

7.2 Wyreguluj intensywność pary (8);

Do tego typu powierzchni polecamy średnio parową wełnę

7.3 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączona (5)-(6).

7.4 Aby wyczyścić szkło i lustra, spryskaj powierzchnię obficie, aby rozpuścić brud. Nałóż ramkę do czyszczenia okien

do małej szczotki (14) i przesunij ją po powierzchni, aby usunąć brud, nie uwalniając pary. Można podłączyć rurki przedłużające do uchwytu, aby dotrzeć

wysokie powierzchnie.

7.5 Aby wyczyścić płytki, załóż nasadkę na małą szczotkę i przesunij po powierzchni, pozwalając parze wydostać się, aby usunąć brud. Możliwe jest podłączenie węży

Przedłużenie uchwytu umożliwiające dotarcie do wysoko położonych powierzchni.

8. CZYSZCZENIE TAPICERKI

(materace, sofy, wnętrza samochodów, ...)

OSTRZEŻENIE: Przed poddaniem obróbce parowej w przypadku skóry i tkanin należy zapoznać się z instrukcją producenta i zawsze postępować zgodnie z nią test na ukrytej części lub na próbka. Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby sprawdzić, czy nie nastąpiły żadne zmiany koloru lub odkształcenia.

8.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

8.2 Podłącz małą szczotkę do węży.

8.3 Nałóż nasadkę na mały pędzel.

8.4 Wyreguluj intensywność pary (8);

Do tego typu powierzchni zalecamy stosowanie minimalnej ilości pary.

8.5 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączona (4)-(5).

8.6 Przytrzymaj dźwignię pary na uchwycie i przesun ją po powierzchni.

9. CZYSZCZENIE ARMATURY SANITARNEJ, FUG MIĘDZY KAFELKAMI A PŁYTAMI GRZEW CZYMI-TURACJA

9.1 Upewnij się, że wykonano rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami.
w rozdziale 2.

9.2 Wyreguluj intensywność pary (8);

Do tego typu powierzchni zalecamy maksymalny poziom pary.

9.3 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączona (4)-(5).

9.4 Naciśnij i przytrzymaj dźwignię pary na uchwycie i spryskaj powierzchnię obficie, aby rozpuścić brud. Użyj

sucha szmatka, aby usunąć luźne zabrudzenia z pary. Do uchwytu można podłączyć nasadkę akcesoryjną i jeden z następujących akcesoriów, przeznaczonych do usuwania zaschniętego brudu z bardzo wąskich powierzchni: koncentrator

para, mała okrągła szczotka, szczoteczka do zębów duży okrągły.

Różne kolory małych okrągłych szczoteczek do zębów pozwala przypisać kolor do każdego koloru pewna powierzchnia lub pewien środowisko.

10. CZYSZCZENIE MEBLI I POWIERZCHNI

UWAGA

DELIKATNA : Przed przystąpieniem do obróbki powierzchni, zawsze testuj na ukrytej części i zobacz jak zareaguje na obróbkę parową.

10.1 Upewnij się, że rozdział 1 został ukończony.

10.2 Wyreguluj intensywność pary (8);

Do tego typu powierzchni zalecamy stosowanie minimalnej ilości pary.

10.3 Naciśnij i przytrzymaj dźwignię pary na rurze elastyczny i skieruj strumień na tkaninę.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie kieruj strumienia wody parować bezpośrednio na powierzchnię.

10.4 Do czyszczenia powierzchni należy używać uprzednio naparowanej ściereczki, unikając nalegać na to samo.

11. INNE OGÓLNE ZASTOSOWANIA

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki powierzchni, zawsze testuj na ukrytej części i zobacz jak zareaguje na obróbkę parową.

11.1 OŻYWIANIE ZASŁON I ZASŁON NADSUWNYCH

Możliwe jest wyeliminowanie roztoczy i kurzu z zasłony i zasłony, paruj tkaninę bezpośrednio z uchwytu. Para jest w

usuwa nieprzyjemne zapachy i ożywia kolory, zmniejszając częstotliwość prania tekstyla.

W przypadku tych powierzchni należy ustawić parę na minimalny poziom.

11.2 USUWANIE PŁAM Z DYWANÓW I WYŚCÍÓŁKOWANE



UWAGA: Para.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podłącz lancę, skieruj parę bezpośrednio na plamę pod maksymalnym możliwym kątem (nigdy pionowo w stosunku do plamy).

(powierzchnia, która ma być poddana obróbce) i połóż szmatkę poza plamę, aby zebrać

brud „zdmuchnięty” przez ciśnienie pary
król.

W przypadku tych powierzchni należy ustawić parę na minimalny poziom.

11.3 PIELĘGNACJA ROŚLIN I NAWILŻANIE ŚRODOWISKA

Aby zadbać o swoje rośliny doniczkowe, możesz usunąć kurz z liści za pomocą pary. Bezpośrednio paruj powierzchnię

z uchwytu, z minimalnej odległości

50 cm, ustawić parę na minimalny poziom.

Rośliny będą lepiej oddychać i będą bardziej czyste i lśniące. Możesz również użyć pary do odświeżenia pomieszczeń, szczególnie sposób, w jaki odwiedzane są przez palaczy.

12. BRAK WODY

Gdy produkt nie wytwarza już pary, oznacza to, że w kotle nie ma już wody.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie napełniaj kotła jak tylko otworzysz korek bezpieczeństwa, ponieważ Kocioł jest nadal gorący, nawet jeśli gniazdo prąd jest wyłączony; zimna woda, która styka się z gorącym i pustym kotłem, paruje powodując rozprysk pary, który może spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą; napełniać tylko wtedy, gdy kocioł jest zimny i jednak gdy napełnianie jest gotowe Zawsze trzymaj twarz z dala od wylotu kotła.



UWAGA: Para.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

Aby kontynuować działanie, wykonaj następujące czynności następuje:

- Odłącz wtyczkę zasilającą od gniazdka.
Sieć elektryczna.
- Naciśnij dźwignię pary na elastycznym węży aż do wyczerpania zapasów.
- Oczekaj co najmniej 10 minut i usuń zaślepkę zabezpieczającą, odkręcając ją bez konieczności siły.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia na kilka minut. 10 minut.
- Napełnij kocioł zgodnie ze wskazówkami w rozdziale tom 1.
- Ostrożnie zakręć zatyczkę zabezpieczającą, upewniając się, że jest całkowicie zamknięta. pijany.

UWAGA: Jeżeli podczas odkręcania nasadka obraca się swobodnie lub jeśli występują przecieki natychmiast zatrzymaj działanie pary, upewniając się, że odłączyłeś urządzenie przewód zasilający z gniazdka. Proszę czekać aby urządzenie ostygło (przynajmniej 2 godziny) i odkręć nakrętkę przed przystąpieniem do dalszych czynności po usunięciu. **UWAŻAJ NA TWARZ!!!**

13. OGÓLNA KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wyłącznie ściereczki zwilżonej wodą z kranu.

Wszystkie akcesoria można czyścić za pomocą bieżącą wodą, upewniając się, że są całkowicie suche przed następnym użyciem.

lizzo. Po użyciu pędzli zostaw schładzaj włosie w jego naturalnej pozycji, aby uniknąć odkształceń

NIE.

Nie należy używać żadnych detergentów.

Płucz kocioł wodą co 2 miesiące z kranu.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to środek zapobiegający osadzaniu się kamienia w urządzeniach bojlerowych do prasowania i czyszczenia parą. Stałe stosowanie Kalstopu przy każdym napełnianiu kotła wodą:

- Przedłuża żywotność urządzenia.
- Sprawia, że wydobywająca się para jest bardziej sucha.
- Zapobiega osadzaniu się kamienia.
- Chroni ściany kotła.
- Przyczynia się do oszczędzania energii.

15. PRZECHOWYWANIE

15.1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka. Sieć elektryczna.

15.2 Urządzenie można przechowywać, umieszczając szczotkę z rurkami i osłonką w parkowanie (15 - 16).

15.3 Mniejsze akcesoria mogą być przechowywać w odpowiednim przedziale (17 - 18).

OSTRZEŻENIE: Jeśli naciśniesz dźwignię pary, gdy urządzenie jest nadal pod ciśnieniem, nawet jeśli jest wyłączony i odłączony od sieci elektryczny, para może nadal wydostawać się z węża. Dlatego

Wyłączając urządzenie, przed jego odłożeniem, naciśnij dźwignię, aż do wyczerpania wody. przepływu pary.

16. FRESCOVAPOR

tylko dla modelu Smart_Airplus

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj FrescoVa-por do kotła. W kotle używaj

wyłącznie wodę, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale 1.

FrescoVapor to odświeżacz powietrza, który zawiera naturalne substancje. Zmieszany z parą uwalnia świeży zapach w każdym środowiska i dzięki swojemu specjalnemu składowi jest w stanie wychwytywać nieprzyjemne zapachy.

Aby użyć FrescoVapor wykonaj następujące czynności:

- Odkręć korek (19) zbiornika dezodorantu.

obecny na uchwycie tuby

elastyczne i wypełnij je zapachem Fre-scoVapor (20).

- Zakręć nakrętkę.
- Aby dostosować ilość dezodorantu, należy postępować w regulacji (21), (Wył.) w celu ~~zmniejszenia~~,  (Max) do zwiększenia. FrescoVapor jest można stosować w połączeniu z parą do czyszczenia wszystkich powierzchni i ze wszystkimi akcesoriami, zgodnie z opisem w części Przygotowanie do użycia.

Zwiększając ilość dezodorantu

Powierzchnie będą nieco bardziej wilgotne, ponieważ FrescoVapor miesza się z wydostającą się parą.

Aby zapobiec dostarczaniu FrescoVapor, postępuj zgodnie z regulacją na uchwycie

elastycznej rurki, ustawiając ją w pozycji WYŁ.

Rozporządzenie określa wyłącznie

ilość dezodorantu, która miesza się z

parą. W ogóle nie reguluje ilości pary. Aby regulować ilość

pary należy używać pokrętła regulacji pary (8).

Zawartość butelki: 200 ml



FrescoVapor jest dostępny w sklepach w

AGD, w Centrach Serwisowych

Autoryzowani technicy Polti i na miejscu

www.polti.com.

UWAGA:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Przemyć wodą.
usta NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z CENTRUM SZPITALNYM.
TRUCIZNY lub lekarz.
- Unikać kontaktu z oczami, skórą lub
Ubrania.
- Nie wyrzucać do środowiska.
- Utylizować zgodnie z przepisami-
działanie lokalne.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem preparatu FrescoVa-por na tapicerce, skórze, tkaninach specjalnych i powierzchni drewniane, patrz instrukcja producenta i zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami test na ukrytej części lub na próbka. Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby sprawdzić, czy nie nastąpiły żadne zmiany koloru lub deformacje.

17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się. Brak zasilania.		Sprawdź, czy vaporetto zostało podłączony do zasilania zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 1.
Nie wydobywa się para.	Brak wody w podgrzewacz wody. Blokada Steam została aktywowana. Kocioł jeszcze nie jest pod presją. Załamana rura parowa lub pokręcony.	Wlej wodę do zbiornika zgodnie z rozdziałem 12. Zwolnij blokadę pary na uchwycie. Poczekaj, aż zgaśnie kontrolka pary włączyć coś. Sprawdź, czy rura parowa nie dać się udusić ani skrócić.
Nie wydobywa się para, a korek jest otwarty nie odkręca się.	Zepsuty przycisk Steam.	Dostarcz urządzenie do Centrum Pomocy Technicznej Autoryzowany.
Urządzenie jest pod ciśnieniem ale wytwarza mało pary.	Para jest regulowana na minimalny poziom.	Obróć pokrętkę regulacji pary, aby zwiększyć moc pary. przepływ wychodzący.
Montaż akcesoriów to jest trudne.	Uszczelki uszczelniające powodują tarcie.	Nasmaruj uszczelki smarem silikonowym lub Wazelina, alternatywnie z niewielką ilością olejów roślinnych.

TYLKO DLA SMART_AIRPLUS

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Używanie pary nie wychodzi Dezodorant FrescoVapor.	Pokrętkę regulacji dezodorantu w pozycji WYŁĄCZONEJ. Sprawdź poziom Świeża para	Przekręć pokrętkę regulacji dezodorantu. Wypełnij Frescovapor zbiornik.
Para jest zbyt wilgotna podczas używania FrescoVapor.	Para miesza się z Wyświetl wersję na komputer	Zmniejsz według uznania ilość FrescoVapor na zmniejszyć wilgotność pary.
FrescoVapor został zainstalowany podgrzewacz wody		Nie używaj urządzenia i należy zgłosić się do Autoryzowanego Centrum Pomocy Technicznej.

Jeżeli napotkane problemy nadal występują lub nie są uwzględnione w tabeli, skontaktuj się z Centrum Serwisowym.

Autoryzowany Dział Pomocy Technicznej Polti (aktualna lista dostępna na stronie www.polti.com) lub Dział Obsługi Klienta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wyłącznie do użytku domowego i domowego, objęty dwuletnią gwarancją od daty zakupu wady zgodności istniejące w momencie dostawy towarów; data zakupu musi być być udowodnionym ważnym dokumentem dla celów podatkowych wystawiony przez sprzedawcę. W przypadku naprawy do urządzenia należy dołączyć dokument potwierdzający jego odbiór osobisty który potwierdza zakup. Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na: prawa wynikające z dyrektywy europejskiej 99/44/WE w sprawie niektórych aspektów sprzedaży i gwarancji na towary konsumpcyjne, prawa, których konsument może dochodzić od sprzedawcy.

Niniejsza gwarancja obowiązuje w krajach, które wdrażają Dyrektywę Europejską 99/44/CE. W innych krajach obowiązują przepisy lokalne. gwarantowany motyw.

CO OBEJMUJE GWARANCJA?

W okresie gwarancyjnym firma Polti gwarantuje bezpłatne naprawy, a co za tym idzie, brak jakichkolwiek kosztów dla klienta, zarówno za robociznę, jak i materiał produktu, który wykazuje wadę produkcyjną lub wadę oryginalną. W przypadku wad niemożliwych do naprawienia firma Polti może zaoferować Klientowi bezpłatną wymianę towaru.

Aby skorzystać z gwarancji konsument powinien skontaktować się z jednym z Centrów Serwisowych Autoryzowany serwis techniczny Polti wyposażony w odpowiedni dokument zakupu wystawiony przez sprzedawcę do celów podatkowych, udowadniając datę zakup produktu. W przypadku braku dokumentacji potwierdzającej zakup produktu i względną datę zakupu, interwencje będą przeprowadzane odpłatnie.

Zachowaj dokument ostrożnie zakup na cały okres gwarancji.

CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- Jakiegokolwiek awaria lub uszkodzenie, które nie wynika z wada produkcyjna
- Wady powstałe w wyniku niewłaściwego i innego użytkowania od podanego w instrukcji, integralna część umowy sprzedaży produktu; • Awarie będące następstwem zdarzeń losowych (pożary, zwania) lub zdarzenie spowodowane przez osoby trzecie (manipulacja).
- Uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania podzespołów produktów nieoryginalnych firmy Polti, powstałych w wyniku napraw lub przeróbek wykonanych przez nieautoryzowany personel firmy Polti lub nieautoryzowane centra serwisowe.
- Szkody spowodowane przez klienta.
- Części (filtry, szczotki, osłony itp.) uszkodzone w wyniku zużycia (materiały eksploatacyjne) lub od normalnego zużycia.
- Wszelkie uszkodzenia spowodowane kamieniem kotłowym. • Usterki wynikające z braku konserwacji. / czyścić zgodnie z instrukcją producenta.
- Montaż akcesoriów innych niż oryginalne Polti, zmodyfikowane lub niedostosowane do urządzenia.

Niewłaściwe i/lub niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie do instrukcji użytkowania i wszelkich innych ostrzeżeń, postanowień zawartych w niniejszym dokumencie instrukcji powoduje unieważnienie gwarancji.

Polti nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać bezpośrednio lub pośrednio u osób, rzeczy, zwierząt w wyniku niespełnienie postanowień wskazanych w instrukcja obsługi dotycząca ostrzeżeń za użytkowanie i konserwację produktu.

Aby zapoznać się z aktualną listą Centrów Aby uzyskać autoryzowaną pomoc techniczną Polti, odwiedź stronę internetową www.polti.com.



OBSŁUGA KLIENTA

Dzwoniąc pod ten numer, nasi przedstawiciele odpowiedzą na Twoje pytania (koszt połączenia wynosi 0,11 euro za minutę, wliczając VAT). pytania i dostarczymy Ci wszystkich przydatnych informacji, abyś mógł w pełni wykorzystać jakość produktów Polti lub możesz zapoznać się z naszą stroną internetową www.polti.com: znajdziesz wszystkie niezbędne informacje.

WITAMY NA ŚWIECIE Z WAPORU

SYSTEM CZYSZCZĄCY DO WSZYSTKICH POWIERZCHNI DOMOWYCH: ELIMINUJ ROZTOCZE, ZARAZKI
I BAKTERIE BEZ UŻYCIA CHEMICZNYCH DETERGENTÓW.



AKCESORIA DLA WSZYSTKICH WYMAGANIA

Na naszej stronie www.polti.com
a w dobrych sklepach ze sprzętem AGD
znajdziesz szeroką gamę akcesoriów, które
zwiększą wydajność i praktyczne
zastosowania Twoich urządzeń,

sprzątanie domu staje się jeszcze łatwiejsze.

Aby sprawdzić zgodność
akcesorium do Twojego urządzenia,
wyszukaj kod PAEUXXXX umieszczony
obok każdego akcesorium
strona 4.

Jeśli chcesz kod akcesorium

Jeśli jakiś produkt lub usługa nie jest
wymieniona w tej instrukcji, skontaktuj się z
naszym Działem Obsługi Klienta, aby uzyskać
więcej informacji.



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Odwiedź naszą stronę internetową www.polti.com
lub zadzwoń do naszego Działu Obsługi Klienta
dział handlowy w celu zarejestrowania
produktu.

Możesz skorzystać ze specjalnego
oferta powitalna, w przypadku uczestnictwa
krajach i bądź na bieżąco
o wszystkich najnowszych wiadomościach Polti, takich jak
oraz kupić akcesoria i materiały eksploatacyjne.

Aby zarejestrować swój produkt, oprócz
danych osobowych, konieczne jest
podanie numeru seryjnego
numer (SN), który znajdziesz
na srebrnej etykiecie, znajdującej się na
pudełko i pod spodem urządzenie-
jest.

Aby zaoszczędzić czas i mieć swój numer seryjny
numer do ręki, zapisz go w
miejsce przewidziane na tylnej okładce
niniejszego podręcznika.



OFICJALNY YOUTUBE KANAŁ

Chcesz wiedzieć więcej? Odwiedź naszą
oficjalny kanał:
www.youtube.com/poltispa.
Pokażemy efekty
wykorzystanie naturalnej i ekologicznej mocy
pary wodnej zarówno do
prasowanie i czyszczenie, z wieloma
filmy o vaporetto i wszystkim
pozostałe produkty z
świat Polti.

Zarejestruj się na oficjalnym kanale, aby
bądź na bieżąco z nami
zawartość wideo!

UWAGA: Ostrzeżenia dotyczące
bezpieczeństwa są podane tylko na tym
podręcznik.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS STOSOWANIA



OSTRZEŻENIE! PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA, ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ
PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA W TYM DOKUMENCIE
INSTRUKCJI I NA SAMYM URZĄDZENIU.



Firma Polti SpA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki wynikające z:
jakiegokolwiek niewłaściwego użycia tego urządzenia.

Prawidłowe użytkowanie produktu jest opisane wyłącznie w niniejszej instrukcji.
podręcznik.

Jakiegokolwiek użytkowanie niezgodne z niniejszą instrukcją spowoduje unieważnienie gwarancji.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



OSTRZEŻENIE: Wysokie temperatury. Ryzyko nagrzania!

Jeśli na produkcie jest oznaczenie „nie dotykaj”, ponieważ może to spowodować uszkodzenie części.
bardzo gorąco.



UWAGA: Para.

Ryzyko poparzenia!

To urządzenie osiąga bardzo wysokie temperatury. Nieprawidłowe użycie

Urządzenie może spowodować oparzenia.

- Nigdy nie rozbieraj urządzenia ani nie wykonuj przy nim żadnych prac konserwacyjnych.
poza tym, co wskazano w niniejszej instrukcji. W przypadku awarii
lub awarii, nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
w przypadku silnego uderzenia, upadku, uszkodzenia lub wpadnięcia do wody,
urządzenie może nie być już bezpieczne w użyciu. Nieprawidłowe użycie lub
brak poszanowania niniejszych instrukcji może prowadzić do poważnych konsekwencji
wypadki. Zawsze kontaktuj się z Autoryzowanymi Centrami Serwisowymi.
- Do przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych lub czyszczenia wymagających dostępu do
kocioł, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone

wyłącznik zasilania i odłączyć od sieci na co najmniej dwie godziny.

- Dzieci powyżej 8 roku życia, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby niedoświadczone mogą używać tego urządzenia wyłącznie po wcześniejszym przeszkoleniu.

jego bezpiecznego stosowania i tylko wtedy, gdy zostaniesz poinformowany o zagrożeniach związanych z Produkt. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Trzymaj urządzenie i kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia gdy urządzenie jest włączone lub w fazie chłodzenia.

- Wszystkie części opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci; nie są to zabawki. Trzymaj plastikową torbę poza zasięgiem dzieci. u dzieci: niebezpieczeństwo uduszenia.
- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. W celu ograniczenia ryzyka wypadków, w tym: pożarów, porażenia prądem, obrażeń ciała i nagrzania, zarówno podczas użytkowania, jak i podczas przygotowywania, konserwacji i przechowywania zawsze należy zachować ostrożność podstawowe środki ostrożności wymienione w niniejszej instrukcji.

RYZYKA ZWIĄZANE Z ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM –

OCJA

- System uziemienia i bardzo czuły wyłącznik różnicowoprądowy, w komplecie z wyłącznikiem magnetotermicznym instalacja domowa, gwarantuje bezpieczne użytkowanie urządzeń elektrycznych. Dlatego dla własnego bezpieczeństwa należy sprawdzić, czy instalacja elektryczna, do której podłączone jest urządzenie, jest zgodna z obowiązującymi przepisami.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci, jeżeli napięcie nie jest nie odpowiada obwodowi instalacji elektrycznej w domu używać.
- Nie przeciążaj gniazdek adapterami i/lub transformatorami. Podłączaj produkt tylko do pojedynczego gniazdka o natężeniu prądu zgodnym z dołączoną wtyczką.

- Przedłużacze elektryczne, które nie są odpowiednie do mocy znamionowej lub nie są zgodne z prawem. Mogą się przegrzewać i może doprowadzić do zwarcia, pożaru, przerwy w dostawie prądu lub uszkodzenia sprzętu. Używaj wyłącznie przedłużaczy, które są certyfikowane, odpowiednie do mocy znamionowej, obsługuje 16A i uziemiony.
- Zawsze wyłączaj urządzenie za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ. przed odłączając go.
- Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, nie należy ciągnąć za kabel zasilający, lecz trzymać za samą wtyczkę, aby uniknąć jej uszkodzenia i kabel.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli nie jest używane oraz przed każdym czynnością przygotowawczą, konserwacyjną lub czyszczącą.
- Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru, jeśli jest podłączone do prądu. sieć.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci i przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel z nawijarki. Zawsze należy używać produkt z całkowicie rozwiniętym kablem
- Nie należy ciągnąć ani szarpać kabla ani narażać go na naprężenia (skręcanie, zgniatanie lub rozciąganie). Trzymaj kabel z dala od gorących i/lub ostre powierzchnie i elementy. Unikaj miażdżenia kabli w drzwi i okna. Nie naciągaj kabla na rogach. Unikaj stąpania po kablu. Nie przechodź nad kablem z urządzeniem. Nie owijaj kabla zasilającego wokół urządzenia, zwłaszcza jeśli jest ono gorące.
- Nie zamieniaj wtyczki z kablem zasilającym.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, jego agentowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach. aby uniknąć wszelkich możliwych zagrożeń. Nie używaj produktu, jeśli Kabel zasilający jest uszkodzony.
- Nie dotykaj i nie używaj urządzenia bosą i/lub mając moką skórę. ciało lub stopy.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu pojemników z wodą, np. umywalki, wanny i baseny.
- Nie zanurzaj urządzenia, łącznie z kablem zasilającym i

wtyczki, w wodzie lub innych płynach.

- Pary nie wolno kierować w stronę urządzeń zawierających elementy elektryczne lub elektroniczne.

RYZYKA PODCZAS UŻYTKOWANIA PRODUKTU – OBRAŻENIA/OPARZENIA

- Produktu nie należy stosować w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu lub w których obecne są substancje toksyczne.
- Nie wlewaj substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, detergentów, substancji żrących i/lub materiałów wybuchowych lub perfum do bojler.
- Wlewaj wyłącznie wodę lub mieszanę wodną podaną w rozdziale „JAKĄ WODĘ UŻYĆ” do kotła.
- Nie kieruj strumienia pary na substancje toksyczne, kwasy, rozpuszczalniki, detergenty lub substancje żrące. Obsługa i usuwanie substancji niebezpiecznych należy przeprowadzać zgodnie ze wskazaniem producentów tych substancji
to jest to.
- Nie należy kierować strumienia pary na proszki lub ciecze wybuchowe, węglowodorów, otwartego ognia i bardzo gorących przedmiotów.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. ognia, miejsc, pieców i piekarników.
- Nie zasłaniaj otworów i kratki w produkcie. • Nie kieruj strumienia pary na żadną część ciała ludzi lub zwierzęta.
- Nie należy kierować strumienia pary na ubrania podczas ich prasowania. noszony.
- Tkaniny, szmaty i tkaniny poddane działaniu głęboka para osiąga bardzo wysokie temperatury, powyżej 100°C. Poczekaj kilka minut i sprawdź, czy ostygły przed dotknięciem. Dlatego unikaj kontaktu ze skórą, jeśli właśnie został ugotowany na parze.
- Blokada parowa na uchwycie gwarantuje większe bezpieczeństwo, ponieważ zapobiega przypadkowemu uruchomieniu wyrzutu pary przez dzieci lub osoby nieświadome funkcji aplikacji

deski. Gdy para nie jest używana, włącz blokadę parową.

Aby kontynuować dostarczanie pary, należy przywrócić przełącznik do pierwotnego położenia pozycja.

- Zawsze używaj urządzenia z dołączoną nasadką zabezpieczającą lub oryginalną część zamienną. Używanie nieoryginalnych zaślepek bezpieczeństwa Polti może prowadzić do wypadków.
- Podczas uzyskiwania dostępu do bojlera ciśnieniowego (zdejmowanie korka, napełnianie) należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. wyłącznik zasilania i odłączyć od sieci na co najmniej co najmniej dwie godziny, pozwalając mu ostygnąć. Istnieje ryzyko wypadków gdy kocioł jest włączony/gorący i pod ciśnieniem. • Nie podłączaj urządzenia, gdy zatyczka zabezpieczająca jest zdjęta.

Przed podłączeniem i włączeniem urządzenia dokładnie dokręć zaślepkę zabezpieczającą.

- Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy nic nie jest uszkodzone. zatykanie otworu kotła (butelki napełniającej, lejka lub innego elementu) przedmiotów) i czy zatyczka zabezpieczająca jest zamknięta.
- Sprawdź, czy korek bezpieczeństwa jest prawidłowo dokręcony; jeśli para jest wydostając się z korka, wyłącz kocioł, odłącz kabel zasilający, odczekaj dwie godziny, aż urządzenie ostygnie, a następnie następnie odkręcić. Sprawdzić stan korka bezpieczeństwa i uszczelki. Jeśli nakrętka jest w dobrym stanie, zakręć ją całkowicie. Jeśli jeśli z nasadki nadal wydobywa się para, wyjmij urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.
- Okresowo sprawdzaj stan korka bezpieczeństwa i uszczelki. Uderzenie lub upuszczenie może zagrozić bezpieczeństwu rozdz. Wymień na oryginalną część zamienną lub wymień uszczelkę.
- Jeśli korek obraca się swobodnie, oznacza to, że kocioł jest nadal pod ciśnieniem, a zatem gorący. Nigdy nie otwieraj korka na siłę, urządzenie jest włączone lub kocioł jest wyłączony i urządzenie jest odłączone od sieci. Zawsze czekaj na pozostawić kocioł do ostygnięcia, otwierając pokrywę bez użycia siły.
- Nie używaj narzędzi do odkręcania korka. Jeśli korka nie można zdjąć, nawet po ostygnięciu urządzenia, udaj się do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

- **OSTRZEŻENIE** Nigdy  nie napełniaj bojlera, gdy tylko korek bezpieczeństwa został otwarty, gdy bojler jest jeszcze gorący, nawet jeśli urządzenie jest odłączone od sieci. W kontakcie z gorącym, pustym bojlerem, zimna woda wyparuje, wytwarzając strumień pary, który może spowodować oparzenia. Napełniaj bojler tylko, gdy jest zimny i zawsze trzymaj twarz z dala od wlotu bojlera podczas napełniania.
- Stosowanie nieoryginalnych korków Polti i lekceważenie instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji

stanowi niewłaściwe użycie.

Firma Polti SpA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadek wynikające z niewłaściwego użytkowania tego urządzenia.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE PRODUKTU To urządzenie jest

przeznaczone do użytku domowego jako odkurzacz parowy, zgodnie z opisami i instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją. W przypadku zgubienia niniejszej instrukcji można ją skonsultować i/lub pobrać ze strony internetowej www.polti.com.

Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych.

Polti SpA zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji sprzętu i akcesoriów bez wcześniejszego powiadomienia.

Przed opuszczeniem naszej fabryki wszystkie nasze produkty są rygorystycznie testowane. To jest powód, dla którego Twój Vaporetto może zawierać resztki wody w bojlerze.

Prawidłowe użytkowanie produktu jest zgodne ze szczegółowymi informacjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użytkowanie może uszkodzić urządzenie i unieważnić gwarancję.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW Zgodnie z

europejską dyrektywą 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych, tego urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je wysłać do oficjalnego punktu zbiórki. To urządzenie jest zgodne z dyrektywą UE 2011/65/UE



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt musi zostać zutylizowany oddzielnie od innych odpadów. Dlatego po zakończeniu okresu użytkowania użytkownik musi przekazać urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa, selektywna zbiórka odpadów w celu ułatwienia późniejszego recyklingu, przetwarzania i przyjaznej dla środowiska utylizacji urządzenia pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi oraz promuje recykling materiałów, z których wykonany jest produkt. Nielegalna utylizacja przez właściciela wiąże się z zastosowaniem sankcji administracyjnych przewidzianych w obowiązujących przepisach.

JAKĄ WODĘ UŻYWAĆ W

BOJLER

To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z normalną średnią wodą z kranu o temperaturze 8°F

i 20°F. Jeśli woda z kranu zawiera dużo wapnia, użyj mieszanki składającej się w 50% z wody z kranu i w 50% z wody demineralizowanej, którą można łatwo kupić. Nie używaj zbyt

woda zdemineralizowana.

Ostrzeżenie: sprawdź twardość wody w biuro techniczne w lokalnym urzędzie lub lokalny dostawca wody.

Jeśli używasz wyłącznie wody z kranu, możesz zmniejszyć tworzenie się kamienia kotłowego poprzez zastosowanie specjalnego Produktu przeciwkamienny Kalstop, dystrybuowany przez firmę Pol-ti, można kupić w większych sklepach ze sprzętem AGD lub online na stronie www.polti.com.

Nigdy nie używaj wody destylowanej, deszczówki ani wody zawierające dodatki (np. skrobie, perfumy), lub woda produkowana przez inne urządzenia gospodarstwa domowego, zmiękczacze wody lub dzbanki filtrujące. Nie należy używać substancji chemicznych ani detergentów.

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA 1.1 Wyjąć

urządzenie z opakowania, sprawdzanie, czy produkt jest cały i wszystkie części są na miejscu.

1.2 Odkręć korek zabezpieczający (1) i napełnij bojler 1,6 l wody (jeśli jest całkowicie pusty),

upewniając się, że nie nastąpi przepełnienie, używając lejka specjalny (2). Ostrożnie przykręć zabezpieczenie załóż z powrotem nasadkę i sprawdź, czy jest całkowicie zamknięte.

1.3 Otwórz drzwiczki gniazda jednoczęściowego i włóż wtyczkę formowaną, aż usłyszysz kliknięcie (3). Przed przystąpieniem do dalszych czynności upewnij się, że jest on solidnie podłączony. Aby zwolnić pochwę, wystarczy nacisnąć przyciski zwalniające i jednocześnie wyjmij korek formowany.

Pistolet parowy posiada wyłącznik bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowemu uruchomieniu wyrzutu pary przez dzieci lub osoby niezaznajomione z urządzeniem. jak działa urządzenie (4)-(5).

1.4 Tylko dla modelu Smart_Airplus pistolet parowy ma zbiornik przeznaczony wyłącznie do użytku z FrescoVapor, naturalnym dezodorantem, który oprócz pozostawiania przyjemnego zapachu, również pochłania nieprzyjemne zapachy. Aby użyć FrescoVapor, postępuj zgodnie z opisem w rozdziale 16.

1.5 Podłącz wtyczkę kabla do uziemionego zasilanie o odpowiednim napięciu (6).

Przed podłączeniem całkowicie rozwiń kabel zasilający. podłączając go do sieci elektrycznej i przed użyciem, Zawsze używaj urządzenia z całkowicie rozwiniętym kablem zasilającym.

1.6 Naciśnij przycisk ON/OFF. Wskaźnik zasilania

Zapali się kontrolka Cator.

1.7 Poczekać, aż zaświeci się lampka kontrolna ciśnienia (około 10 minut). Vaporetto jest teraz gotowy do użycia.

OSTRZEŻENIE: Jeśli z korka bezpieczeństwa wydobywa się para, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. odłączyć od sieci. Poczekać, aż urządzenie ostygnie, zanim odkręcisz korek i przykręcić z powrotem.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozostawiaj butelki napełniającej lub lejka pozostający na wylocie kotła, z produktem podłączonym do zasilania zasilania, gdyż może to spowodować oparzenia.

OSTRZEŻENIE: Podczas pierwszego uruchomienia pary może dojść do wymieszania się kilku kropel wody z para wodna powstaje w wyniku nierównowagi temperatur. Pierwszy strumień pary skieruj na szmatkę.

2. PODŁĄCZENIE AKCESORIÓW

Część akcesoriów znajduje się w uchwycie na akcesoria (15).

2.1 Aby podłączyć rurki przedłużające do uchwytu, duża szczotka i lanca, wystarczy połączyć je ze sobą aż do momentu dołączenia przycisk blokujący zatrzaśnie się na swoim miejscu (9). Aby zwolnić akcesoria, wystarczy przytrzymać przycisk w dół i oddziel składniki (9). Przed użyciem akcesoriów należy upewnić się, że: są mocno osadzone.

2.2 Aby podłączyć małą szczotkę, parownik koncentrator i akcesoria szczoteczkowe do wąż elastyczny lub węże przedłużające, należy najpierw podłączyć do lancy parowej, więc aby dwie strzałki znajdujące się na dwóch elementach były ustawione w jednej linii (11)-(12). Następnie należy połączyć adapter akcesoriów, obracając go aż do zablokowania do akcesorium (13).

3. REGULACJA PARY

Możesz zoptymalizować przepływ pary za pomocą pokrętko regulacji pary (8). Możesz zwiększyć przepływ pary, obracając pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Obrócenie go w kierunku zgodny z ruchem wskazówek zegara zmniejsza przepływ pary. Oto kilka sugestii dotyczących wyboru poziom przepływu pary:

- Mocna para: do uporczywych zabrudzeń, plam, ostrzenie, smarowanie.
- Para normalna: do dywanów, chodników, szkła, płytek itp.
- Delikatna para: do odparowywania roślin i

czyszczenie delikatnych tkanin, tapicerki, tapet, parkietów, laminatów itp.

4. CZYSZCZENIE PODŁÓG

Przed użyciem urządzenia na delikatnych powierzchniach należy upewnić się, że część mająca kontakt z urządzeniem jest wolna od ciał obcych, które może spowodować zarysowania.

4.1 Upewnij się, że wykonałeś instrukcje z rozdziału 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

4.2 Podłącz rury przedłużające do pary wąż i szczotkę podłogową do rur przedłużających.

4.3 Załóż dołączoną ściereczkę na szczotkę podłogową, blokując ją na miejscu za pomocą specjalnej dźwigni. haki (10).

4.4 Reguluj intensywność pary, obracając pokrętło regulacyjne (8); w przypadku tego typu powierzchnia, którą polecamy to średni poziom pary.

4.5 Wyłącz blokadę pary (4)-(5) i kontynuuj wytwarzanie pary, naciskając przycisk pary.

spust na uchwycie węża parowego.

4.6 Wyczyść podłogi przesuwając szczotkę.

Przed zdjęciem ściereczki ze szczotki, odczekaj kilka minut, aż tkanina ostygnie.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia bez tkaniny.

OSTRZEŻENIE: W celu zapewnienia dodatkowego bezpieczeństwa należy wykonać test parowy dostawa w ukrytej części, zostaw zaparowane część należy wysuszyć, aby mieć pewność, że nie nastąpiły żadne zmiany koloru ani odkształcenia.

5. CZYSZCZENIE DYWANÓW

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem tkanin za pomocą pary, zapoznaj się z instrukcją producenta i zawsze wykonuj test na ukrytej powierzchni części lub na próbce materiału. Pozwól wysuszyć część parową, aby mieć pewność, że nie zaobserwowano żadnych zmian koloru ani deformacji wystąpił.

5.1 Upewnij się, że wykonałeś instrukcje z rozdziału 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami z rozdziału 2.

5.2 Podłącz rury przedłużające do pary wąż i szczotkę podłogową do rur przedłużających.

5.3 Regulację intensywności pary wykonuje się za pomocą pokrętła regulacyjnego (8); w przypadku tego typu urządzeń

powierzchnia, którą polecamy to średni poziom pary.

5.4 Wyłącz blokadę pary (4)-(5) i kontynuuj wytwarzanie pary, naciskając przycisk pary.

spust na uchwycie węża parowego.

5.5 Przesuwaj szczotkę bez szmatki po powierzchni, aby zebrać brud.

5.6 Załóż dołączoną ściereczkę na szczotkę podłogową, blokując ją na miejscu za pomocą specjalnej dźwigni.

haki (10).

5.7 Wróć na powierzchnię, aby zebrać brud.

Przed zdjęciem ściereczki ze szczotki, odczekaj kilka minut, aż tkanina ostygnie.

6. CZYSZCZENIE DYWANÓW

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem tkanin za pomocą pary, zapoznaj się z instrukcją producenta i zawsze wykonuj test na ukrytej powierzchni części lub na próbce materiału. Pozwól wysuszyć część parową, aby mieć pewność, że nie zaobserwowano żadnych zmian koloru ani deformacji wystąpił.

6.1 Upewnij się, że wykonałeś instrukcje z rozdziału 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami z rozdziału 2.

6.2 Podłącz rury przedłużające do pary wąż i szczotkę podłogową do rur przedłużających.

6.3 Regulację intensywności pary wykonuje się za pomocą pokrętła regulacyjnego (8); w przypadku tego typu urządzeń powierzchnia, którą polecamy to średni poziom pary.

6.4 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączony (4)-(5).

6.5 Załóż dołączoną ściereczkę na szczotkę podłogową, blokując ją na miejscu za pomocą specjalnej dźwigni.

haki (10). Postępuj szybko i bez naciskania na dywan, przesuwając szczotkę

do przodu, do tyłu i na boki, nie zatrzymując się zbyt długo w jednym miejscu.

Jeżeli dywan jest bardzo brudny lub nasycony jeśli chodzi o środki czyszczące, nie nalegaj za bardzo. Efekty będą widoczne już po kilku użyciach z tramwaju wodnego.

7. CZYSZCZENIE SZYB, OKIEN

I PŁYTKI

OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia powierzchni szklanych w zimną pogodę należy rozgrzać okna, rozpoczynając odkurzać z odległości około 50 cm z powierzchni.

7.1 Upewnij się, że wykonałeś rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami

Rozdział 2.

7.2 Regulację intensywności pary wykonuje się za pomocą pokrętki regulacyjnego (8); w przypadku tego typu urządzeń powierzchnia, którą polecamy to średni poziom pary.

7.3 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączony (5)-(6).

7.4 Do czyszczenia okien i luster należy użyć pary wodnej.

powierzchnię dokładnie, aby rozpuścić brud. Nałóż rama do mycia okien do małej szczotki

(14) i wróć na powierzchnię, aby ją wyeliminować brudu, bez dozowania pary. Wężę przedłużające można podłączyć do uchwytu, aby

sięgać wysoko położonych powierzchni.

7.5 Aby wyczyścić płytki, załóż nasadkę na małą przeciągnij pędzelkiem po powierzchni, dozując pary, aby usunąć brud. Wężę przedłużające można podłączyć do uchwytu

aby dotrzeć do wysokich powierzchni.

8. CZYSZCZENIE TAPICERKI

(materace, sofy, wnętrza samochodów, itp.)

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem skóry lub tkanin parą należy zapoznać się z instrukcją producenta.

instrukcji i zawsze przeprowadzaj test na ukrytej części lub na próbce materiału.

Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby mieć pewność że nie występują żadne zmiany koloru ani deformacje miały miejsce.

8.1 Upewnij się, że wykonałeś rozdział 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami

Rozdział 2.

8.2 Podłącz małą szczotkę do węża parowego.

8.3 Załóż nasadkę na małą szczotkę.

8.4 Regulację intensywności pary wykonuje się za pomocą pokrętki regulacyjnego (8); w przypadku tego typu urządzeń powierzchnia, którą zalecamy Minimalny poziom para.

8.5 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączony (4)-(5).

8.6 Naciśnij i przytrzymaj przycisk pary na urządzeniu. uchwyt węża parowego i przesun go nad powierzchnia.

9. CZYSZCZENIE WYPOSAŻENIA ŁAZIENKOWEGO

OZE, FUGOWANIE I KUCHNIA

BLATY ROBOCZE 9.1

Upewnij się, że wykonałeś/aś rozdział 1. i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami

Rozdział 2.

9.2 Reguluj intensywność pary poprzez obrót pokrętkę regulacyjną (8); do tego typu powierzchni zalecamy maksymalny poziom pary.

9.3 Upewnij się, że blokada pary na uchwycie jest wyłączony (4)-(5).

9.4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk pary na urządzeniu.

dokładnie umyć i wypolerować powierzchnię rozpuszcza brud. Użyj suchej szmatki, aby usunąć brud rozpuszczony przez parę. Możliwe jest podłączyć adapter akcesoriów i jeden z następujące akcesoria, zalecane do usuwania zaschniętego brudu z bardzo wąskich powierzchni, do elastycznego uchwytu: koncentrator pary, mała okrągła szczotka lub duża okrągła szczotka.

Różnokolorowe małe okrągłe pędzle

umożliwiają użycie innego koloru dla każdej powierzchni lub otoczenia.

10. CZYSZCZENIE I DEMONTAŻ MEBLI

POWIERZCHNIE LICOWANE

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem tkanin za pomocą pary, zapoznaj się z instrukcją producenta i zawsze wykonuj test na ukrytej powierzchni części lub próbki materiału.

10.1 Upewnij się, że wykonałeś instrukcje z rozdziału 1 i podłącz akcesoria zgodnie ze wskazówkami z rozdziału 2.

10.2 Regulację intensywności pary wykonuje się za pomocą pokrętki regulacyjnego (8); w przypadku tego typu urządzeń powierzchnia zalecana minimalny poziom pary.

10.3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk pary na urządzeniu. obsługiwać i kierować strumień na szmatkę.

OSTRZEŻENIE: Nie należy kierować strumienia pary bezpośrednio na powierzchnię.

10.4 Do czyszczenia należy używać uprzednio wyparzonej ściereczki. oczyścić powierzchnię, unikając długotrwałego stosowania to samo miejsce

11. INNE OGÓLNE ZASTOSOWANIA

UWAGA: Przed czyszczeniem powierzchni, zawsze wykonuj test na ukrytej części i sprawdź jak reaguje na działanie pary.

11.1 ROZJAŚNIANIE ZASŁON I DRA-PES

Roztocza i kurz można usunąć z zasłon

i zasłony poprzez parowanie tkaniny za pomocą zaledwie uchwyt. Para jest w stanie usunąć

zapachy i rozjaśniają kolory, umożliwiając

tkanina, którą należy prać rzadziej.

W przypadku tej powierzchni należy ustawić parę na poziomie mini-mama.

11.2 USUWANIE PŁAM Z DYWANÓW I TAPICERKA



UWAGA: Para.
Ryzyko poparzenia!

Podłącz lancę i skieruj parę bezpośrednio na plamę pod największym możliwym kątem (nigdy pionowo w stosunku do czyszczonej powierzchni).

(wyczyść) i umieść szmatkę nad plamą, aby zebrać brud, który został „zdmuchnięty” przez ciśnienie pary.

W przypadku tej powierzchni należy ustawić parę na poziomie mini-mama.

11.3 DBAMY O ROŚLINY I WILGOĆ RÓŻNE POKOJE

Aby zadbać o rośliny domowe, usuń kurz z liści za pomocą pary.

powierzchnię bezpośrednio z uchwytu, w odległości co najmniej 50 cm, wyreguluj parę do minimalny poziom.

Rośliny będą lepiej oddychać i będą czystsze i jaśniejsze. Ponadto możesz również użyć para do odświeżania pomieszczeń, zwłaszcza tych, w których przebywają palące.

12. POZA WODĄ

Gdy produkt nie wytwarza już pary, oznacza to, że w kotle nie ma wody.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie napełniaj kotła tak szybko, jak to możliwe. korek bezpieczeństwa jest otwarty. Kocioł jest nadal gorący, nawet jeśli urządzenie jest odłączone od zasilania. W kontakcie z gorącym, pustym bojlerem, zimna woda odparowuje, wytwarzając strumień pary, który może spowodować oparzenia. Napełniaj kocioł tylko wtedy, gdy jest zimno i zawsze trzymaj twarz z dala od otwór kotła podczas napełniania.



UWAGA: Para.
Ryzyko poparzenia!

Aby kontynuować korzystanie, wykonaj następujące czynności:

- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Naciśnij dźwignię żądania pary, aż pojawi się para. przepływ ustaje.
- Odczekaj 10 minut i zdejmij zatyczkę zabezpieczającą, odkręcając go bez użycia siły.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia na co najmniej 10 minut.

protokół.

- Napełnianie kotła zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 1.
- Ostrożnie zakręć z powrotem zatyczkę zabezpieczającą, sprawdzając czy jest całkowicie zamknięta.

UWAGA: Jeżeli podczas odkręcania zakrętki obraca się swobodnie lub jeśli wydobywa się para, należy natychmiast przerwać działanie urządzenia, upewniając się, że kocioł jest wyłączony, a kabel zasilający jest odłączone od sieci. Poczekać, aż urządzenie ostygnie (dwie godziny) i odkręć nasadkę przed zdjęciem. **DBAJ O SWOJĄ TWARZ !!!**

13. OGÓLNA KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wyłącznie: wilgotną ściereczką i wodą z kranu. Wszystkie akcesoria można czyścić pod bieżącą wodą, zapewniając są całkowicie suche przed następnym użyciem. Po użyciu szczotek zalecamy pozostawienie włosia do ostygnięcia w naturalnej pozycji, aby zapobiec jego odkształceniu.

Nie używaj żadnych detergentów.

Co 2 miesiące należy przepłukać kocioł bieżącą wodą.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to produkt do usuwania kamienia z urządzeń z bojlerem, służących do prasowania i czyszczenia parą.

Regularne stosowanie Kalstopu za każdym razem, gdy zbiornik jest wypełniony wodą:

- Przedłuża żywotność urządzenia.
- Umożliwia emisję „suchszej” pary
- Zapobiega osadzaniu się kamienia.
- Chroni ściany kotła.
- Przyczynia się do oszczędzania energii.

15. PRZECHOWYWANIE

15.1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. z sieci elektrycznej.

15.2 Urządzenie można schować wraz ze szczotką, rurkami i pochwą w kaburach (15 - 16).

15.3 Mniejsze akcesoria można przechowywać w schowku na akcesoria (17 - 18).

OSTRZEŻENIE: jeśli naciśniesz dźwignię pary, urządzenie jest nadal pod ciśnieniem, nawet jeśli jest wyłączone i odłączony od sieci, para może w każdym przypadku uwolnić się z elastycznego węża. Dlatego przed wyłączeniem urządzenia i odłożeniem go, proszę najpierw Naciśnij dźwignię, aż do momentu ustania wypływu pary.

16. FRESCO VAPOR tylko dla modelu

Smart_Airplus

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj FrescoVapor do kocioł. W kotle należy używać wyłącznie wody, zgodnie z instrukcjami podane w rozdziale 1.

FrescoVapor to odświeżacz powietrza zawierający substancje naturalne. Po zmieszaniu z parą uwalnia świeże perfumy w każdym pomieszczeniu i, dzięki swojemu specjalnemu składowi jest w stanie eliminować nieprzyjemne zapachy.

Aby użyć FrescoVapor, wykonaj następujące czynności:

- Odkręć korek (19) zbiornika dezodorantu w pistolecie parowym i napełnij go środkiem FrescoVapor (20).

- Zakręć nakrętkę.

- Aby dostosować ilość dezodorantu, użyj

regulacja (21), w celu zmniejszenia, jeśli.  zwiększyć-

FrescoVapor można stosować w połączeniu z parą do czyszczenia wszystkich powierzchni i ze wszystkimi akcesoria, jak opisano w akapicie

„Przygotowanie do użycia”.

Zwiększając ilość dezodorantu, powierzchnia będzie nieco bardziej wilgotna, ponieważ FrescoVapor miesza się z dozowaną parą. Aby uniknąć dozowania FrescoVapor, obróć regulacja całkowicie do przodu (WYŁ.). Regulacja ta określa jedynie ilość dezodorantu mieszającego się z parą.

Nie reguluje ilości pary.

Aby dostosować ilość pary, należy: użyć pokrętki regulacji pary (8).

OSTRZEŻENIE:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Płukać usta. NIE WOLNO wywołać wymioty. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.
- Unikać kontaktu z oczami, skórą i odzieżą.
- Unikać uwalniania do środowiska.
- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem FrescoVapor na

tapicerka, skóra, tkaniny specjalne i powierzchnie drewniane, należy skonsultować się z producentem instrukcji i zawsze przeprowadzaj test na ukryta część lub próbka materiału. Zezwalaj wysuszyć część parową, aby mieć pewność, że nie zaobserwowano żadnych zmian koloru ani deformacji wystąpił.

Zawartość: 200 ml 

FrescoVapor można nabyć w sklepach z artykułami gospodarstwa domowego, w autoryzowanych punktach serwisowych Polti lub na stronie www.polti.com.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się. Brak zasilania.		Sprawdź, czy urządzenie ma zostać odłączony od sieciowe, jak wskazano w rozdziale 1.
Nie wytwarza pary	Poza wodą Blokada parowa aktywowana Kocioł nie jest jeszcze pod ciśnieniem. Wąż parowy zatkany lub skręcony	Dolej wody do kotła w miarę potrzeb. wymienione w rozdziale 12. Wyłącz blokadę pary na uchwyt Poczekaj, aż wskaźnik pary zaświeci się. nadchodzi pora. Sprawdź, czy wąż parowy nie jest uwięziony lub skręcony.
Para nie wychodzi i nakrętka nie odkręca się	Zepsuty przycisk Steam.	Oddaj urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego.
Urządzenie jest pod ciśnieniem ale wydobywa się trochę pary.	Zestaw pokrętła regulacji pary do minimum.	Dostosuj położenie pokrętła Pożądany wzrost.
Akcesoria są trudne w montażu.	Uszczelki wytwarzają tarcie. Nasmaruj uszczelki silikonem	smarem lub wazeliną, ewentualnie niewielką ilością oleju roślinnego.

TYLKO DLA SMART_AIRPLUS		
PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Perfumy FrescoVapor nie uwalniają się ponownie podczas stosowania pary.	Regulacja pokrętła FrescoVapor w pozycji WYŁĄCZONEJ Proszę sprawdzić Fresco-poziom pary.	Włącz regulację FrescoVapor w pokrętło do regulacji min. i maks. Napełnij zbiornik Frescovapor.
Zbyt wilgotna para przy użyciu FrescoVapor.	Para miesza się z Wyświetl wersję na komputer	W razie potrzeby zmniejsz ilość Fresco-Vapor, aby zmniejszyć wilgotność pary wodnej.
Do kotła wprowadzono FrescoVapor.		Zabierz do autoryzowanego serwisu Centrum

Jeżeli problem nadal występuje lub nie jest wymieniony powyżej, prosimy o kontakt z autoryzowanym punktem serwisowym Polti (aktualną listę znajdziesz na stronie www.polti.com) lub skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest gwarancja na okres dwóch lat od daty zakupu w przypadku jakichkolwiek wad występujących w momencie przekazania towaru; data zakup musi zostać udowodniony za pomocą ważnego dla celów podatkowych dokumentu potwierdzającego zakup, wystawionego przez sprzedawcę.

W przypadku napraw, do urządzenia należy dołączyć dowód zakupu.

Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na konsumenta prawa wynikające z dyrektywy europejskiej 99/44/WE w odniesieniu do niektórych aspektów sprzedaży i gwarancji na towary konsumpcyjne, prawa, których konsument powinien przestrzegać do sprzedawcy.

Niniejsza gwarancja obowiązuje w krajach, w których: przestrzegać Dyrektywy Europejskiej 99/44/WE.

W innych krajach obowiązują lokalne przepisy dotyczące gwarancji.

CO OBEJMUJE GWARANCJA

W okresie gwarancji firma Polti zapewnia bezpłatną naprawę produktu, w którym stwierdzono wadę produkcyjną lub fabryczną. W związku z tym klient nie jest zobowiązany do zapłaty za jakiegokolwiek prace lub materiały.

W przypadku stwierdzenia wad niemożliwych do usunięcia, Polti może bezpłatnie wymienić produkt.

Aby skorzystać z gwarancji, klient powinien: odwiedzić jeden z autoryzowanych punktów serwisowych Polti, okazując dowód zakupu od sprzedawcy, ważny dla celów podatkowych i opatrzony datą zakup produktu. Bez dowodu zakupu. zakupu i względnej daty zakupu, praca zostanie opłacona. Przechowuj dowód dokumentu zakupu bezpiecznie na cały okres Czas trwania gwarancji.

CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- Jakiegokolwiek usterka lub uszkodzenie nie wynikające z wada produkcyjna.
- Jakiegokolwiek usterka spowodowana niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem poza wskazanymi w instrukcji, stanowiącymi integralną część umowy sprzedaży produktu.
- Każda wada będąca wynikiem siły wyższej

(pożary, zwarcia) lub spowodowane przez osoby trzecie stron (manipulacja).

Uszkodzenia spowodowane użyciem nieoryginalnych Części Polti, naprawy i modyfikacje wykonywane przez personel lub centra usługowe nie autoryzowane przez Polti.

Uszkodzenia spowodowane przez klienta. • Części (filtr, szczotka, wąż itp.) uszkodzone przez użytkowanie (dobra konsumpcyjne) lub normalne zużycie i rozdarcia.

- Wszelkie uszkodzenia spowodowane przez kamień.
- Wady wynikające z braku konserwacji/czyszczenia zgodnie z instrukcjami producenta.

- Montaż nieoryginalnych akcesoriów Polti lub te, które zostały zmodyfikowane lub które nie nadają się do tego urządzenia.

Niewłaściwe użycie i/lub użycie niezgodne z przeznaczeniem z instrukcją użytkowania i wszelkimi innymi ostrzeżeniami i wskazówkami zawarte w niniejszej instrukcji powodują unieważnienie gwarancji.

Polti nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody wyrządzone ludziom, przedmiotom lub zwierzętom spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji podanych w niniejszej instrukcji, dotyczących ostrzeżeń dotyczących użytkowania i konserwacji produktu.

nansowanie.

Aby zobaczyć aktualną listę autoryzowanych punktów serwisowych Polti, odwiedź stronę internetową www.polti.com.

WITAMY W ŚWIECIE

Vaporetto

SYSTEMY OTRZYMANE TUTAJ OCZYSZCZAJĄ POWIERZCHNIĘ
DOMU, NEUTRALIZUJĄC I USUWAJĄC ROZTOCZE, ZARAŻKI I BAKTERIE
BEZ DETERGENTÓW CHEMICZNYCH.



AKCESORIA DO WSZYSTKIE POTRZEBY

Odwiedzając naszą stronę internetową
www.polti.com oraz w najlepszych
magazynach elektronicznych,
możesz znaleźć duży
asortyment akcesoriów, które dopasują
się do osiągnięć i praktyczności Twojego sprzętu

który sprawia, że Twoja czystość
łatwiejszy dom.

Proszę sprawdzić kompatybilność jednego
accessoire avec votre appareil, re-cherchez la
référence

Lista „PAEUXXXX / PFEUXXXX à
côté de chaque accessoire sur la
strona 4.

Tak, kolejki akcesoriów, których chcesz
souhaitez acheter n'est pas réper-torié dans
ce manual, nous vous
zaproszenia do kontaktu z naszą służbą

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z naszymi klientami.



ZAREJESTRUJ SWOJE KONTO PRODUKT

Połącz się ze stroną
www.polti.com lub zadzwoń do serwisu Polti
Après-Vente i zarejestruj swój produkt. Vous
benefi-cierez, dans les pays adhérents,

specjalnej oferty powitalnej, prosimy o
poinformowanie nas o tym
dernières nouveautés Polti et
pourrez acheter les akcesoria et
les consommables. Aby zarejestrować swój
produkt, musisz
wpisać, poza danymi osobowymi, numer serii
(SN) podany na srebrnej etykiecie znajdującej
się na pudełku i poniżej

Aparatura.

Aby zaoszczędzić czas i mieć
numer seryjny toujours à
główne drzwi, zwróć uwagę na przestrzeń
elektroniczną na odwrocie okładki instrukcji.



NASZA OFICJALNA SIEĆ YouTube'a

Chcesz wiedzieć więcej? Odwiedź nasz
oficjalny kanał:

www.youtube.com/poltispa.
Les nombreuses vidéos sur Va-
poretto i przede wszystkim inne
produkty świata Polti ty
wykazać skuteczność naturalnych i
ekologicznych sił
Vapor autant pour l'aspiration
które do czyszczenia.

Zapisz się na kanał, aby być na bieżąco
z naszymi treściami przez cały dzień
video!

UWAGA: Przesyłki
bezpieczeństwa zostały wymienione
powyżej w niniejszej instrukcji.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W ZATRUDNIENIU



UWAGA! PRZED UŻYCIEM ODZIEŻY, LIRE LES
INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA FIGURANT DANS



NINIEJSZA INSTRUKCJA I INFORMACJE O URZĄDZENIU.

Firma Polti SpA nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie wypadków spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu.

Niniejsza instrukcja opisuje zgodne z przeznaczeniem użytkowanie produktu. Jakiegokolwiek użycie niezgodne z niniejszymi zaleceniami spowoduje unieważnienie gwarancji.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



UWAGA: Wysoka temperatura. Niebezpieczeństwo brûlure!

Si cela est indiqué sur le produit, ne pas toucher les parties qui sont chaudes.



UWAGA: Waper.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

To urządzenie osiąga wysokie temperatury. Jeśli jest używane w
Nieprawidłowe podejście może spowodować oparzenia.

- Nie zapomnij, że operacje demontażu i instalacji są opisane w tej instrukcji. W przypadku awarii lub uszkodzenia, naprawa nie może być przeprowadzona w ten sam sposób. En

przypadki gwałtownego wstrząsu, zjeżdżalni, uduszenia i zjeżdżalni w wodzie, zjawy nigdy nie można usłyszeć. W przypadku błędnych manipulacji itp.

Nieupoważniony, istnieje ryzyko wypadków. Toujours contacter SAV-y wyraziły zgodę.

- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia urządzenia należy je wyjąć z

wisiorek moyen de l'interrupteur et le débrancher du secteur
co najmniej 2 godziny.

- Sprzęt ten nie może być używany przez dzieci powyżej 8 roku życia,

ludzie ayant des capacités physiques, sensorielles lub

Ograniczone umysły i osoby niebędące ekspertami, które tam są

Préalablement informés sur l'utilisation en toute sécurité du pro-duit et sur les

niebezpieczeństwa liés au produit. Nie zostawiaj dzieci samych

jouer avec l'appareil. Nie zostawiaj dzieci samych i nie wchodź do urządzenia bez

nadzoru osoby dorosłej. Umieść urządzenie i przewód zasilający za drzwiami dzieci w wieku 8 lat lub starszych, aby urządzenie było aluminiowe lub w fazie

chłodzenia.

- Wszystkie elementy należy natychmiast umieścić w opakowaniu.
nosić dzieci: nie ma już żadnych. Będę je trzymać
plastikowa torba na dziecięcej torbie: ryzykowne podjadanie.
- Przedmiot przeznaczony jest do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.
Aby zmniejszyć ryzyko wypadków, tak aby pożary, porażenia prądem, wypadki i iskry również trwały długo
Podczas czynności związanych z przygotowaniem, obróbką i wypalaniem należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji.

RISQUES LIÉS À ZASILANIE ELEKTRYCZNE -

PORAŻENIE PRĄDEM

- Nziemny system wyłączników i przełączników zapewnia szybkie zabezpieczenie, z ochroną magnetyczno-termiczną instalacji domowej, umożliwiając bezpieczne korzystanie ze sprzętów elektrycznych.

Aby zapewnić bezpieczeństwo, sprawdź instalację elektryczną

Po podłączeniu urządzenie jest odpowiednio produkowane
z silną szarańczą.

- Nie podłączaj urządzenia do sekatora, jeśli jest on pod napięciem.
reaguje na ogniwa domowego obwodu elektrycznego.
- Nie przeciążaj urządzeń elektrycznych podwójnymi chipami i/lub adapterami. Podłączaj produkty w unikalny sposób.
à des nagrody de courant individuelles kompatybilne avec la fiche

- Nie używaj wag, które nie są odpowiednie lub niezgodne z Twoim samochodem, aby wygenerować zasilanie, a tym samym zwarcie, pożar, awarię lub problemy z systemem. Używaj wyłącznie certyfikowanych i prawidłowo dobranych śrub, aby utrzymać moc 16 A i zamontuj je w gnieździe lądowym.

- Toujours éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur
przygotuj się na ten efekt przed oddzieleniem secesji.
- Pour débrancher la fiche de la Prise de Courant, ne pas puller sur le kabel; znać kartę, aby uniknąć zgubienia karty i kabla.

- Toujours débrancher la fiche de la Prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant toute opération d'prepa-ration, entretien et cleansage. • Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, jeśli jest rozgałęzione na sekcji.

- Przed włączeniem sekatora i przed użyciem urządzenia należy całkowicie odłączyć kabel wtykowy. Zawsze używaj produktu z kablem całkowicie raz. • Nie ciągnij za kabel i nie narażaj go na naprężenia (skręcanie, pęknięcia, naprężenia). Przeciągnij kabel na całej powierzchni i częściowo gołym okiem lub przetrnij. Należy pamiętać, że kabel nie został uszkodzony przez drzwi lub laptopy. Nie rozciągaj kabli nad krawędziami. Unikaj zatykania kabla.

Nie przechodź przez kabel. Nie podłączaj przewodu zasilającego urządzenia, jeśli jest ono podłączone.

- Nie wymieniaj wtyczki kabla zasilającego. • Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis po godzinach pracy lub przez podobnie wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec wszelkim zagrożeniom. Nie używaj produktu, jeśli kabel jest zużyty.
- Nie dotykaj ani nie używaj urządzenia wyłącznie stopami ani całym ciałem lub zmoczonymi stopami. • Nie używaj urządzenia w pobliżu pełnych pojemników z wodą.

jak évier, baignoires, baseny.

- Nie zanurzaj urządzenia z kablem i kartą w wodzie.
w innych płynach.
- Nie należy kierować pary w stronę lewego urządzenia.
elementy elektryczne i/lub elektroniczne.

RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DU PRODUIT – BŁOGOSŁAWIEŃSTWA / BRŪLURY

- Nie należy używać produktu w sposób stwarzający ryzyko
wybuchu oraz obecności substancji toksycznych.
- Nie wlewaj do czajnika substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, środków
czyszczących, substancji żrących i/lub wybuchowych płynów, perfum.
- Wlej do chaudière wyłącznie wodę lub melanz
d'eau indiqué dans le chapitre „Quelle eau utiliser”.
- Nie kierować strumienia pary w stronę substancji toksycznych,
kwasy, rozpuszczalniki, nettoanty, substancje żrące. Obróbka i eliminacja potencjalnie
niebezpiecznych substancji
Należy to zrobić zgodnie z instrukcją producenta.
tych substancji.
- Nie należy kierować strumienia pary na proszki i ciecze wybuchowe, węglowodory,
przedmioty łatwopalne i/lub żarzące się materiały.
- Enrouler le Cable lorsque l'appareil est pas use.
- Użyj poignée do transportu urządzenia. Nie mogą przestać
kabel zasilający. Nie używaj kabla tak, jak będziesz go używać później. Nigdy nie
przeciągaj urządzenia przez kabel zasilający lub
do rurek odparowujących/aspirujących.
- Nie umieszczaj produktów w pobliżu źródeł ciepła.
opowiedz mi o cheminées, poêles et Fours.
- Nie zasłaniaj otworów i kratki znajdujących się na produkcie. • Nie kieruj strumienia
pary w stronę części ciała osoby.
nie i zwierząt.
- Nie kieruj strumienia pary w stronę pojazdów, którymi porusza się kierowca.
drzwi.

- Szyfony, skręty i tkaniny na nich muszą być pozostawione w temperaturze powyżej 100 °C. Odczekaj kilka minut i sprawdź, co się stanie.

Schłodzić przed użyciem. Unikać wszelkiego kontaktu ze skórą.

Nadal są gorące.

- Podczas użytkowania trzymaj produkt w pozycji poziomej i na jednej stronie. stabilna powierzchnia.
- Spray do waporyzacji na końcu zapewnia większą samoopiekę, zapobiegając nawet przypadkowej i nieumyślnej aktywacji dystrybucji pary dla dzieci lub osób tutaj nie znam funkcji urządzenia. Jeśli nie używasz parowaru, włóż parowar.

Wlej dozownik nowego waporyzatora, wymień dotyk w oryginalnej pozycji.

- Zawsze używaj urządzenia z wtyczką bezpieczeństwa cztero-stykową lub oryginalny element zamienny. Wykorzystanie bouchons nie pochodzi od Polti, istnieje ryzyko wypadku.
- Przed wejściem do chaudière pod ciśnieniem (enlèvement du bouchon, remplissage), dodaj urządzenie do przerywacza i usuń je z drugiej sekcji na początku 2 godziny na orzeźwienie. Une chaudière allumée et/ou ciśnienie pod ciśnieniem stwarza ryzyko wypadku. • Nie pozostawiaj urządzenia z otwartym przyciskiem bezpieczeństwa. Dobrze wyjmij pudełko bezpieczeństwa przed włożeniem karty i spakowaniem torby.
- Avant d'allumer l'appareil, sassurer qu'aucun objet ne blockage l'entrée de la chaudière (bouteille de remplissage, entonnoir lub innych przedmiotów) i czy skrzynka zabezpieczająca jest zamknięta.
- Sprawdź, czy skrzynka bezpieczeństwa jest dobrze zużyta. Jeśli chcesz wyjąć wtyczkę, odłącz czajnik, odłącz przewód zasilający, odczekaj 2 godziny, aż urządzenie się włączy.

refroidisse, puis dévisser le bouchon. Sprawdź bezpieczeństwo swoich ust i stawów.

Jeśli butelka jest nienaruszona,

całkowicie odprężyć. Jeśli parownik nadal działa z butelki, przenieś urządzenie do SAV le plus.

- Okresowo sprawdzaj stan skrzynki bezpieczeństwa i zabezpieczeń są połączone. W przypadku szoku i przyjemności, butelka pourrait ne plus être sur. Wymień oryginalne części lub wymień przeguby.
- Jeśli widzisz wyciezkę, oznacza to, że Ci się podoba ciśnienie i że chaudière jest nadal chaude. Żadnych jamajów wymusić otwarcie butelki, aby aparat był na rynku, a chaudière był kompletny i wolny od sec-teur. Toujours czekaj, aż chaudière znów ostygnie
d'ouvrir le bouchon sans forcer.
- Nie używaj narzędzi do degustacji butelki. Jeśli nie jest to w miarę możliwości włączać go, nawet gdy urządzenie jest zamrożone, Skontaktuj się z autoryzowanym SAV.
- UWAGA Nie zapomnij napełnić chaudière, gdy już masz przycisk bezpieczeństwa, chaudière nadal tam jest
chaude, même si la Prize est débranchée; zamrożona woda zetknęła się z chaudière chaude i zobaczyła, jak wyparowuje, prowokując a strumień pary może powodować brûlures au contact de la peau; remplir unikalność lorsque la chaudière est froide et en wszystkie powody są takie, że uzupełnianie jest skuteczne, éloigner le visage de l'entrée de la chaudière.
- Stosowanie akcesoriów innych niż oryginalne Polti i brak szacunku ostrzeżenia i instrukcje zawarte w tym podręczniku
Uważa się je za niezgodne. Polti SpA odmawia wszelką odpowiedzialność za wypadki spowodowane użytkowaniem nie jest zgodny z tym sprzętem.

DUIT

Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego, jak również do gotowania na parze, zgodnie z opisami i instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Przeczytaj uważnie i zachowaj tę instrukcję; w razie potrzeby skonsultuj się z nami i/lub pobierz instrukcję ze stron internetowych

www.polti.com.

Toujours ranger l'appareil à l'abri des agents atmosphériques.

POLTI zastrzega sobie prawo do postępowania w każdym przypadku techniki modyfikacji tutaj s'avéreraient nécessaires sans aucun préavis.

Avant de quitter l'usine, tous nos produits

Są one rygorystycznie testowane. W związku z tym,

Siedzisko i zbiornik vaporetto mogą zawierać resztki wody.

W niniejszej instrukcji opisano zgodne z przepisami użytkowanie du produkt. Toute autre use peut endommager l'appareil et annuler la gwarant

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW Zgodność z dyrektywą Européenne

2012/19/UE w zakresie produkcji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, nie należy eliminować urządzenia z dodatkowymi zamówieniami; należy je przesłać do oficjalnego punktu zbiórki.

Istnieje produkt

jest zgodny z dyrektywą UE 2011/65/UE



urządzenie wskazuje, który produkt to robi être éliminé séparément lorsqu'il n'est pas utile, et non pas avec

les ordures ménagères. W związku z tym użytkownik musi zwrócić urządzenie do jego końca

Trwają centra kolekcji des déchets électroniques et

électrotechniques. The

tri approprié des déchets permet d'acheminer

sprzęt do recyklingu, recyklingu i eliminacji jest ekologicznie kompatybilny. Możliwy jest wkład w unikanie negatywnych skutków

środowisko i zdrowie, tout en favorisant le recycling des matériaux ne peut être constitué le produit. Eliminacja niezgodna z przepisami

du produit par le propriétaire entraîne l'application des sanctions administratives prévues

zgodnie z obowiązującymi przepisami.

JAKĄ WODĘ UŻYWAĆ W

CHAUDIERE

Ten sprzęt jest przeznaczony do pracy z Tobą de l'eau du robinet d'une dureté moyenne obejmują 8° i 20°F. Jeśli woda z kranu zawiera kamień, użyj mieszaniny

50% wody z kranu i 50% wody demineralizowanej dostępnej w handlu.

To mija

użyj także wody demineralizowanej.

Ostrzeżenie: jeśli rozpoznano ostatnio

de l'eau auprès du bureau technique Municipal ou du service des eaux.

Tak, używaj tylko wody toaletowej Honest

można ograniczyć powstawanie kamienia nazębnego, stosując

naturalny środek zapobiegający osadzeniu się kamienia nazębnego na

bazie Kalkstopu, dystrybuowany przez firmę Polti i dostępny w najlepszych cenach

Sklepy z wyposażeniem elektrycznym na rynku

strona www.polti.com.

Nigdy nie używaj wody destylowanej ani wody pitnej

lub woda zawierająca dodatki (tels que

l'amidon, le parfum) lub l'eau Issue d'autres

appareils électroménagers, d'adoucisseurs

wody i karafek filtrujących.

Nie należy stosować środków chemicznych ani detergentów.

1. PRZYGOTOWANIE

1.1 Rozpakuj sprzęt, sprawdź go

zawartość i status produktu.

1.2 Wyjmij butelkę bezpieczeństwa (1) i wymień chaudière na 1,6 l wody (jeśli jest dostępna).

całkowicie widoczne) en utilisant l'entonnoir

Fourni à cet effet (2). Bien revisser le bouchon

de sécurité et vérifier qu'il soit entièrement

zatrzymał się.

1.3 Soulever protection nagrody monobloku i rozgałęzienie monobloku chip w sam raz

oto kliknięcie (3). Sprawdź plik jest

dobrze przygotowany przed kontynuowaniem. Pour décrocher la

gaine, suffit d'appuyer sur la touche

odpowiadający wszystkiemu chipowi monoblokowemu.

Le vapeur pistolet du tuyau elastyczny est

zespół ds. bezpieczeństwa tutaj

przypadkowe uruchomienie dyszy waporyzatora

Dzieci lub osoby nie znające funkcji urządzenia (4)-

(5).

1.4 Unikalność modelu Smart_Airplus,

pistolet do waporyzacji jest wyposażony w zbiornik

przeznaczony wyłącznie do FrescoVapor, przyjemny naturalny

zapach, który tłumi nieprzyjemne zapachy

ses odeurs. Aby użyć FrescoVapor, postępuj zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 16.

1.5 Rozgałęzienie karty kabla zasilającego

sur une Prise de courant appropriée (6) et wyposażony w wysypisko śmieci.

Dérouter całkowicie le kabel avant de le rozgałęziacz na sekcji i przed użyciem app-pareil. Zawsze będziesz używać produktu z kablem całkowicie rozplątane.

1.6 Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (7).

voyant de fonctionnement s'allume.

1.7 Poczekaj, aż wydostanie się para wodna (10 minut środowiska). Odzież jest gotowa do pracy.

UWAGA: jeśli waporyzacja zniknęła sejf, podnieś urządzenie i odbierz paragon za żywność.

Odczekaj co najmniej 2 godziny, aby umożliwić urządzenie chłodzące przed dévisser et de ożywić bouchon.

UWAGA: Nie zapomnij o niczym innym pojemniki uzupełniające są entonnoir przy otworze chaudière z vaporetto Branche sur l'alimentation électrique fin d'éviter tout risque de brûlure.

UWAGA: Podczas pierwszej funkcji wapowania może pojawić się kilka kropel wody zmieszany z parą może stać się s'écouler en raison d'une stabilisation thermique imparfaite. Skieruj pierwszy strumień de vapeur sur szyfon.

2. PODŁĄCZENIE AKCESORIÓW

Znajdziesz tam pewne akcesoria l'espace prévu pour le rangement des accessoires (15).

2.1 Pour raccorder les tubes rallonges, la brosse soles et le raccord raccorder accessoires à la poignée, wystarczy, że do nich dołączysz, to właśnie dotyk akcesoria blokujące s'enclenche (9). Pour décrocher l'accessoire, maintenir enfoncée la

dotknij i rozdziel komponenty (9). Dalej Przed użyciem akcesoriów należy sprawdzić ich solidność.

2.2 Pour gałgierz la petite brosse, le concentrateur vapeur ou les petites brosses sur le

Tuyau elastyczne rurki rallonges, il faut

Na pokładzie należy dokładnie zamknąć dyszę pary i zwrócić uwagę na dwa płomienie na

składniki odpowiadające temu samemu poziomowi (11)-(12).

Następnie rozgałęziamy akcesoria montażowe w

tournant jusqu'à ce qu'il soit croché à l'accessoire (13).

3. REGULACJA PARY

Aby zoptymalizować ciśnienie pary, przekręć przycisk regulacji (8). Wlej otrzymaj

debit ważniejszy, tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

En la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, le débit diminue. En tournant the poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une

montre, le débit diminue. Oto kilka instrukcji dotyczących regulacji:

- Maksymalny niveau: pour incrustations, les taches, la grisse et pour désinfecter;
- Niveau moyen: pour la moquette, les dywan, okulary, słońca;
- Minimum Niveau: waporyzator les plant-tes, netyer les tkanki délicats, les dywanisse-ries, les canapés itp.

4. CZYSZCZENIE PODESZWY

Przed użyciem urządzenia na powierzchniach delikatne, sprawdź czy strona jest w kontakcie przy czym powierzchnia jest wolna od ciał obcych, które pourraient pryczyny des rayures.

4.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów

ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

4.2 Podłącz rurki ralonge do rurki

Vapeur et la brosse pour soles aux tubes de ralonge.

4.3 Wyszydełkuj pasek Fournie à cet effet

na stronie dla słońc, na stronie z nimi

małe szydełko à levier (10).

4.4 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania

przyciski regulacyjne (8) ; Do tego typu powierzchni zaleca się dostosowanie pary do Ni-wiatr średni.

4.5 Dezaktywuj zatykanie parownika

(4)-(5) i dozownik pary wodnej

na przycisku inhalatora znajdującym się na końcu rurki inhalatora.

4.6 Nettoyer les sols en déplaçant la brosse.

Przed przejściem na emeryturę szyfon de la brosse, le zostaw poczęstunek na te minuty.

UWAGA: Nie używaj urządzenia bez niego. szyfony.

UWAGA: W celu dodatkowej kontroli bezpieczeństwa dozownik waporyzatora na części z pamięci podręcznej i położyć narysowaną część, aby sprawdzić, czy nie ma zmiany koloru lub deformacja.

5. CZYSZCZENIE DYWANÓW

UWAGA: Avant de Trater à la vapeur des chusteczki, przeczytaj instrukcję producenta i teraz przeprowadzisz test na kawałku kawy lub na échantillon. Laisser sécher la

część narysowana w celu sprawdzenia co się dzieje zmiany koloru lub deformacji.

5.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne

Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów

ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

5.2 Podłącz rurki Ralonge do rurki

Vapeur et la brosse pour soles aux tubes de ral-longe.

5.3 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania

przyciski regulacyjne (8) ; Do tego typu powierzchni zaleca się dostosowanie pary do Ni-średni wiatr.

5.4 Dezaktywuj zatykanie waporyzatora (4)-

(5) i rozprowadź parę na górze

przycisk wapowania znajduje się na dole parownik rurowy.

5.5 Passer la brosse sans lingette sur la surfa-ce pour faire remonter la salté à la Surface.

5.6 Wyszydełkuj pasek Fournie à cet effet

na szczotce słonecznej (10).

5.7 Ponownie przetrzyj powierzchnię, aby przywrócić jej słoność.

Przed przejściem na emeryturę szyfon de la brosse, le zostaw poczęstunek na te minuty.

6. CZYSZCZENIE DYWANÓW

UWAGA: Avant de Trater à la vapeur des chusteczki, przeczytaj instrukcję producenta i teraz przeprowadzisz test na kawałku kawy lub na échantillon. Laisser sécher la

część narysowana w celu sprawdzenia co się dzieje zmiany koloru lub deformacji.

6.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne

Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów

ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

6.2 Podłącz rurki ralonge do rurki

Vapeur et la brosse pour soles aux tubes de ral-longe.

6.3 Dostosuj intensywność pary na wycieczce

przyciski regulacyjne (8); Do tego typu powierzchni zaleca się dostosowanie pary do Ni-

średni wiatr.

6.4 Upewnij się, że para jest sprawdzona

situé sur la poignée est désactivé (4)-(5).

6.5 Accrocher la lingette Fournie sur la Brosse

włać podeszwy (10). Postępować szybko i bez zdejmowania dywanu z dywanu

ku przodowi, ku przedpolu i na sans côtés

zbyt długo będzie zatrzymywać się na tym samym końcu.

Jeśli dywany są zbyt gorące lub nasyczone w przypadku produktów netto nie nalegaj za bardzo; wyniki będą widoczne za każdym razem po dłuższym korzystaniu z vaporetto.

7. NETTOYAGE DES VITRES, MI-ROIRS ET CARREAUX

UWAGA: Włać ostrzejsze powierzchnie vi-trées lorsque les températures sont lows,

Préchauffer les vitres en pulvérisant la va-peur à une Distance d'environ 50 cm de la

powierzchnia do obróbki.

7.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne

Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów

ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

7.2 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania

przyciski regulacyjne (8); Dla tego typu powierzchni wskazane jest ustawienie pary na najniższym poziomie.

7.3 Upewnij się, że para jest sprawdzona

situé sur la poignée est désactivé (5)-(6).

7.4 Do czyszczenia szyb i luster,

dokładnie na powierzchni, aby rozpuścić sól. Nałóż raclette wash-vitres na petite brosse (14) i powtórz na

powierzchnia do wyeliminowania sprzedaży bez emisji vapeur. Można połączyć wszystkie linki do punktu, aby je przymocować powierzchnie na wysokości.

7.5 Wylej środek czyszczący do wózków, nałóż nasadkę na

drobne włosy i przepuść

na powierzchni, gdzie wyrzucana jest para

aby wyeliminować słoność. Można podłączyć wydłużone rurki do punktu, aby przy-teindre wysokie powierzchnie.

8. CZYSZCZENIE ELEMENTÓW

REMBOURZY

(maty, sofy, wnętrza sypialni, ...)

UWAGA: Avant de Trater à la vapeur
Z piersi lub tkanin, przeczytaj instrukcję
du Fabricant et Tujours przeprowadzają test sur
impreza w pamięci podręcznej lub échantillon.
Pozostaw leczoną stronę do sprawdzenia
gdzie następuje zmiana koloru
lub deformacji.

8.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne
Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów

ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

8.2 Połącz petite brosse à la gaine.

8.3 Nałóż kaptur na mały brosse

8.4 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania
przyciski regulacyjne (8); Dla tego typu powierzchni zaleca się
ustawienie pary na poziomie minimalnym.

8.5 Upewnij się, że para jest sprawdzona
situé sur la poignée est désactivé (4)–(5).

8.6 Utrzymuj poziom parownika w punkcie rurki parowej i
przepuść go
powierzchnia.

9. CZYSZCZENIE SANITARNE, POŁĄCZENIA MIĘDZY CARREAUX I

PŁYTY GRZEWCZE 9.1 Upewnij się,
że przeczytałeś instrukcję w rozdziale 1

Po zainstalowaniu i zamontowaniu akcesoriów
ponieważ jest to indiqué au chapitre 2.

9.2 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania
przyciski regulacyjne (8); Dla tego typu powierzchni wskazane jest
ustawienie pary na maksymalny poziom.

9.3 Upewnij się, że para jest sprawdzona
situé sur la poignée est désactivé (4)–(5).

9.4 Utrzymuj parę na kuchence
wylej i dokładnie posyp powierzchnię
wykop salté. Użyj szyfonowej wylewki
enlever la saleté dissoute par la vapeur. Wlać
usuń sól i skorupy z powierzchni
endroits très étroits, gałgier le raccord access-soires et l'un des
akcesoria suivants sur la

poignée: skoncentrowany waporyzator, drobny
Brosse Ronde, la Grande Brosse Ronde.

Różne kolory małych broszek

rundy pozwalające przypisać każdy kolor do określonej
powierzchni lub elementu
określony.

10. CZYSZCZENIE MEBLI I O DELIKATNEJ POWIERZCHNI

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki powierzchni,
powinieneś wykonać test na części zapisanej w pamięci podręcznej
pour voir comment elle réagit au Traceement
do parowca

10.1 Upewnij się, że instrukcje w rozdziale 1 są poprawne
zostali straceni.

10.2 Dostosuj intensywność pary w trakcie gotowania
przyciski regulacyjne (8); Dla tego typu powierzchni zaleca się
ustawienie pary na poziomie minimalnym.

10.3 Utrzymuj poziom pary
znajduje się w miejscu położenia rurki do waporyzacji i jest skierowany
odrzutowiec na szyfonie.

UWAGA: Nigdy nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na
powierzchnię.

10.4 Wyczyść powierzchnię za pomocą szyfonu
unikaj nalegania na zakończenie.

11. OGÓLNE WYKORZYSTANIA AUTRES- LES

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki powierzchni,
powinieneś wykonać test na części zapisanej w pamięci podręcznej
pour voir comment elle réagit au Traceement
do parowca.

11.1 RAVIVER LES RIDEAUX I LES DOUBLE RIDEAUX

Możliwe jest wyeliminowanie roztoczy i
poussière des rideaux et doubles rideaux pl
odparuj tkanę bezpośrednio za pomocą poi-gnée.

Para wodna jest w stanie usunąć wodę
Odeurs et de raviver les couleurs, et par tam de
zmniejszyć częstotliwość mycia chusteczek.
W przypadku tych powierzchni należy ustawić parę na minimalny
poziom.

11.2 ELIMINIJ LES TACHES SUR LES TAPIS ET ELEMENTY REMBOURRED



UWAGA: Waper.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podłącz dyszę i skieruj parę bezpośrednio na płytę pod maksymalnym możliwym kątem (w pionie, zgodnie z kierunkiem nachylenia).

Surface à Trater) i umieść chusteczkę autorską de la tache, de façon à recueillir la saleté « suflet » pod wpływem ciśnienia pary.

Powierzchnie wylewane, régler la vapeur au niveau minimum.

11.3 SOINS DES PLANTES ET HUMIDIFICATION DES PIÈCES

Aby zachować rośliny domowe, można wyeliminować poussière déposée sur les

malować na zaparowanej powierzchni. Parownik powierzchnia bezpośrednio z punktu zachowując minimalną odległość od 50cm. Ustaw parę na minimalnym poziomie.

Les plants respireront mieux et seront plus właściwy i błyskotliwy. To jest również możliwe użyć pary do schłodzenia elementów, Sprawdź częste gry na przyszłość martwy.

12. BRAK WODY

Gdy zjawia przestanie wydzielać parę, cela veut dire qu'il n'y a plus d'eau dans la sierść.

UWAGA: Nigdy nie napełniaj chaudière potem masz przycisk bezpieczeństwa.

Chaudière jest nadal chaude, tak samo jak tam fiche est débranchée ; l'eau froide, en-tact avec la chaudière chaude et vide, s'éva-pore, provoquant un jet de vapeur qui peut spowodować siniaki w przypadku kontaktu z Tobą skóra. Uzupełnij chaudière w wyjątkowy sposób są froide et toujours en éloignant twarz dania głównego chaudière.



UWAGA: Waper.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Aby kontynuować korzystanie z urządzenia, przejdź dalej zgodnie z garniturem:

- Wyjmij kartę żywności.
- Appuyer sur le levier vapeur sur le tuyau elastyczne jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de débit pary.
- Odczekaj co najmniej 10 minut i bez użycia siły usuń przycisk zabezpieczający.
- Laisser refroidir l'appareil wisiorek au moins 10 minut.
- Uzupełnij chaudière, ponieważ jest indiqué

w rozdziale 1.

- Należy pamiętać o ponownym uruchomieniu skrzynki bezpieczeństwa natychmiast po jej całkowitym zatrzymaniu.

UWAGA: Jeśli zostawisz butelkę, zobaczysz ją lub jeśli parownik zostanie wyjęty z butelki, natychmiast przerwij działanie urządzenia, jednocześnie zatrzymując podgrzewacz.

l'interrupteur et débrancher le Cable d'alimentation de la Prise. Teraz poczekaj na urządzenie odśwież (na początku 2 godzin) i zostaw buczek. UWAGA AU VISAGE!!!

13. WPIS OGÓLNY

Do czyszczenia zewnętrznej strony odzieży należy używać wyłącznie środka do czyszczenia z szafonu mouillé. Wszystkie akcesoria są wyraźnie podłączone do eau cou-rante.

Upewnij się, że są całkowicie secs przed ponownym użyciem.

Po użyciu pędzli pozostaw je w lodówce

Les poils dans leur position naturelle, de ma-nière à éviter toute deformation.

Nie należy stosować produktów siatkowych.

Tous les deux mois, rincer la chaudière avec z wody w toalecie.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to środek do usuwania kamienia z urządzeń AGD chaudière pour repassage et netyage à la parowiec.

Stałe stosowanie Kalstopu jest

uzupełnianie wody w zbiorniku:

- wydłużyć żywotność urządzenia;
- los, który jest parą émise soit plus suchy ;
- zapobiegają osadzaniu się kamienia kotłowego;
- chronić dialekt chaudière;
- pozwala oszczędzać energię.

15. ZASIĘG

15.1 Odczytać i usunąć wyposażenie stulecia teur.

15.2 Istnieje możliwość ustawienia aparatury w szafie z lampami i wzmocnieniem w nich zakres (15 - 16).

15.3 Les akcesoria petits peuvent être w podstawie w miejscu do tego przeznaczonym efekty (17 - 18).

UWAGA: jeśli spojrzysz na światło powinno być jasne, że urządzenie jest nadal włączone
presja, nawet jeśli jest to éteint et débranché,
de la vapeur peut toujours s'échapper du
tuyau elastyczny. Par conséquent, lorsque the Hon
Postaw urządzenie przed strażnikiem i umieść je na dźwigni,
tak jak w przypadku pary.
przestań wychodzić.

16. FRESCOVAPOR

wyłącznie dla modeli Smart_Airplus

UWAGA: Nigdy nie wlewaj FrescoVapor
dans la chaudière. Napełnij jednoczęściowe chaudière wodą,
zgodnie z instrukcją
podano w rozdziale 1.

FrescoVapor to dezodorant do środowisk zawierających
naturalne substancje. Zmieszany z waporyzátorem, répand un
par-fum frais dans tous les Environments et

Dzięki temu specjalnemu składowi jest on dla Ciebie odpowiedni
uchwyć zapachy.

Aby użyć FrescoVapor, wykonaj następujące czynności
garnitur :

- Dévisser le bouchon (19) du réservoir de
perfumy umieszczone na krawędzi elastycznej wanny i
wypełnione perfumami FrescoVapor
(20).
- Odkręć korek.
- Wlać odpowiednią ilość dezodorantu i podjąć działanie

w ustawieniu (21), (Wył.) w celu zmniejszenia lub

 (Max) aby zwiększyć strumień. Możesz również użyć
FrescoVapor w połączeniu z nim
parownica do czyszczenia wszystkich powierzchni wraz ze
wszystkimi akcesoriami opisanymi w rozdziale Przygotowanie.

Jeśli zwiększysz ilość dezodorantu, powierzchnie będą wydawały
się jaśniejsze
bardziej wilgotno w tym samym stopniu, na końcu,
FrescoVapor jest mieszany a la vapeur.
Wlać éteindre le jet de FrescoVapor, faire
Całość obróć do przodu w pozycji OFF le
modyfikacja.
Regulamin określa wyłącznie
ilość dezodorantu tutaj zmieszana razem
vapeur. Nie ma dalszych incydentów co do ilości
pary. Ilość Wlać pouvoir régler la
de vapeur, faut utiliser le bouton du réglage de la vapeur (8).

FrescoVapor jest dostępny w sklepach
elektryków w SAV-ach obsługiwanych przez Polti
oraz na stronie internetowej www.polti.com.

UWAGA:

- Nie noś dzieci przez kilka godzin.
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłucz butelkę
avec de l'eau, NE PAS provoquer le vo-missement. Skonsultuj
się ze mną natychmiast
OŚRODEK ZATRUĆ lub lekarz.
- Unikaj wszelkiego kontaktu z oczami i skórą
lub ubrania.
- Nie chcę rzucać się w wir natury. -
Eliminuj zgodnie z przepisami
lokalna

UWAGA: Przed użyciem FrescoVapor
sur les meubles rembourrés, cuirs, tissus
szczegóły i powierzchnie w drewnie, przeczytaj
instrukcje producenta i zapoznaj się ze wszystkimi efek-
test na części pamięci podręcznej lub na
échantillon. Laisser secher la partie Traceée
aby sprawdzić, czy nastąpiła zmiana koloru lub deformacja.

Zawartość butelki: 200 ml



17. DÉPANNAGE - WSKAZÓWKI

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie świeci.	Brak napięcia.	Upewnij się, że sprzęt jest nowy, jak podano w instrukcji w rozdziale 1.
Parowiec nie wyszedł.	Brak wody w sierść. Działa parowe zostały uruchomione. La chaudière n'est pas en-core sous pression. Rura parowa uduszona lub ekstrakcyjna.	Uzupełnij chaudière jak na wschodzie wskazane w rozdziale 12. Wyjmij inhalator z końcówki inhalatora. Poczekaj, aż wizjoner wystrzeli zapala się. Sprawdź, czy nie ma tam rurki do waporyzacji nie wyobcowane i nie wspominane.
Do waporyzacji nie doszło, a bou-chon nie zniknął	Dotykowy parowiec zepsuty	Zabierz sprzęt do SAV Dziękuję.
Urządzenie jest pod ciśnieniem, ale mniej pary w magazynie.	Przycisk regulacji para ograniczona do minimum.	Zwiększ ustawienie poi-gnée do żądanej pozycji.
Montaż akcesoriów jest trudny.	Stawy etacheitu tworzą frottement.	Lubrifier les joints d'étanchéité ze smarem silikonowym lub z wazeliny lub z drobnych ilości olejów roślinnych.

WYJĄTKOWO DLA MODELI SMART_AIRPLUS

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
En vaporisant, il n'y a pas de Dług FrescoVapor.	Przycisk „par-smoking” w pozycji OFF. Sprawdź przepływ powietrza w urządzeniu Fre-scoVapor	Tourner le bouton de réglage du parfums. Napełnij zbiornik preparatem Fre-scoVapor.
Vapeur trop humide z Fre-scoVapor.	Parowiec jest mieszany z FrescoVapor.	Zmniejsz zadłuzenie FrescoVa- aby uzyskać odpowiednią wilgotność pożądany parowiec.
Wlewa się do niego FrescoVapor kowbojka	-----	Nie należy używać sprzętu i nośnika elektronicznego w punkcie pomocy technicznej.

Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z zarejestrowanym SAV (www.polti.com, aby uzyskać codzienną listę) lub Klienci usług.

Sprzęt przeznaczony do użytku domowego i zarządczego, objęty gwarancją z dwoma akcesoriami
ans à compter de la date d'achat pour tout
brak zgodności istniejący w chwili obecnej
dostarczanie marchandises; data achat
doit être attestée par un récépissé validé délivré par le vendeur.

W przypadku naprawy maszyna musi być gotowa
wraz z ważną ceną zakupu.
Niniejsza gwarancja nie narusza praw
du consommateur pochodzących z europejskiej dyrektywy 99/44/CE
odnoszącej się do niektórych
aspekty wiatru i gwarancje dobrego
konsumpcji, prawa, że konsument ma najlepszą wartość dla
sprzedawcy.
Niniejsza gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach
tutaj transponujemy Dyrektywę Europejską
99/44/WE. Pour les autres pays s'appliquent
les réglementations locales en matière de garantie.

PRZYPADEK GWARANCJI

W okresie gwarancyjnym Polti jest skuteczny
bezpłatne interwencje naprawcze,
sans facturer au client les frais de main-d'œuvre
ou de matériel, du produit présentant un
défaut de fabrication ou un vice d'origine.
W przypadku stwierdzenia wad niemożliwych do usunięcia, Polti
zastrzega sobie prawo zaproponowania klientowi wymiany towaru.
produkt za darmo.

Aby uzyskać interwencję w ramach gwarancji,
Konsument musi skontaktować się z SAV
Agrée Polti i przedstawić dokument délivré
sprzedawcy, gdy podatek kończy się na tej samej kwocie, co data
zakupu produktu. Domyślnie
preuve d'achat du produit indiquant la date
d'achat, les interventions seront payantes.
Przechowuj preuve d'achat ostrożnie
wisiorek przez cały okres gwarancji.

CAS NIE COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Tout défaut ou dommage qui n'est pas dû
z powodu awarii produkcyjnej
- Mniej awarii spowodowanych nieużywaniem użytkownikami
poprawne i niezgodne z przeznaczeniem
opisane w instrukcji obsługi tutaj
stanowią integralną część obecnej umowy
du produit; •
Mniej awarii powstałych w wyniku wypadku
(pożary, obwód sądowy) lub przypisania do
poziomów (zmian).
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń
spowodowane użyciem niekomponentów
oryginalny Polti, do napraw lub do
zmiany mającej wpływ na personel lub
des SAV nie zgodził się z Poltim. •
Problemy spowodowane przez klienta. • Części (filtry,
brosses, gaines, etc.)
endomagiczne do spożycia
(dobrze się zużywających materiałów) lub do normalnego
zużycia.
- Les dommages causés par le tartre. • Mniej awarii
spowodowanych awarią
d'entretien/nettoyage selon les instructions du Fabricant.
- Montaż akcesoriów innych niż oryginalne
Polti, zmodyfikowane lub niedostosowane do urządzenia.

Niewłaściwe i/lub niezgodne z przeznaczeniem użytkownik
aux instructions d'utilisation et à toute autre
mise en garde et disposition contenues dans
cette instruction peut entraîner l'annulation de la garantie.

Polti nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek pytania,
które mogą być bezpośrednio lub pośrednio spowodowane przez
osoby, osoby
Ty lub ja nie stosujemy się do wskazań zawartych w instrukcji
obsługi, w szczególności
les avertissements relatifs à l'utilisation et à
la consommation du produit.

Proszę zapoznać się z aktualną listą SAV-ów
witamy w Polti, jeśli łączysz się ze stroną
www.polti.com.

FRANCUSKI

WITAMY W ŚWIECIE Vaporetto

SYSTEM CZYSZCZĄCY, KTÓRY CZYŚCI POWIERZCHNIE DOMU, NEUTRALIZUJĄC I USUWAJĄC GRZYBY,
BAKTERIE I DROBNOUSTROJE BEZ DETERGENTÓW
CHEMIKALIA.



AKCESORIA DLA KAŻDEGO POTRZEBY

Odwiedzając naszą stronę internetową www.polti.com i w najlepszych firmach produkujących sprzęt elektryczny możesz znaleźć szeroką gamę akcesoriów, które pomogą Ci się udoskonalić wydajność i praktyczne zastosowanie swojego urządzenia i z tego powodu musi zadbać o czystość domu łatwy

Aby sprawdzić zgodność akcesoriów do Twojego urządzenia, wyszukaj kod PAEUXXX / PFEUXXXX wskazujący kontynuację - zobacz każdy dodatek na stronie 4.

Jeśli kod akcesorium jest taki Chce kupić, ale nie ma tego na liście tego podręcznika, zapraszamy do skontaktuj się z naszym serwisem

Obsługa klienta po więcej informacji.



ZAREJESTRUJ SIĘ W PRODUKCIE

Połącz się ze stroną internetową www.polti.it lub zadzwoń do mnie na numer Serwisu uwagi klienta Polti i rejestracji produktu. Możesz otworzyć specjalną ofertę od

Witamy w krajach sąsiednich i bądź zawsze na bieżąco o najnowszych wiadomościach z Polti, a także zakup akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych.

Aby zarejestrować swój produkt, además Twoich danych osobowych, musisz wpisać numer seria (SN), która pojawia się wskazana położony na płaskowyżu etykiety w pudełku i w podstawie produktu. Aby zaoszczędzić czas i zawsze trzymać numer ręcznie z serii, wpisz w lukę znajdują się na odwrocie strony niniejszego podręcznika.



OFICJALNY KANAŁ YOUTUBE

Chcesz wiedzieć więcej? Odwiedź nasz oficjalny kanał: www.youtube.com/poltispa. Pokażemy Ci skuteczność naturalna i ekologiczna siła dużo pary do planchado jeśli chodzi o czyszczenie, to w poprzek wielu filmów o Vaporetto i wszystkie inne produkty świata Polti.

Subskrybuj kanał, aby zobaczyć zawsze na bieżąco nasze filmy!

UWAGA: Poniższe ostrzeżenia są wskazane wyłącznie tutaj podręcznik

WAŻNE INFORMACJE



UWAGA: PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PRZECZYTAJ DZIŚ
INSTRUKCJE I REKLAMY ZAWARTE W TYM OPAKOWANIU
TA INSTRUKCJA ZNAJDUJE SIĘ W URZĄDZENIU.



Firma Polti SpA ponosi pełną odpowiedzialność w razie wypadków wynikających z użytkowania tego urządzenia.

Użytkowanie produktu zgodnie z jego przeznaczeniem opisane jest wyłącznie w niniejszej instrukcji obsługi.

Jakiegolwiek inne wykorzystanie podanych tu informacji spowoduje unieważnienie gwarancji.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



UWAGA: Wysoka temperatura. ¡Peligro de quemaduras!

Tak, jest to wskazane w produkcie, nie wspominając o częściach, tak które są gorące.



OSTRZEŻENIE: Para.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

To urządzenie osiąga wysokie temperatury. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować pękanie.

- Nie wykonuj żadnych czynności związanych z demontażem i konserwacją poza tymi, które są zawarte w niniejszych ostrzeżeniach. W przypadku awarii lub nieprawidłowego działania nie wykonuj samodzielnie prac naprawczych. W przypadku

silne uderzenie, upadek, uszkodzenie i wpadnięcie do wody, urządzenie może być دچار de seguro. Jeżeli zostaną wykonane nieprawidłowe operacje, nie pozwalają na ryzyko wystąpienia wypadków. Skontaktuj się z nami zawsze z autoryzowanymi Centrami Pomocy Technicznej.

- Do przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych i czyszczących mając dostęp do kaldery, upewnij się, że urządzenie jest podłączone do prądu

poprzez odpowiedni wyłącznik i wyłączyć prąd czerwony na co najmniej 2 godziny.

- Urządzenie to może być używane przez osoby powyżej 8 roku życia, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.

Osoby niedoświadczone otrzymują jedynie instrukcje z wyprzedzeniem

o bezpiecznym stosowaniu produktu i informacje o grubych włosach z nim związanych.

Los niños nie mogą się bawić

urządzenie. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

Trzymaj urządzenie i kabel zasilający luźno.

dzieci poniżej 8 lat, gdy urządzenie jest włączone lub znajduje się w fazie chłodzenia. •

Wszystkie elementy opakowania należy

trzymać poza fotelikiem dziecięcym, ponieważ nie są one zabawą. Utrzymuj

plastikowa torba poza torbą dziecka: niebezpieczna

zamartwica.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

wewnętrzny.

Aby ograniczyć ryzyko wypadków, takich jak pożary, porażenia prądem, obrażenia i

zalenie podczas użytkowania oraz podczas czynności przygotowawczych,

konserwacyjnych i konserwacyjnych, należy przestrzegać

zawsze podstawowe środki ostrożności wymienione

w tym podręczniku.

RELACJE RIESGOS Z ENERGIAŁ ELEKTRYCZNĄ

CA - ELEKTROSZYCIE

- Instalacja uziemiająca i wyłącznik różnicowoprądowy o wysokiej czułości „Salvavidas” wyposażony w zabezpieczenie magnetotermiczne

Instalacja domowa gwarantuje bezpieczeństwo w domu

korzystanie z urządzeń elektrycznych.

Dlatego dla Twojego bezpieczeństwa upewnij się, że instalacja

prąd, do którego podłączone jest urządzenie

Czytam zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- Nie podłączaj urządzenia do czerwonego przewodu zasilającego, jeżeli napięcie nie jest zgodne z napięciem.

jeśli odpowiada to użytkownikowi obwodowi elektrycznemu w domu. • Nie przeciążaj obecnych pojazdów z podwójnymi wtyczkami i/lub wtyczkami typu bagnetowego reduktory. Podłączaj produkt tylko do innych indywidualni biegacze kompatybilni z enchufe en dota-ción.

- Nie należy używać rozprężaczy elektrycznych, które nie mają odpowiednich rozmiarów i nie są zgodne z obowiązującymi przepisami, ponieważ może to spowodować być spowodowane przegrzaniem z możliwymi konsekwencjami zwarcia, pożaru, awarii zasilania i uszkodzeń instalacja. Używaj tylko certyfikowanych ekspanderów i odpowiednio dobrany do natężenia prądu 16A oraz z instalacją toma uziemiającą.
- Zawsze włączaj urządzenie za pomocą wyłącznika przed jego uruchomieniem. odłącz go od czerwonego zasilania.
- Aby odłączyć wtyczkę od przewodu zasilającego, nie ciągnij za przewód, lecz usuń go, uderzając w niego, aby uniknąć uszkodzenia przewodu i samego przewodu.
- Zawsze usuwaj zawartość bieżącego tomu w przypadku, gdy urządzenie nie jest używane i przed wszelkie czynności przygotowawcze, konserwacyjne i czyszczące.
- Urządzenie nie może pozostawać bez nadzoru, jeśli jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Całkowicie odwiń kabel z kabli cewki podłącz go do sieci elektrycznej przed użyciem. Zawsze używaj produktu z całkowicie rozwiniętym kablem.
- Nie ciągnij ani nie ściskaj kabla ani nie napinaj go (skręcanie, aplastamientos, skręty). Utrzymuj kabel w czystości i naostrzony w pobliżu powierzchni i części. Unikaj tego kabla morze otynkowane drzwiami i tapas. Nie naciągaj kabla powyżej esquinas ciągnąc z él. Unikaj oparzenia kabla. Nie przestawaj na górze kabla. Nie zwijaj kabla zasilającego do wtyczki urządzenia w żaden sposób, gdy urządzenie jest uruchomione jest gorąco.
- Nie wymieniaj wtyczki przewodu zasilającego.

- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć wypadania włosów, należy go wymienić u producenta, personelu obsługi klienta lub odpowiednio wykwalifikowanego personelu. Nie należy używać produktu z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie dotykaj i nie używaj urządzenia, jeśli masz boso stopy.
y/o z ciałem lub plackami mojadoss.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu napełnionych wodą pojemników, takich jak zlewy, wanny i baseny. • Nie zanurzaj urządzenia, w tym kabla i wtyczki, w wodzie lub innych płynach. • Pary nie wolno kierować w stronę urządzeń, które zawierają elementy elektryczne i/lub elektroniczne.

PYTANIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA PRODUKTU –

URAZY/OPARZENIA

- Produktu nie wolno używać w miejscach, w których występują duże wybuchy i substancje toksyczne. • Nie umieszczaj w kotle substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, detergentów, substancji żrących i/lub wybuchowych cieczy, perfum.
- Do kaldery należy wlewać wyłącznie wodę lub mieszanę.
woda wskazana w rozdziale „Jaką wodę stosować”.
- Nie kierować strumienia pary wodnej nad toksyczne substancje, kwasy, rozpuszczalniki, detergenty lub substancje żrące. Oczyszczanie i usuwanie szkodliwych substancji musi odbywać się zgodnie z instrukcjami producentów tych substancji. • Nie kierować strumienia pary wodnej nad wybuchowy pył, ciecze, węglowodory lub żarzące się przedmioty.
- Podłącz ponownie kabel, gdy urządzenie nie jest używane. • Użyj odpowiedniego asa do transportu. Nie ciągnij za przewód zasilający. Nie używaj przewodu zasilającego w zwykły sposób. Nie wyjmuj urządzenia za przewód zasilający ani za węże parowe/ssące.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak te mężczyźni, piece i piece.

- Nie zasłaniaj otworów i przyłączy znajdujących się na produkcie.
- Nie kieruj pary na żadną część ciała.

ludzi i zwierząt.

- Nie kieruj dźwięku pary tak, aby móc go odebrać.

Ty umieścićś.

- Chleby, trapy i ubrania, w których występuje głębokie parowanie, podnoszą bardzo wysokie temperatury, powyżej 100°C. Oczekaj kilka minut, aby to sprawdzić.

jeśli zostaną rozgrzane przed dotknięciem. Dlatego unikaj kontaktu ze skórą, jeśli masz skłonność do parowania.

- Podczas użytkowania należy trzymać produkt w pozycji poziomej. na stabilnych powierzchniach.

- Gwarantujemy, że w pompie nie ma blokady parowej większe bezpieczeństwo, które zapobiega przypadkowej aktywacji i przypadkowego stosowania pary przez dzieci osób, które nie wiedzą, jak działa urządzenie.

Jeżeli para nie jest używana, należy włączyć blokadę pary.

Aby włączyć parę, ustaw przycisk z powrotem w pozycji początkowej.

- Zawsze używaj urządzenia z dołączoną wtyczką bezpieczeństwa lub oryginalną częścią zamienną. Używanie nieoryginalnych wkładek Polti stwarza ryzyko wypadków.
- Przeprowadzenie wszelkich operacji dostępu do dolnej kaldery
Naciśnij przycisk (wyjmij wtyczkę), aby upewnić się, że urządzenie jest włączone za pomocą odpowiedniego wyłącznika i że odłączyłeś się od czerwonego prądu na mniej niż 2 godziny żeby się ochłodzić. Gorąca i niska gorąca i zimna kaldera ochrona stanowi ryzyko ewentualnego wypadku.
- Nie podłączaj urządzenia za pomocą wtyczki bezpieczeństwa. Przed podłączeniem ostrożnie zamknij przycisk bezpieczeństwa. wyłącz urządzenie.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że nic się nie dzieje obiekt blokuje wejście do kaldery (napełniona butelka, włożenie do niej innych przedmiotów) i jakie są środki bezpieczeństwa Zamknięte.
- Upewnij się, że przycisk bezpieczeństwa został poprawnie wpisany.

Wygasam; Jeśli z kranu wydobywa się para, podłącz kocioł, odłącz kabel zasilający, odczekaj 2 godziny, aż urządzenie ostygnie i odkręć kran. Sprawdź stan kontroli bezpieczeństwa i jego informacje. Jeśli wtyczka jest nienaruszona, odkręć ją całkowicie. Następnie przejdź do kranu i zanieś urządzenie do poszukiwanego centrum pomocy technicznej. • Okresowo sprawdzaj stan środków bezpieczeństwa. W przypadku zamachu stanu lub wypadku kran może stać się bezpieczny. Wymień go na oryginalne części zamienne lub wymień zespół.

- Jeśli kran jest pusty, musisz ustalić, jakie jest ciśnienie, a zatem i temperatura w kalderze. Nie otwieraj kranu na siłę, gdy urządzenie jest włączone, a kocioł jest odłączony od czerwonego prądu.

Zawsze odczekaj, aż kocioł ostygnie, zanim otworzysz korek, bez użycia siły.

- Nie używaj żadnych narzędzi do odkręcania korka. Jeśli nie możesz go odłączyć od urządzenia, które jest w zestawie, oddaj je do autoryzowanego punktu serwisowego.
-  **OSTRZEŻENIE** Nie otwieraj kotła, gdy korek bezpieczeństwa jest otwarty, gdy kocioł jest gorący, nawet jeśli koło napędowe jest odłączone; woda, w kontakcie z gorącym i pustym kotłem, odparowuje, powodując gromadzenie się pary, która może spowodować zranienie w kontakcie ze skórą; ćwicz tylko wtedy, gdy kaldera jest zimna, a w każdym przypadku po zakończeniu treningu zawsze trzymaj pokrywę z dala od otworu kaldery.
- Stosowanie nieoryginalnych podkładek Polti i nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji należy uznać za niezgodne z przepisami. Polti SpA ponosi pełną odpowiedzialność w przypadku wypadków wynikających z niezgodnego z przepisami użytkowania tego sprzętu.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE PRODUKTU

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. wewnątrz jako odkurzacz parowy, poniżej opisy i instrukcje, które się w nim pojawiają tej instrukcji.

Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachowaj je do przyszłych konsultacji; w razie Jeśli zapomniałeś instrukcji obsługi, możesz ją sprawdzić i/lub pobrać.

strona internetowa www.polti.com.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia na zewnątrz agencji klimatyzacji.

POLTI SpA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i konstrukcyjnych, które uzna za konieczne, bez zobowiązań

po uprzednim powiadomieniu.

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie nasze produkty powinny zostać poddane rygorystycznym testom. Por Vaporetto może zawierać resztki wody w kalderze lub w zajeźdni.

Prawidłowe użytkowanie produktu jest opisane wyłącznie w niniejszej instrukcji.

instrukcji. Wszystkie używają różnych puede uszkodzić urządzenie i unieważnić gwarancję.

A LOS USUARIOS Zgodny

z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE

w przypadku urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać urządzenia wraz z resztkami właścicieli domów, dopóki nie zostaną oni wysłani do oficjalnego centrum kontroli. Aparat ten spełnia wymogi dyrektywy 2011/65/UE.



Symbol zaznaczonego papieru umieszczony na urządzeniu oznacza, że ten produkt po zakończeniu okresu użytkowania, należy przechowywać oddzielnie

pozostałych pozostałości. Dlatego użytkownik musi włożyć urządzenie, aby uzyskać prawidłowy efekt oddzielne punkty zbiórki odpadów elektronika i elektrotechnika. Odpowiednie Różny proces zbiórki pozwala na oddanie wysuszonego sprzętu do recyklingu, leczenie eliminacji formy zgodny ze środowiskiem, pomagający uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia, sprzyjający recyklingowi materiałów

jaki jest produkt? Eliminacja niewłaściwe użycie produktu przez poseedora wiąże się z zastosowaniem sankcji administracyjnych przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa.

JAKĄ WODĘ UŻYWAĆ W KALDERZE

To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy ze zwykłą wodą grifo o średniej twardości od 8° do 20° F. Jeśli woda grifo zawiera dużo ciepła, użyj mieszanki przygotowanej tak, aby 50% wody grifo i 50% wody demineralizowanej dostępnej na rynku. Nie należy używać wyłącznie czystej wody demineralizowanej.

Ostrzeżenie: zapoznaj się z twardością wody urząd techniczny gminy lub organizacja lokalnego zaopatrzenia w wodę.

Jeśli używasz wyłącznie wody gryfowej, możesz ją zmniejszyć Tworzenie wapnia przy użyciu środka antywapiennego specjalny z naturalną bazą Kalstop, rozprowadzany przez Polti i dostępne w najlepszych lokalizacjach AGD i na stronie internetowej www.polti.com.

Nie należy używać wody odsączonej, wody mokrej, woda z dodatkami (np. almidon) lub perfum) lub woda produkowana przez inne urządzenia gospodarstwa domowego, szorowarki lub stoiki filtracja.

Nie należy używać substancji chemicznych ani detergentów.

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

1.1 Zdjąć opakowanie, sprawdzić zawartość i integralność produktu.

1.2 Wyczyść monit bezpieczeństwa (1) y

Napełnij kalderę 1,6 l wody (jeśli jest całkowicie pusta) przy pomocy embudo (2).

Ostrożnie wróć do osłony, upewniając się, że jest ona całkowicie zakryta.

Ostrożnie załóż wtyczkę zabezpieczającą i upewnij się, że jest ona całkowicie zakryta.

1.3 Otwórz pokrywę monoblokowego tomu; włóż monoblokowy enchufe tak długo, jak to możliwe.

kliknij oiga enganche (3). Upewniać się co zostało dobrze przyjęte przed kontynuacją.

Aby odłączyć wąż elastyczny, naciśnij przycisk el.

jednocześnie naciskając przycisk wyłączania usuń monobloque enchufe.

Elastyczny wąż pistoletu parowego to

Wyposażony w przycisk bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowego uruchomienia regulatora pary przez dzieci lub osoby nieznające obsługi urządzenia (4)-(5).

1.4 Tylko w modelu Smart_Airplus pistolet

Waporyzator wyposażony jest w pojemnik przeznaczony wyłącznie do użytku z FrescoVapor, naturalny dezodorant, który wydziela przyjemny zapach i zatrzymuje

kolory. Aby użyć FrescoVapor przejdź dalej

jak wskazano w rozdziale 16.

1.5 Włóż wtyczkę przewodu zasilającego

w odpowiednim rozmiarze prądu, który jest

provista de toma a tierra (6).

Całkowicie rozwiń kabel

Przed użyciem podłącz go do czerwonego gniazdka elektrycznego

Zawsze używaj produktu z kablem całkowicie rozwiniętym.

1.6 Włącz wyłącznik ON/OFF (7). Pilot operacyjny jest ukończony.

1.7 Poczekać, aż pilot Steam zostanie dodany do listy

jeśli działa (10 minut). Urządzenie jest teraz

lista do wykorzystania.

UWAGA: mogą wystąpić wycieki pary

wtyczkę bezpieczeństwa, podłącz urządzenie i odłącz wtyczkę od czerwonego zasilacza

elektryczny. Odczekaj 2 godziny, aż ostygnie przed odkręceniem zaworu odkręć zawór.

UWAGA: Nie zatrzymuj się pod żadnym pozorem

butelka ponownie napełniana lub tłoczona apoyados powyżej ucieleśnienie kaldery z produktem podłączonym do zasilania, tak

co może powodować quemaduras.

UWAGA: Podczas początkowego uruchomienia parownika

może dojść do wycieku kilku kropel wody zmieszanej

z parą, z powodu niedoskonałej stabilizacji termicznej. Orientar el primer chorro

pary w kierunku tkaniny.

2. PODŁĄCZENIE AKCESORIÓW

Zawiera niektóre akcesoria
schowek na akcesoria (15).

2.1 Do montażu rur

poszerzacze, szczotka do podłóg i łączenie akcesoriów, wystarczy je połączyć

zwróć uwagę na kliknięcie płytki blokującej

akcesoria (9). Aby odłączyć akcesorium, wystarczy trzymać włącznik włączony

oddzielić części (9). Przed użyciem akcesoriów należy upewnić się, że są dobrze dopasowane.

2.2 Aby podłączyć małą szczotkę, koncentrator pary, szczotki do elastycznej rurki lub do rozszerzających się rurek, należy najpierw

przymocuj je do lancy parowej, aby wytworzyć

dwa flechy obecne w poczcie pokrywają się

składniki (11)-(12). Luego, połącz współpołączenie akcesoriów,

aby ułatwić

przymocuj go do akcesorium (13).

3. REGULACJA PARY

Możesz zoptymalizować pożądany przepływ pary

za pomocą kontroli regulacyjnej (8). Para

Aby uzyskać większy przepływ, przekręć uchwyt przeciwnie

do ruchu wskazówek zegara. Podczas przekręcania co godzinę,

przepływ rozmyty. W dalszej części przedstawiamy kilka sugestii

dotyczących wykorzystania regulacji: • Poziom maksymalny: w celu

wyeliminowania osadów,

plamy i tłuszcz oraz do prania;

• Poziom średni: do dywanów, wykładzin, podłóg czerstwy i gleby;

• Poziom minimalny: do czyszczenia parą roślin i czyszczenia delikatnych tkanin, tapicerki, sof itp.

4. CZYSZCZENIE PODŁOGI

Przed użyciem urządzenia na powierzchniach

delikatny, upewnij się, że część stykająca się z powierzchnią jest wolna od ciała

extraños, które mogą powodować otarcia.

4.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami

wskazano w rozdziale 2.

4.2 Podłącz rury przedłużające do rury

para i strumień krwi do rur o szerokich drzwiach.

4.3 Enganchar al cepillo de suelos el paño pl

wyposażony, blokując go hakami

konkretny palanca (10).

4.4 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętła

kolejność sterowania (8); Do tego typu powierzchni zalecamy średni poziom pary.

4.5 Wyłącz blokadę pary (4)-(5) y

wykonaj zadanie poprzez pulsacyjne naciśnięcie przycisku pary w zatyczce węża parowego.

4.6 Wyczyść włosy przesuwając szczotkę.

Zanim pozbędziesz się włosów na głowie, poczekaj kilka minut, aby ostygło.

UWAGA: Nie używaj urządzenia bez niego. płótno.

UWAGA: W celu zachowania większego bezpieczeństwa prosimy o kontakt z kierownikiem ds. waporyzacji część, która nie jest już widoczna i pozostawiona do wyschnięcia odparowaną część, aby sprawdzić, czy nie wystąpiły jakiegokolwiek różnice w kolorze deformacje.

5. CZYSZCZENIE PIANKI

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki tkanin parą należy zapoznać się z instrukcją producenta.

i w każdym razie zawsze to rób
problem w części, która jest ukryta
lub w muzeum. Pozostaw część parowaną do wyschnięcia, aby mieć pewność, że nie powstały żadne zmiany koloru ani deformacje.

5.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami
wskazano w rozdziale 2.

5.2 Podłącz rury przedłużające do rury
para i strumień krwi do rur o szerokich drzwiach.

5.3 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętki
Wysyłam regulację; Do tego typu powierzchni zalecamy średni poziom pary.

5.4 Wyłącz blokadę parową (4)-(5) y
wykonaj zadanie poprzez pulsacyjne naciśnięcie przycisku pary w zatyczce węża parowego.

5.5 Przesuwaj szczotkę po powierzchni bez użycia szmatki
tak, że suciedad suba wypłynęła na powierzchnię.

5.6 Załóż na nią główkę chleba
sprzęt (10).

5.7 Wyczyść powierzchnię, aby zebrać brud.

Zanim pozbędziesz się włosów na głowie, poczekaj
kilka minut, aby umożliwić Ci rozgrzanie
ta sama tkanina.

6. CZYSZCZENIE DYWANÓW

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki tkanin parą należy zapoznać się z instrukcją producenta.

i w każdym razie zawsze to rób
problem w części, która jest ukryta
lub w muzeum. Pozostaw odparowaną część do wyschnięcia, aby mieć pewność, że nie powstały żadne zmiany koloru ani deformacje.

6.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami
wskazano w rozdziale 2.

6.2 Podłącz rury przedłużające do rury
para i strumień krwi do rur o szerokich drzwiach.

6.3 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętki
kolejność sterowania (8); Do tego typu powierzchni zalecamy średni poziom pary.

6.4 Upewnij się, że para jest zablokowana
wtyczka jest wyłączona (4)-(5).

6.5 Przyłóż do włosów dołączoną ściereczkę (10).

Przesuwaj szybko i nie dociskając do dywanu, ostrożnie
podnosząc szczotkę,
atrás lub bocznie, nie trzymając zbyt długo
czas w żadnym punkcie.

W przypadku bardzo brudnych dywanów lub
prześiąkniętych środkami czyszczącymi nie należy
nalegać na czyszczenie, efekty będą widoczne dopiero po
po kilkukrotnym skorzystaniu z vaporetto.

7. CZYSZCZENIE SZKŁA, EXPEJOS I BALDOSA

UWAGA: Aby wyczyścić powierzchnię
wideo w warunkach niskiej temperatury,
podgrzej kryształy poprzez gotowanie na parze
z odległości 50 cm od powierzchni.

7.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami
wskazano w rozdziale 2.

7.2 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętki
Wysyłam regulację; Do tego typu powierzchni zalecamy średni poziom pary.

7.3 Upewnij się, że blokada pary jest zablokowana
wtyczka jest wyłączona (5)-(6).

7.4 Aby wyczyścić filmy, użyj Steam
obficie powierzchnię do rozpuszczenia
nanieś ściereczkę czyszczącą. Nałożyć ściereczkę czyszczącą na
małą szczotkę (14) i wypoleruj powierzchnię
aby wyeliminować chorobę, nie pozwalając jej się unosić.
Można do niego podłączyć rurki przedłużające
naciskaj mocno, aby dotrzeć do wysoko położonych powierzchni.

7.5 Aby wyczyścić baldosas, nałóż podstawę na małą szczotkę i
przesuń ją po powierzchni, pozwalając parze unieść się, aby
usunąć pozostałości. Możliwe jest podłączenie rurek

poszerz uchwyt, aby zamknąć
wysokie powierzchnie.

8. CZYSZCZENIE TAŚM

(kolchony, sofy, wnętrza co-ches, ...)

UWAGA: Przed przystąpieniem do pracy z waporyzatorami
lub tkanin, zapoznaj się szczegółowo z instrukcją producenta i
zawsze postępuj zgodnie z instrukcją
sprawdź część, która jest ukryta lub ukryta
muzeum. Pozostaw część parowaną do wyschnięcia
aby potwierdzić, że nie zostały wyprodukowane
różnice w kolorze lub deformacje.

8.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami
wskazano w rozdziale 2.

8.2 Podłącz małą szczotkę do węża.

8.3 Nanieś bazę na mały pędzel.

8.4 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętła kolejność kontroli (8); Dla tego typu powierzchni zalecamy minimalny poziom pary.

8.5 Upewnij się, że blokada pary jest zablokowana wtyczka jest wyłączona (4)-(5).

8.6 Utrzymuj zawór pary w ruchu pulsacyjnym podłącz wąż parowy i przepuść go dla powierzchni.

9. CZYSZCZENIE SANITARNE, JUN-TAS BALDOSASA I PLACAS DE

Kokcyn

9.1 Upewnij się, że rozdział 1 jest poprawny i podłącz akcesoria zgodnie z wymaganiami wskazano w rozdziale 2.

9.2 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętła kolejność sterowania (8); Dla tego typu powierzchni zalecamy maksymalny poziom pary.

9.3 Upewnij się, że blokada pary jest zablokowana wtyczka jest wyłączona (4)-(5).

9.4 Utrzymuj zawór pary w stanie pulsującym namoczyć i obficie zaparzyć powierzchnia do rozpuszczenia brudu. Użyj Sucha szmatka, aby usunąć luźne zabrudzenia przez parę. Można połączyć podłączenie akcesoriów i jednego z innych akcesoriów odpowiednich do wyeliminowania

zaschnięte na bardzo brudnych powierzchniach: koncentrator pary, głęboka szczotka mała, duża okrągła głowa.

Różne kolory małych czerwonych włosków pozwalają na przypisanie każdego koloru konkretna powierzchnia lub środowisko określony.

10. CZYSZCZENIE MEBLI I SU-

PIELĘGNACJA DELIKATNEJ POWIERZCHNI :

Nigdy nie kieruj pary bezpośrednio na powierzchnię. Poprzednio potraktuj powierzchnię, zawsze stwórz jedną Sprawdź w ukrytym miejscu, jak reaguje na działanie pary wodnej.

10.1 Upewnij się, że zostałeś wciągnięty rozdział 1.

10.2 Regulacja intensywności pary poprzez obrót pokrętła kolejność kontroli (8); Dla tego typu powierzchni zalecamy minimalny poziom pary.

10.3 Utrzymuj zawór pary w stanie pulsującym podłącz wąż parowy i skieruj go

Dławię się szmatką.

UWAGA: Nigdy nie kieruj strumienia pary bezpośrednio na powierzchnię.

10.4 Do czyszczenia powierzchni należy używać uprzednio naparowanej ściereczki, unikając nadmiernego przecierania. w tym samym punkcie.

11. INNE OGÓLNE ZASTOSOWANIA

przystąpieniem do obróbki powierzchni zawsze sprawdź, czy problem nie występuje w ukrytej części i Zobacz, jak reaguje na obróbkę parą.

11.1 OŻYWIANIE ZASŁON

Można z nich usunąć roztocza i kurz zasłony i zasłony parowanie tkaniny bezpośrednio z empuñadurą. El pary es usuwa nieprzyjemne zapachy i przywraca kolory, redukując częstotliwość prania ubrań.

W przypadku tych powierzchni należy stosować regularne czyszczenie parą minimalny poziom.

11.2 ELIMINACJA BRĄDÓW ALFOMBRAS Y GABARYTY



OSTRZEŻENIE: Para. Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podłącz lancę, skieruj parę bezpośrednio na lancę z maksymalnym nachyleniem

możliwe (nawet nie pionowo w stosunku do powierzchni, która ma być poddana obróbce) i położyć szmatkę

Rededor manchy zbierający soki rozprowadzane przez ciśnienie pary.

W przypadku tych powierzchni należy stosować regularne czyszczenie parą minimalny poziom.

11.3 PIELĘGNACJA ROŚLIN I NAWILŻANIE - MUZYKA ŚRODOWISKOWA

Do pielęgnacji roślin ogrodowych, np.

Kurz z liści można usunąć za pomocą pary wodnej.

Bezpośrednio paruj powierzchnię empuñadura, w minimalnej odległości 50 cm, regularna para na minimalnym poziomie.

W ten sposób rośliny lepiej oddychają są czystsze i bardziej błyszczące. Ponadto, jeśli możesz użyć pary do schłodzenia pomieszczeń, przede wszystkim tam, gdzie są palące.

12. WODOSPAD

Gdy produkt jest gotowy do dostarczania pary, oznacza to, że w kalderze nie ma wody.

UWAGA: Nie wchodzić na kalderę

jak długo obowiązuje wymóg bezpieczeństwa?
kaldera jest bardzo gorąca, biorąc pod uwagę, czym jest
enchufe esté rozłączony; słodka woda, ang
kontakt z gorącą i pustą kalderą, jeśli
odparowuje i powoduje wydzielanie się pary wodnej, która
może powodować quemaduras w kontakcie z
skóra. Trening należy wykonywać tylko wtedy, gdy
kaldera jest zimna i w każdym razie
po zakończeniu testu trzymaj dziób zawsze z dala od ujęcia
kalderę.



OSTRZEŻENIE: Para.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

Aby kontynuować korzystanie z urządzenia, wykonaj następujące czynności:

- Odłącz zasilanie
Sieć elektryczna.
- Włącz pulsowanie ramienia parowego elastycznego węża
aż strumień pary zaniknie.
- Poczekaj mniej niż 10 minut i wyjdź
kran bezpieczeństwa, odkręć go w lewo
wymusić to.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia na czas krótszy niż 10 minut.
- Zobacz kalderę, jak pokazano w rozdziale
tulo 1.
- Ostrożnie obróć kran, aby spłukać
bezpieczeństwa, upewniając się, że jest całkowicie szczelny.

UWAGA: Jeżeli podczas wyjmowania korka zostanie zdjęta
zaślepka lub wystąpi nieszczelność, należy natychmiast
przerwać pracę urządzenia i upewnić się, że kocioł został
napętniony.
używając wyłącznika i odłączając kabel zasilający od komputera.

Poczekaj, aż urządzenie ostygnie (co najmniej 2 minuty).
(godziny) i odkręć kran. ¡¡¡ALEJAR Y
DBAJ O SVOJE BESTIE!!!

13. OGÓLNA KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać:
wyłącznie chleb húmedo z wodą
gryfa.

Wszystkie akcesoria można czyścić za pomocą
bieżącej wodą, upewniając się, że jest
całkowicie zgodnie z następującym zastosowaniem
Po użyciu pędzli odpocznij
schłódź powieki w ich naturalnej pozycji,
aby uniknąć jakichkolwiek deformacji.
Nie używaj żadnego rodzaju detergentu.

Co 2 miesiące przepłucz kalderę wodą
gryfa.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to środek zapobiegający osadzaniu się kamienia w
urządzeniach kotłowych, do czyszczenia metodą planchado lub parą.
Ciągłe stosowanie Kalstopu każdego dnia
wody w złożu:

- Wydłuża okres użytkowania urządzenia.
- Sprawia, że wydzielana para jest bardziej sucha.
- Unikaj osadzania się wapnia.
- Chroni ściany kalderę.
- Przyczynianie się do oszczędności energii.

15. PRZECHOWYWANIE

15.1 Podłącz urządzenie do prądu i odłącz je od zasilania.
elektryczna czerwien.

15.2 Urządzenie można obserwować, przesuwając je.
szczotka z rurkami i węzłem w środku
parkowanie (15 - 16).

15.3 Można używać najmniejszych akcesoriów
sprawdź w swoim przedziale (17-18).

UWAGA: jeśli naciśniesz przyłączy soli parowej, gdy urządzenie
pracuje pod niskim ciśnieniem, z dołączonego elastycznego
węża może wydobywać się para wodna.

po podłączeniu i odłączeniu od czerwonego prądu. Z tego
powodu, ante
aby zobaczyć włączone urządzenie, przytrzymaj je
Proszę poczekać, aż strumień pary zniknie.

16. FRESCOVAPOR tylko dla modelu

Smart_Airplus

OSTRZEŻENIE: Nie wprowadzaj FrescoVapor do wnętrza kalderę.
W kalderze możesz używać tylko wody, postępując zgodnie z
instrukcjami zawartymi w rozdziale 1.

FrescoVapor to dezodorant powietrza zawierający naturalne
substancje. Zmieszany z parą wydziela świeży zapach

wszystkich środowisk i dzięki swojej specjalnej budowie jest w
stanie je uchwycić
brzydkie zapachy.

Aby użyć FrescoVapor, wykonaj poniższe czynności:

- Odkręć kran (19) osadu
dezodorant i ukojenie zapachem
Świeża woda (20).
- Zamknij pokrywę.
- Aby regulować zawartość dezodorantu, w-

brać udział w regulacji (21), (Wyt.) ust.



disminuir, (Max) zwiększać. Fre-scoVapor można stosować
razem z parą

do czyszczenia wszystkich powierzchni i

ze wszystkimi akcesoriami, jak w opisie

w mieszkaniu Przygotowanie do użytkowania.

Tak, jeśli zawartość dezodorantu wzrośnie
powierzchnie będą wyglądać na nieco grubsze
Humedas, pozwól FrescoVaporowi się wymieszać
wraz z unoszącą się parą.

Aby uniknąć sterowania FrescoVapor, wyłącz je całkowicie

regulacja.

Samo rozporządzenie określa cantidad de
odświeżacz powietrza zmieszany z parą. Nie
Absolutnie reguluje jakość pary.

Aby wyregulować jakość pary należy użyć pokrętła regulacji
pary (8).

Zawartość butelki: 200 ml



FrescoVapor jest sprzedawany w sklepach

AGD, w autoryzowanych przez Polti Centrach Pomocy Technicznej
oraz na stronie internetowej

strona internetowa www.polti.com.

UWAGA:

- Dbaj o bezpieczeństwo dzieci.
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypić
usta. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z
OŚRODKIEM DEZINTOKSYKACYJNYM lub lekarzem.
- Unikaj kontaktu z oczami, skórą lub naskórkiem.
odzież.
- Nie wprowadzać do środowiska.
- Usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA: Przed użyciem FrescoVapor

w gobelinach, pielach, szczególnych tkaninach lub
W przypadku powierzchni Madeira należy zapoznać się z
instrukcją producenta i zawsze wykonywać
jest w ukrytym miejscu lub w muzeum. Pozostaw część
parowaną do wyschnięcia
Sprawdź, czy nie wystąpiły żadne odchylenia lub deformacje
kolorów.

17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW - SUGESTIE

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Odcięcie napięcia elektrycznego.	Sprawdź czy urządzenie jest podłączone do prądu jak wskazano w rozdziale 1.
Brak oparów soli.	Brak wody w kaldera. Aktywowano blokadę parową. Kaldera jeszcze nie istnieje pod presją. Uduszony lub skręcony wąż parowy.	Wypełnij kalderę zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 12. Usuń blokadę pary zatkanie węża parowego. Poczekaj na pilota para zapala się. Sprawdź wąż parowy Nie jest duszony ani skręcony.
Brak oparów soli i nasadka nie rozwikłać	Uszkodzony przycisk pary	Przenieś urządzenie do centralnego miejsca Autoryzowana pomoc techniczna.
Urządzenie ma jednak ciśnienie unosi się niewiele pary.	Para jest regulowana na minimalnym poziomie.	Przekręć pokrętkę regulacyjną pary wodnej w celu zwiększenia przepływu wyjścia.
Montaż akcesoriów jest trudny.	Cierne junty produkują rocznie.	Nasmaruj połączenia blokujące za pomocą smaru silikonowego lub wazeliny. Alternatywa Com-mo, z pequeñas cantidades de aceites vegetales.

TYLKO DLA SMART_AIRPLUS

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Podczas korzystania z parownika nie należy używać soli dezodorującej FrescoVapor.	Wyłączyłam dezodorant. Sprawdź poziom Wyświetl wersję na komputer	Obróć pokrętkę regulacyjną dezodorant. Wypełnij magazyn FrescoVapor.
Demasiado hummedo vapor przy użyciu FrescoVapor.	Para miesza się z Wyświetl wersję na komputer	Zredukuj smak do smaku FrescoVapor – redukuje wilgotność pary wodnej.
Jeśli masz tam FrescoVapor kaldera.	-----	Nie używaj urządzenia; podnieś je do Centrum Pomocy Technicznej Upoważniony.

Jeśli wykryte problemy nadal występują, skontaktuj się z autoryzowanym centrum pomocy Polti (aktualna lista dostępna na stronie www.polti.com) lub z działem obsługi klienta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Jest objęte gwarancją dwóch lat od momentu zakupu w przypadku wad zgodności istniejących w momencie odbioru towaru; okres gwarancji

zakup musi zostać potwierdzony ważnym dokumentem do celów podatkowych wystawionym przez sprzedawcę.

W przypadku naprawy urządzenie musi zostać naprawione wraz z dowodem fiskalnym potwierdzającym

pra. Gwarancja ta nie obejmuje tylnej części konsumentów wynikające z dyrektywy europejskiej 99/44/WE w sprawie niektórych aspektów sprzedaży i gwarancje dotyczące korzyści konsumpcja, stwierdza, że konsument musi mieć wartość przed swoim własnym sprzedawcą.

Niniejsza gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach które są zgodne z Dyrektywą Europejską 99/44/WE. En w innych krajach gwarancje są regulowane lokalnymi przepisami.

GWARANCJA CUBRE

W okresie gwarancyjnym firma Polti gwarantuje bezpłatną naprawę produktów, które: przedstawiać wadę produkcyjną lub wadę pochodzenia i nie nadawać się do użytku przez klienta pod pewnymi względami chodzi o rękę dzieła lub materiał.

W przypadku wystąpienia wad niemożliwych do usunięcia, Polti może zaoferować klientowi bezpłatną wymianę urządzenia. produkt.

Aby skorzystać z gwarancji konsument musi udać się do jednego z centrów handlowych Autoryzowana pomoc techniczna Polti w zakresie el Paragon zakupu wysłany przez sprzedawcę w celach podatkowych, który będzie dowodem ważności zakupu produktu. W przypadku braku uzasadniając zakup produktu wskazaniem daty zakupu, interwencje będą na koszt klienta. Oszczędzaj

z uzasadnieniem zakupu sprawdzonym podczas przez cały okres gwarancji.

GWARANCJA BRAK CUBRE

- Za każdym razem może dojść do uszkodzenia, które nie wynika z wada produkcyjna
- Ostrzeżenia z tytułu niewłaściwego i niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu, niezgodnego z instrukcją obsługi, stanowią integralną część umowy sprzedaży produktów;
- Zdarzenia spowodowane wypadkiem (pożary, zwarcia) lub dla hechos przypisywane osobom trzecim (manipulacje). • Uszkodzenia spowodowane użyciem odrębnych komponentów oryginalnego Polti o za naprawy lub modyfikacje wykonane przez personel lub centra serwisowe nieupoważnione przez Polti. • Uszkodzenia spowodowane przez użytkownika. • Piezas (filtry, szczotki, żłobki,

itp.) uszkodzone przez zużycie (dobre fun-gibles) lub przez normalne zużycie. • Możliwe uszkodzenia spowodowane przez kal. • Musisz mieć wadliwy serwis

/ czyścić zgodnie z instrukcją producenta.

- Montaż akcesoriów nie jest oryginalny Polti, zmodyfikowane lub niedostosowane do urządzenia.

W przypadku niewłaściwego użycia i/lub użycia niezgodnego z instrukcją użytkowania prosimy o zapoznanie się z wszelkimi innymi ostrzeżeniami, postanowienia zawarte w niniejszym podręczniku, powoduje unieważnienie gwarancji.

Polti nie bierze za nie żadnej odpowiedzialności szkody, które mogą być spowodowane bezpośrednio lub pośrednio do osób, rzeczy lub zwierząt z powodu braku przestrzegania zaleceń podanych w instrukcji obsługi zgodnie z ostrzeżeniami

użytkowania i konserwacji produktu.

Aby zapoznać się z aktualną listą Autoryzowanych Centrów Pomocy Technicznej Polti, odwiedź stronę internetową www.polti.com.

HISZPAŃSKI

WITAMY NA ŚWIECIE

PRZEZ VAPORETTO

DAS REINIGUNGSSYSTEM, DAS DIE OBERFLÄCHEN IM HAUS REINIGT UND MILBEN, KEIME SOWIE BAKTERIEN OHNE CHEMISCHE REINIGUNGSMITTEL BEKÄMPFT.



DODATEK DLA WSZYSTKICH ZŁOŻENIE

Jeśli odwiedziysz naszą stronę internetową www.polti.com besuchen oder si-ch an die best Elektrofachgeschäfte wenden, werden Sie eine große Znalezisko Anzahl an Zubehör, zasady użytkowania Produkte noch zusätzlich verstärken und Ihnen die Hausreinigung um einiges erleichtern können. Um die Kompatibilität Ihres Gerätes zu überprüfen suchen Sie numer artykułu PAEUXXXX / PFEUXXXX, neben dem Produkt zu finden ist (na stronie 4).
Proszę zapoznać się z numerem artykułu Zubehörs, który jest dla Ciebie najlepszy würden, not in der Bedienungsanleitung vorhanden sein, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice, um weitere Informationen zu erhalten.



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Odwiedź naszą stronę internetową www.polti.com oder rufen Sie den Polti-Kundendienst an, um Ihr Produkt zu registrieren. Węć können Sie in den Teilnehmerländern von einem pripravu Einstiegsangebot zyskieren, sind immer über die Neuheiten von Polti informiert i können Zubehörteile und Verbrauchsmaterial bestellen. Another Polti-Produkt registrieren zu können, ist außer den Osoby Daten także die Seriennummer (SN) notwendig, die Sie auf silberner Etikette na opakowaniu i na tylnej stronie Znalezione produkty. Um Zeit zu sparen a numer serii jest piękny der Hand zu haben, tragen Sie diese Spółki w dem dafür vorgesehenen Feld auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung ein.



OFICER KANAŁ YOUTUBE

Möchten Sie mehr Wissen? Besuchen Sie unseren Youtube-Kanal:
www.youtube.com/poltispa.
Chcielibyśmy zobaczyć więcej filmów z Vaporetto i wszystkie inne produkty firmy Polti naturalny i przyjazny człowiekowi Kraft Dampfes – nicht nur beim Bügeln, sondern nawet w gipsie.

Subskrybuj nasz kanał, damit Sie immer über unsere aktuellsten Videos informiert sind!

ACHTUNG: Die Sicherheitsbestimmungen finden Sie exklusiv in der Bedienungsanleitung.

BARDZO PRECYZYJNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



ACHTUNG! VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS ALLE
ANWEISUNGEN I HINWEISE W DIESER ANLEITUNG



I PRZECZYTAJ O TYM URZĄDZENIU.

Für unfailure, die auf unsachgemäßen Gebrauch
dieses Geräts zurückzuführen sind, lehnt Polti SpA jegliche
Haftung ok.

Unter bestimmungsgemäßem Gebrauch is only die in der vor-liegenden
Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung zu
wyciągnąć rękę.

Należy pamiętać, że gwarancja nie ma zastosowania do gwarancji.

SYMBOL BEZPIECZEŃSTWA:



ACHTUNG: Wysoka temperatura. Verbrennungsgefahr!

Wenn auf dem Produkt angegeben, die Produktteile ni-cht berühren, da diese
heiß sind.



DZIAŁANIE: Dampf.

Wypalenie!

Dieses Gerät kann sehr heiß werden. Bei falschem Gebrauch kann es
do oparzeń przyjsć.

- Niemals andere Demontage- oder Wartungsarbeiten vornehmen,
als in den vorliegenden Hinweisen angegeben. Bei Defekten oder
Störungen niemals auf eigene Initiative Reparaturarbeiten vor-nehmen. Bei
versehentlichem Stoß, Fall, Schaden und Fallen ins
Wasser des Geräts könnte dieses nicht mehr sicher sein. Bei fal-schen und unzulässigen
Eingriffen besteht Unfallgefahr. Nurkować
die autoresierten Kundendienstzentren kontaktieren.
- Bei jedweder Wartungsoder Reinigungsarbeit mit Zugriff

auf den Dampfkessel sicherstellen, dass das Gerät mit dem entsprechenden Schalter ausgeschaltet und seit mindestens 2 Stunden vom Stromnetz getrennt wurde.

- Dieses Gerät darf von Minderjährigen über 8 Jahren und von Osoy z eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten nur nach vorheriger Einweisung über den sicheren Gebrauch und nur nach vorheriger Informacje über die Gefahren, die aus der Nutzung des Gerätes herrühren, angewendet werden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen! Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf von Kindern nur im Beisein eines Erwachsenen durch-geführt werden. Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn dieses eingeschaltet ist oder sich in der Abkühlphase befin-det.
- Alle Bestandteile der Verpackung fern von Kindern halten, sie sind kein Spielzeug. Den Kunststoffbeutel fern von Kindern hal-ten: es besteht Erstickungsgefahr.
- Ten tekst to ausschließlich für die häusliche Benutzung im Zalecane jest użytkowanie wewnątrz.
Um Unfallgefahr durch Brand, Stromschlag, Unfälle, Verbren-nungen sowohl beim Gebrauch, als auch bei Vorbereitungs-, Wartungs- und Verstauarbeiten zu reduzieren, umierają der vorliegenden Bedienungsanleitung angegebenen grund-legenden Vorsichtsmaßnahmen beachten.

CHRONIONE PRZEZ ELEKTRYCZNOŚĆ

- BŁYSKAWICA

- Die Erdungsanlage und der hochempfindliche Fehlerstrom Schutzschalter mit Leitungsschutz Ihrer Haushalts-Stroman-lage z gwarancją für die sichere Verwendung Ihrer Elek-trogeräte.

Od tej chwili monitoruj ich, dla większego bezpieczeństwa, ze Stroman-lage i z Gerät angeschlossen ist, den geltenden ge-

setzlichen Vorschriften entspricht.

- Das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, wenn die Spannung (Volt) nicht der Spannung des verwendeten Hausstromkreises entspricht.
- Die Steckdosen nicht durch

Doppel- und/oder Adapterstecker

überlasten. Das Gerät nur an Einzelsteckdosen anschließen, in die der mitgelieferte Stecker passt.

- Keine nicht entsprechend bemessenen, nicht normgerechten elektrischen Verlängerungskabel verwenden. Diese könnten potentiell zu Überhitzung und damit verbundenem Kurzschluss, Brand, Unterbrechung der Stromzufuhr und Anlagenschaden führen. Ausschließlich zertifizierte und entsprechend bemessene Verlängerungskabel verwenden, die für 16A vorgesehen und geerdet sind.
- Bevor das Gerät vom Stromnetz getrennt wird, das Gerät im-
poślubił dazu bestimmten Schalter ausschalten.
- Um den Stecker von der Steckdose zu trennen, not am
Stromkabel ziehen, sondern direkt am Stecker herausziehen,
Steckdose i Kabel nie są odpowiednie.
- Immer den Stecker aus der Steckdose entfernen, wenn das
Gerät nicht in Betrieb ist bzw. vor jeder Vorbereitungs-, Wartungs- und Reinigungsarbeit.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, sobald es an das
Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Kabel
komplett vom Kabelaufwickler abwickeln, bevor
das Gerät an das Stromnetz angeschlossen und in Betrieb genommen wird. Ten
produkt jest dostarczany wyłącznie z następującymi kablami.
- Das Kabel weder ziehen noch daran reißen oder Spannungen
aussetzen (verdrehen, quetschen oder dehnen). Das Kabel
von heißen und/oder scharfen Flächen und Teilen fernhalten.
Vermeiden, dass das Kabel durch Türen und Klappen gequetscht wird. Das Kabel nicht
über Kanten ziehen. Vermeiden,
dass auf das Kabel getreten werden kann. Nie dalej niż Ka-
bel Steigen. Kabel nie należy
do firmy wickeln und

besonders dann nicht, wenn das Gerät heiß ist.

- Nie Stromkabelstecker auswechseln.
- Beschädigte Kabel zur Gewährleistung der Sicherheit ausschließlich vom Hersteller, von Mitarbeitern des Kundenservice oder von sonstigem qualifiziertem Personal austauschen lassen. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Stromkabel beschädigt ist.
- Das Gerät nicht barfuß und/oder verwenden, wenn Körper oder Stopy są tutaj.
- Das Gerät nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältnissen, wie Spülbecken, Badewannen und Schwimmbädern używać.
- Niemals das Gerät mit Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten Ty płaczesz.
- Der Dampf darf nicht auf Geräte mit elektrischen und/oder elektronischen Bauteilen gerichtet werden.

GEFAHREN DURCH GEBRAUCH DES PRODUKTS – VERLET-

SPALIĆ / SPALIĆ

- Das Gerät darf nicht in Umgebungen mit Explosionsgefahr und bei Vorhandensein von Giftstoffen verwendet werden.
- In den Dampfkessel dürfen keine Giftstoffe, Säuren, Lösungsmittel, Reinigungsmittel, ätzende Stoffe i/lub materiał wybuchowy Flüssigkeiten i perfumy są uzupełniane.
- In den Dampfkessel ausschließlich Wasser oder Wassergemische füllen, as w Kapitel „Verwendung des richtigen Wassers“ beschrieben ist.
- Den Dampfstrahl nicht auf Giftstoffe, Säuren, Lösungsmittel, Reinigungsmittel und ätzende Stoffe richten. Gefährliche Stoffe müssen gemäß den Angaben der jeweiligen Hersteller te Stoffe behandelt und entfernt werden.
- Den Dampfstrahl nicht auf Materialien aus explosiven Pulvern und Flüssigkeiten, Kohlenwasserstoffen, brennende und/oder glühende Gegenstände richten.
- Das Kabel aufwickeln, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

- Für den Transport den für vorgesehenen Tragegriff benutzen. Nicht am Stromkabel ziehen. Das Stromkabel nicht als Użyj Griffersatz. Produkt nie przekracza Stromkabel oder die Dampf-/Saugrohre anheben.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Kaminen, Öfen i Backöfen aufstellen.
- Die Öffnungen und Gitter am Gerät nicht verstopfen. • Den Dampfstrahl auf keinen Körperteil von Personen und Tieren wzbogacił.
- Den Dampfstrahl nicht auf Kleidungsstücke richten.
- Tücher, Lappen und Stoffe, die mit Tiefendampfreinigung behandelt wurden, können sehr hohe Temperatur über 100°C nieprawidłowo. Einige Minuten Warten und Danach Prüfen, ob diese abgekühlt sind, bevor sie verwendet werden. Daher Hautkontakt vermeiden, wenn diese soeben dampfbehandelt Oni są.
- Beim Gebrauch das Gerät waagrecht halten und auf stable Gwiazdy powierzchniowe.
- Die Dampfsperre am Griff gwarantuje więcej Sicherheit, die eine ungewollte, versehentliche Aktivierung der Dampfabgabe durch Kinder oder Personen, die mit der Funktionsweise nicht vertraut sind, verhindert. Wenn der Dampf nicht eingesetzt wird, Dampfsperre einschalten.
Um die Dampfabgabe fortzusetzen, dieselbe Taste erneut auf ihre anfängliche Stanowisko stellen.
- Das Gerät immer mit dem mitgelieferten Sicherheitsverschluss oder einem Originalersatzteil verwenden. Die Verwendung von nicht Originalverschlüssen der Firma Polti ist mit Awarie są ze sobą powiązane.
- Bei jedwedem Zugriff auf den unter Druck stehenden Dampfkessel (Abnahme der Kappe, Füllen) sicherstellen, dass das Gerät mit dem entsprechenden Schalter ausgeschaltet und zum Abkühlen seit mindestens 2 Stunden vom Stromnetz nie rozumiem. Wenn der Dampfkessel eingeschaltet i/lub heiß ist oder unter Druck steht, besteht Unfallge-

- Das Gerät nicht anschließen, wenn der Sicherheitsverschluss entfernt wurde. Sorgfältig den Sicherheitsverschluss zuschrauben, wpij Stecker angeschlossen i Gerät eingeschaltet będzie.
- Vor dem Einschalten des Geräts sicherstellen, dass kein Gegenstand den Zulauf zum Dampfkessel verstopft (Füllflasche, Trichter oder andere Gegenstände) und dass der Sicherheitsverschluss geschlossen ist.
- Sicherstellen, dass der Sicherheitsverschluss richtig zugeschraubt ist; im Fall von Dampfaustritt aus dem Verschluss den Dampfkessel ausschalten, das Netzkabel trennen, 2 Stunden warten, bis das Gerät abgekühlt ist und den Verschluss abschrauben. Den Zustand des Sicherheitsverschlusses und dessen Kontroluj dichtung. Wenn der Verschluss unversehrt ist, diesen wieder komplett zuschrauben. Sollte weiter Dampf am Verschluss entweichen, das Gerät zum nächsten Kundendienstzentrum bringen.
- Regelmäßig den Zustand des Sicherheitsverschlusses und dessen Dichtung kontrollieren. Bei Stoß und Fall könnte der Verschluss nicht mehr sicher sein. Diesen durch ein Originalersatzteil oder die Dichtung ersetzen.
- Sollte der Verschluss durchdrehen, ist das ein Zeichen, dass noch Druck im Dampfkessel ist und dieser somit heiß ist. Niemals den Verschluss mit Gewalt öffnen, weder wenn das Gerät in Betrieb, noch wenn der Dampfkessel ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Immer Warten, bis der Dampfkessel abgekühlt ist, um den Verschluss ohne Gewalt otworzyć.
- Kein Werkzeug verwenden, um den Verschluss zu lockern. Sollte dieser auch bei kaltem Gerät nicht mehr zu entfernen Sein, wenden Sie sich bitte an ein autoresiertes Kundendienstzentrum.
- **ACHTUNG**  Niemals den Dampfkessel füllen, sobald sich der Sicherheitsverschluss öffnet und der Dampfkessel noch

heiß ist, auch wenn der Net-zanschluss
getrennt ist; kal-tes Wasser das den
heißen,
pije czajnik parowy,
tłumiony i działa jeden
Strumień pary, w
Kontakt Hautburnungen
można tylko zweryfikować
Napełnij wodą, gdy
Czajnik parowy jest zimny i w
der Füllung auf jeden Fall i-mer das
Gesicht vom Zulauf
Kotły parowe pozostają.

- Nieużywanie niczego

Oryginalne zamknięcia
Podpis Polti und die Missach-tung der
Hinweise und
Anweisungen in dieser Be-
dienungsanleitung ist un-zulässig.

Na każdą ewentualność

Niezawodny, die auf einen unsa-
chgemäßen Gebrauch dieses
Geräts zurückzuführen sind,
lehnt Polti SpA jegliche Haf-tung ab.

UŻYCIE SACHS O PRODUKTACH

Ten tekst służy do weryfikacji w Hau-shalt (Innenbereich) als
Dampfreiniger ent-sprechend den in dieser Bedienungsanleitung

beschriebenen Vorschriften und Anweisun-gen bestimmt.

Diese Anweisungen bitte aufmerksam lesen
i aufbewahren. Im Fall des Verlusts kann
die vorliegende Gebrauchsanweisung auf der
Strona internetowa www.polti.com eingesehen bzw. von
dieser heruntergeladen werden.
Das Gerät niemals der Witterung aussetzen.
Modelländerung w Ausstattung, technika
Daten und Zubehör vorbehalten. Techniczny
i Herstellungsdaten können von POLTI
SpA ohne Vorankündigung geändert werden,
wenn sich dies als nützlich erweisen sollte.
Vor Verlassen der Fabrik werden al wieczorem
Produkty wzmocnione Abnahmen unterzogen.
Daher können im Kessel und im Tank des Va-
poretto bereits Wasserreste vorhanden sein.
Unter bestimmungsgemäßem Gebrauch ist
tlyko in der vorliegenden Bedienungsanlei-tung beschriebene
Verwendung zu verstehen.
Jedwede andere Verwendung kann zur Be-schädigung des
Geräts und zum Gwarancja upadku führen.

BENUTZERINFORMATIONEN Gemäß EU-Richtlinie 2012/19/EU hinsichtlich

von Elektro- und Elektronikgeräten, das Gerät
nie z Hausmüll entsorgen, sondern dieses
do jednego z offiziellen Müllentsorgungsstelle
przynieść. Dieses Produkt entspricht der EU-Re-chtlinie 2011/65/
EU



Na tym produkcie można znaleźć symbol
Durchgestrichenen Mülleimers gibt an, dass das
Produkt am

Ende seiner Nutzungsdauer geson-dert vom
restlichen Müll zu entsorgen ist. Der
Benutzer muss daher das Altgerät zu einem
entsprechenden Entsorgungsbetrieb für Elek-tro- und
Elektronikgeräte Bringen. Die ange-messene, getrennte
Müllsammlung für das
anschließende Recycling und somit die
umweltfreundliche Behandlung und Entsor-gung des nicht mehr
verwendeten Geräts
trägt zur Vermeidung möglicher schädlicher
Wirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei
i zapoczątkował recykling materiałów,

aus denen das Produkt zusammengesetzt ist.

Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts durch den Inhaber wird entsprechend den geltenden Vorschriften strafrechtlich verfolgt.

UŻYCIE RZĘDZIGENU

WODA W CZAJNIKU

Ten tekst jest przeznaczony dla Betrieba z normalnym

Leitungswasser (Härte mittel zwischen

8° i 20° F) entworfen. Sollte das Leitungswasser sehr kalkhaltig sein, ein Gemisch aus

50% Leitungswasser i 50% im Handel

erhältliches demineralisiertes Wasser verwenden. Nicht reines demineralisiertes Wasser

używać.

Nazwa: Erkundigen Sie sich beim zuständigen

Gemeindeamt oder beim lokalen Wasserversorgungsamt über die Härte des Wassers.

Wenn only Leitungswasser verwendet wird,

cann die Kalkbildung mit dem spicellen

Entkalker z naturalnym Grundstoffen Kal-

stop reduziert werden, der von Polti verrie-ben wird und den

besten Haushaltsge-schäften oder über unsere Strona internetowa

www.polti.com erhältlich ist.

Kein Disttirtes Wasser, Regenwasser oder

Wasser z Zusatzstoffenem (wie zB Stärke,

Parfüm) oder Wasser verwenden, das von an-deren

Haushaltsgeräten, Wasserenthärtern

i Filterkrügen erzeugt wird.

Keine chemischen Substanzen oder Reini-gungsmittel verwenden.

1. VORBEREITUNG DES GERĘTS 1.1 Die Geräteverpackung

entfernen und das

Produkt auf Vollständigkeit und Unver-sehrtheit prüfen.

1.2 Den Sicherheitsverschluss (1) abschrauben

und den Dampfkessel unter Anwendung des

entsprechenden Trichters (2) z 1,6 l Wasser

pełny (sofern dieser komplett leer ist). Den Si-cherheitsverschluss

wieder vorsichtig zusch-rauben und sicherstellen, dass er

vollständig

zamknięte jest.

1.3 Klappe des Blocksteckers öffnen. Legowisko

Blockstecker einstecken, bis dieser einrastet

(3). Vor dem Fortfahren das effektive Einra-sten kontrollieren.

Zum Lösen des Anschluss-schlauchs die Verriegelung drücken

und glei-zeitig den Blockstecker herausziehen.

Dampfpistole des Schlauchs ist mit einer

Sicherheitstaste ausgerüstet, welche die un-

gewollte Aktivierung der Dampfabgabe durch

Kinder oder Personen, die mit der Funktion-sweise des Gerätes nicht vertraut sind, verhin-dert (4)-(5).

1.4 Dostępny jest tylko model Smart_Airplus

Dampfpistole z jednym Behälter ausgestat-tet, der ausschließlich z Frescovapor

verwendet werden kann, dem natürlichen

Duftmittel, das nicht nur angenehme Duftno-ten abgibt, sondern auch schlechte Gerüche

wiązanie. Um FrescoVapor zu verwenden, wiesz w

Kapitel 16 beschrieben vorgehen.

1.5 Ułóż kable w jednej siatce, zgodnie z Erdsicherungsleitung

siedzi (6).

Das Kabel komplett abwickeln, bevor das Gerät

an das Stromnetz angeschlossen und w Be-trieb genommen

wird. Das Gerät immer nur mit

komplett abgewickeltem Kabel verwenden.

1,6 Den ON/OFF-Schalter (7) betätigen. Umierać

Betriebskontrollleuchte leuchtet auf.

1.7 Abwarten, bis sid die Kontrollleuchte

Wasserdampf nach etwa zehn Minuten ein-schaltet. Das Gerät

ist betriebsbereit.

ACHTUNG: Im Fall von Dampfaustritt am Si-cherheitsverschluss das Gerät ausschalten

i das Netzkabel vom Stromnetz trennen. 2

Stunden warten, damit das Gerät auskühlen

cann, wypij Verschluss gelöst und wieder

jest przykręcony.

ACHTUNG: Auffüllflasche oder Trichter auf

keinen Fall in dem Einfüllstützen eingesteckt

lassen, wenn das Gerät am Stromnetz ange-schlossen ist, um

Verbrennungsgefahr zu

robaki.

ACHTUNG: Bei der ersten Inbetriebnahme des

Dampfstrahls können infolge der nicht erfolg-ten

Temperaturstabilizacja w tropfen

Wasser-Dampf-Gemisch austreten. Den Dahera

ersten Dampfstrahl auf ein Tuch richten.

2. ANSCHLUSS DER ZUBEHÖRTEILE

Einige der Zubehörteile sind im Zubehörfach

(15) nieautoryzowane.

2.1 Na Gryfie z Verlängerungsrohren,

der Fußbodenbürste und dem Zubehöre-in-satz zu verbinden,

müssen diese eingescho-ben werden, bis das Einrasten der

Arretierta-ste des Zubehörs (9) zu hören ist. Hm, dzień

Teile zu lösen, die Taste gedrückt halten und

die Teile (9) trennen. Vor Verwenden der Zu-

wellörteile prüfen, dass diese eingerastet sind.

2.2 Niewielka ilość chleba, Dampfkonzentrierer i niewielka ilość Bürsten z Schlauch lub Verlängerungsrohren zu verbinden, müssen sie zunächst mit der

Dampflanze verbunden werden, sodass die beiden Pfeile auf den beiden Komponenten (11)-(12) übereinstimmen. Fügen Sie dann den Zubehöreinsatz ein und drehen Sie ihn, so dass er am Zubehör befestigt wird (13).

3. EINSTELLUNG DES DAMPFFLUSSES Der gewünschte Dampfdruck kann durch Betätigen des Einstellknopfes optimiert werden

(8). Duży spadek na górze, Knopf gegen Uhrzeigersinn

Drehen. Wenn er im Uhrzeigersinn gedreht wird, nimmt die Dampfmenge ab. Więcej informacji Wskazówka na pierwszy raz Dampfregulie-

szcebel drabiny:

- Höchste Stufe: um Verkrustungen, Flecken, Fettflecken zu entfernen und hygienisch zu reinigen.
- Mittlere Stufe: für Teppichböden, Teppiche, Okno, podłoga podłogi.
- Niedrigste Stufe: um Pflanzen mit Dampf zu besprühen, empfindliche Stoffe, Polsterungen, Sofas, usw. zu reinigen.

4. CZYSZCZENIE PODNÓŻKA

Vor dem Gebrauch des Geräts auf empfindlichen Oberflächen prüfen, dass der Teil, der Oberfläche berührt, frei von Fremdkörpern ist, durch die Kratzer verursacht werden könnten.

4.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

4.2 Die Verlängerungsrohre an das Dampfrohr und die Fußbodenbürste an die Verlängerungsrohre anschließen.

4.3 An der Fußbodenbürste das mitgelieferte Tuch anbringen und mit den entsprechenden Zubezpiecz haki (10).

4.4 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für this Oberflächenart wird die Mittlere Stufe empfohlen.

4.5 Die Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

4.6 Die Böden durch Bewegung der Bürste reinigen.

Wypij wszystko z zaczynu

wird, einige Minuten warten, damit das Tuch moze ostygnać.

ACHTUNG: Das Gerät nicht ohne das Tuch verwenden.

ACHTUNG: Um ganz sicher zu gehen, einen Przetestuj za pomocą Dampfstrahl an einer nicht sichtbaren Stelle vornehmen, die mit dem Dampf behandelte Stellen trocknen lassen, und kontrollieren, dass weder Farb- noch Formveränderungen eingetreten sind.

5. CZYSZCZENIE PŁYTEK

ACHTUNG: Vor der Dampfbehandlung von Stoffen müssen die Anweisungen des Herstellers gelesen werden. Zudem muss ein Test an einer nicht sichtbaren Stelle oder einem Musterstück erfolgen. Die mit Dampf

behandelte Oberfläche trocknen lassen, um sicher zu sein, dass weder Farb- noch Formveränderungen eingetreten sind.

5.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

5.2 Die Verlängerungsrohre an das Dampfrohr und die Fußbodenbürste an die Verlängerungsrohre anschließen.

5.3 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für this Oberflächenart wird die Mittlere Stufe empfohlen.

5.4 Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

5.5 Zuerst die Oberfläche mit der Bürste ohne Tuch behandeln, um den Schmutz zu lösen.

5.6 An der Fußbodenbürste das mitgelieferte Tuch anbringen und mit den entsprechenden Zubezpiecz haki (10).

5.7 Die Oberfläche nochmals behandeln, um usunąć bałagan.

Wypij wszystko z zaczynu

wird, einige Minuten warten, damit das Tuch moze ostygnać.

6. CZYSZCZENIE DACHU

ACHTUNG: Vor der Dampfbehandlung von Stoffen müssen die Anweisungen des Herstellers gelesen werden. Zudem muss ein Test an einer nicht sichtbaren Stelle oder einem Musterstück erfolgen. Die mit Dampf

behandelte Oberfläche trocknen lassen, um sicher zu sein, dass weder Farb- noch Formveränderungen eingetreten sind.

6.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

6.2 Die Verlängerungsrohre an das Dampfrohr und die Fußbodenbürste an die Verlängerungsrohre anschließen.

6.3 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für diese Oberflächenart wird die Mittlere Stufe empfohlen.

6.4 Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

6.5 An der Fußbodenbürste das mitgelieferte Tuch anbringen (10). Schnell und mit Vor-, Rückwärts- und seitlichen Bewegungen reinigen, ohne Druck auf den Teppichboden auszuüben und zu lange in dieselbe Stelle verweilen.

Jeśli zostawiłeś pojazd bez oczyszczenia, otrzymasz Teppichböden nicht insizieren, denn das Ergebnis ist erst nach mehreren Anwendungen mit Vaporetto sichtbar.

7. MYCIE OKIEN, LUSTRA I LATANIE

ACHTUNG: O reinigung szkła w niedrigen Temperatura die Glasflächen vorwärmen, indem sie mit Dampfem za pomocą jednego Abtanka ok. 50 cm behandelt werden.

7.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

7.2 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für diese Oberflächenart wird die Mittlere Stufe empfohlen.

7.3 Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

7.4 Zur Reinigung von Glasflächen und Spiegeln die Oberfläche reichlich mit Dampf besprühen, um den Schmutz zu lösen. Bringen

Sie den Fensterreinigerahmen an der kleinen Bürste (14) an und fahren Sie damit über die Oberfläche, um den Schmutz zu beseitigen, ohne dabei Dampf austreten zu lassen. Es besteht die Möglichkeit, die Verlängerungsrohre mit dem Griff zu verbinden, um Oberflächen in größeren Höhen zu erreichen.

7.5 Zur Reinigung von Fliesen setzen Sie die Haube auf die kleine Bürste auf und bearbeiten damit die Oberfläche, wobei Sie Dampf austreten lassen, um den Schmutz zu entfernen. Es besteht die Möglichkeit, die Verlängerungsrohre mit dem Griff zu verbinden, um Oberflächen in größeren Höhen zu erreichen.

8. CZYSZCZENIE POLSTERN I FOTELE

(Matratzen, Sofy, Autositze und -teppiche, ...)

ACHTUNG: Vor der Dampfbehandlung von Leder und Stoffen müssen die Anweisungen des Herstellers gelesen werden. Zudem muss ein Test an einer nicht sichtbaren Stelle oder einem Musterstück erfolgen. Umrzeć mit Dampf behandelte Oberfläche trocknen lassen, um sicher zu sein, dass weder Farb- noch Formveränderungen eingetreten sind.

8.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

8.2 Die kleine Bürste mit dem Schlauch verbinden.

8.3 Die Haube an der kleinen Bürste anbringen.

8.4 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für diese Oberflächenart wird die Niedrigste Stufe empfohlen.

8.5 Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

8.6 Den Hebel Dampffunktion am Griff des Dampfrohres gedrückt halten und die Oberfläche behandeln.

9. REINIGUNG VON SANITÄREINRICHTUNGEN, FUGEN ZWISCHEN MUCHY I PODŁOGI GOTOWANIA

9.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt und die Zubehörteile wie in Kapitel 2 beschrieben angeschlossen sind.

9.2 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für this Oberflächenart wird die Höchste Stufe empfohlen.

9.3 Dampfsperre (4)-(5) lösen und mit der Dampfabgabe Beginnen, indem der Dampfknopf am Griff des Dampfrohres gedrückt wird.

9.4 The Hebel Dampf Funktion am Griff gedrückt halten und die Oberfläche mit viel

Dampf behandeln, um den Schmutz zu lösen. Mit einem trockenen Tuch den mit dem Dampf gelösten Schmutz entfernen. Najlepiej dzisiaj Möglichkeit, den Zubehöreinsatz und eines der im Folgenden angegebenen Zubehörteile zur Entfernung von verkrustetem Schmutz von sehr engen Oberflächen in den Griff einzusetzen: Dampfkonzentrierer, kleine runde Bürste, duża okrągła szczotka.

Aufgrund der verschiedenen Farben der small runden Bürsten kann jede Farbe einer bestimmten Oberfläche oder Umgebung zugeordnet werden.

10. CZYSZCZENIE MEBLI I NIEZAPOMNIANE GÓRNE PIĘTRO

ACHTUNG: Den Dampfstrahl niemals direkt auf die Oberfläche richten. Vor der Behandlung der Oberfläche stets eine Probe an einer versteckten Gwiazdy ausführen und beobachten, wie sie auf die Dampfbehandlung reagiert.

10.1 Vergewissern Sie sich, dass die Anweisungen von Kapitel 1 befolgt worden sind.

10.2 Die Dampfdruckstufe durch Drehen des Drehschalters einstellen (8); für this Oberflächenart wird die Niedrigste Stufe empfohlen.

10.3 Den Hebel Dampf Funktion am Griff des Dampfrohres gedrückt halten und den Dampfstrahl auf ein Tuch richten.

ACHTUNG: Den Dampfstrahl niemals direkt auf die Oberfläche richten.

10.4 Mit dem zuvor mit Dampf behandelten Wszystkie Oberfläche reinigen, ohne zu lange ein und dieselbe Stelle zu behandeln.

11. INNE WARUNKI OGÓLNE-LOCH

ACHTUNG: Vor der Behandlung der Oberfläche stets eine Probe an einer versteckten

Stelle ausführen und beobachten, wie diese auf die Dampfbehandlung reagiert.

11.1 VORHÄNGE UND ÜBERVORHÄNGE AUF-FRISCHEN

Milben und Staub können von Vorhängen und Übervorhängen durch Dampfbehandlung des Stoffs direkt mit dem Griffteil entfernt werden. Z Dampf können Gerüche beseitigt und Farben aufgefrischt und so auch ein

häufiges Waschen der Stoffe vermieden werden.

Für die Reinigung dieser Oberflächen den Dampfstrahl auf die niedrigste Stufe einstellen.

11.2 FLECKEN Z TEPPICHEN I POL-STERMÖBELN ENTFERNEN



DZIAŁANIE: Dampf. Wypalenie!

Die Lanze einsetzen, den Dampfstrahl direkt auf den Fleck richten und dabei so weit wie möglich neigen (niemals vertikal auf die zu behandelnde Oberfläche) und viele Winkelpunkte den Fleck legen, sodass der vom Dampfdruck „weggeblasene“ Schmutz aufgenommen wird.

Für die Reinigung dieser Oberflächen den Dampfstrahl auf die niedrigste Stufe einstellen.

11.3 PFLANZENPFLEGE UND RAUMBEBEHUNG

Um Ihre Zimmerpflanzen zu pflegen, kann mit Dampf Staub von den Blättern entfernt werden - legewisko. Sprühen Sie den Dampf direkt vom Griff z Mindestens 50 cm i

stellen Sie den Dampf auf die niedrigste Stufe.

Ihre Pflanzen können besser atmen, sind sauberer und sehen schöner aus. Zusätzlich können Sie mit dem Dampf Fresh in Ihre Zimmerpflanzen bringen. Dies ist besonders wichtig vor allem für Räume, in

den sie sich befinden.

12. WIARA WODY

Wenn das Gerät keinen Dampf mehr ausgibt, bedeutet dies, dass kein Wasser mehr im Kessel ist.

ACHTUNG: Niemals den Kessel unmittelbar nach dem Öffnen des Sicherheitsverschlusses pęny. Der Kessel ist noch heiß, auch wenn der Netzanschluss getrennt ist; kaltes Wasser, das den heißen, leeren Dampfkessel berührt, verdampft und bewirkt einen Dampfstrahl, der bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen könnte. Nur Wasser einfüllen, wenn der Dampfkessel kalt ist und bei der Füllung auf jeden Fall immer das Gesicht vom Zulauf des Kotły parowe pozostają uśpione.



DZIAŁANIE: Dampf. Wypalenie!

Um den Reinigungsvorgang fortsetzen zu
Czy możesz wykonać następujące kroki:

- Das Netzkabel vom Stromversorgungsnetz trzydziestoletni
- Drücken Sie den Dampfhebel des Schlauchs, bis der Dampf erschöpft ist.
- Mindestens 10 Minuten Warten und Den Sicherheitsverschluss ohne Gewalt szafka i porzucić.
- Das Gerät mindestens 10-minutowy język Pozostawić do ostygnięcia.
- Den Kessel wie im Kapitel 1 angegeben powolny füllen.
- Den Sicherheitsverschluss wieder vorsichtig zuschrauben und sicherstellen, dass er jest całkowicie zamknięty.

ACHTUNG: Sollte beim Abschrauben der Verschluss durchdrehen oder Dampf austreten, sofort den Vorgang unterbrechen und sicherstellen, dass der Dampfkessel mit dem Schalter ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose entfernt wurde. Warten Sie Daher, bis das Gerät abgekühlt ist (mindestens 2 Stunden) und schrauben Sie den Verschluss ab. ZROBILIŚMY TO SAMO!!!

13. OGÓLNA GWARANCJA

Jeden z produktów można ponownie zainicjować tylko za pomocą jednego Leitungswasser befeuchtetes Tuch verwenden.

Alle Zubehörteile können unter fließendem Wasser gereinigt werden. Dabei darauf achten, dass diese vor erneutem Einsatz komplett getrocknet są.
Auf keinen Fall irgendwelche Reinigungsmittel verwenden.

Nach der Benutzung der Bürsten empfiehlt es tak, Borsten in ihrer natürlichen Lage abkühlen zu lassen, um jegliche Art der Kształtowanie się w ruinę.
Den Dampfkessel alle zwei Monate mit Leitungswasser durchspülen.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to Kalklöser für Dampfkessel-geräte zum Bügeln und Dampfreinigen.

Die regelmäßige Anwendung von Kalstop bei jedem Befüllen des Wassertanks:

- Verlängert die Lebensdauer des Gerätes.
- Lässt trockeneren Dampf austreten.
- Najpierw przeczytaj instrukcję usuwania kamienia.
- Chroni ściany zbiornika.
- Trägt zur Energieeinsparung bei.

15. ZWROT

15.1 Das Gerät ausschalten und vom Strom-netto trzydzieści.

15.2 Es besteht die Möglichkeit, das Gerät zu verstauen, indem die Bürste mit den Rohren i Schlauch w Halterung (15)-(16) są wprowadzane.

15.3 Kleinere Zubehörteile können im entsprechenden Fach (17)-(18) untergebracht werden.

ACHTUNG: Wird der Dampfausgabehebel gedrückt, wenn das Gerät noch unter Druck steht, kann Dampf aus dem Schlauch austreten, obwohl dieses ausgeschaltet und die Stromzufuhr unterbrochen ist. Daher dziwny vor dem Ausschalten und Verstauen des Gerätes empfohlen, den Hebel zu drücken, bis der gesamte Dampf ausgetreten ist.

16. FRESCOVAPOR

tylko w modelu Smart_Airplus

ACHTUNG: Niemals FrescoVapor w den Utwórz Heizkessel. In den Kessel dürfen Sie ausschließlich Wasser geben. Gehen Sie hierfür bitte wie im Kapitel 1 beschrieben vor.

FrescoVapor to Duftmittel für Räume mit natürlichen Inhaltsstoffen. Vermischt mit dem Dampf hinterlässt es einen frischen Duft in jedem Raum und ist Dank seiner besonderen Zusammensetzung in der Lage, unangenehme Gerüche to besaitigen.

Um FrescoVapor einzusetzen, bitte wie folgt przewidywać:

- Den Verschluss (19) des Duftmittelbehälters abschrauben und den Behälter mit Fresco-Vapor befüllen (20).
- Den Verschluss wieder zuschrauben..
- Um die Menge des Duftmittels zu regulieren, bitte den Einstellungsknopf (2D) betigen (21), (wyłączone) zum Verringern, (maks.) zum Erhöhen. FrescoVapor kann zusammen z Dampf bei der Reinigung aller Flä-chen eingesetzt werden sowie mit sämtli-chem Zubehör, wie im Abschnitt Vorberei-tung des geräts beschrieben.

Wenn die Menge an Duftmittel erhöht wird, sind die Oberflächen etwas feuchter, da Fre-scoVapor sich am Ausgang mit dem Dampf robaczywy.

Jeden z Austreten von FrescoVapor zu Verhindern, drehen Sie den Einstellungsk-nopf vollständig nach vorne OFF.

Der Einstellungsknopf bestimmt ausschließ-lich die Menge an Duftmittel, die sich mit dem Dampf vermischt. To najlepszy sposób die Regulierung der Dampfmenge zustän-dig. Um die Dampfmenge zu regulieren, müssen Sie den Drehknopf für die Dampfregulierung (8).

Zawartość butelki: 200 ml



FrescoVapor wird w Haushaltsgeschäften oder in autoresierten Polti-Kundendienstzen-tren vertrieben. Ebenso ist es erhältlich unter www.polti.com.

OSTROŻNOŚĆ:

- Außerhalb der Reichweite von Kindern być monitorowanym.
- BEI VERSCHLUCKEN: Den Mund ausspü-len; KEIN Erbrechen herbeiführen. Un-verzüglich eine GIFTZENTRALE oder ei-nen Arzt kontaktieren.
- Kontakt z Augen, Haut oder Kleidung robaki.
- Powstaje prawo ochrony środowiska.
- Gemäß den örtlichen Vorschriften entsor-gen.

ACHTUNG: Vor der Behandlung von Pol-ster-n, Leder, besonderen Stoffen und Holzo-berflächen mit FrescoVapor müssen die

Anweisungen des Herstellers beachtet wer-den. Zudem muss immer ein Test an einer not sichtbaren Stars oder einem Muster-stück erfolgen. Die behandelte Oberfläche trocknen lassen, um sicher zu sein, dass we-der Farb-noch Formveränderungen einge-treten sind.

17. HINWEISE ZUR STÖRUNGSBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	ROZWIĄZANIE
Das Gerät schaltet sich nicht jeden.	Słabe naleganie.	Sprawdź informacje z Gerät wie w Abschnitt 1 beschrieben an das Zasilanie jest wyłączone.
Nie wydobywa się para.	W wodzie nie ma wody Kocioł parowy gotowy. Generator pary jest aktywny. Czajnik parowy nadal ma nie zbudowano żadnego urządzenia drukującego. Przykręcona rura parowa lub zielony.	Jezioro Kessel było zasypywane przez 12 lat. Rura parowa przy uchwycie Luźne rury parowe. Abwarten, bis sich die Kontroll-leuchte Wasserdampf einschaltet. Sicherstellen, dass das Dampfrohr nie verdreht oder abgeschnürt ist.
Es tritt kein Dampf aus und der Verschluss lässt sich nicht ab-schrauben.	Wada smaku pary.	Das Gerät in ein zugelassenes Zabierz ze sobą centrum obsługi klienta.
Das Gerät steht unter Druck, es ale wciąż mniej pary.	Para jest włączona niedrigste Piece einge-stellt.	Obróć pokrętkę przepustnicy, um den Dampf flow zu erhöhen.
Akcesoria są ciężkie być zabezpieczonym.	Die Dichtungen verursa-chen Reibung.	Die Dichtungen z Silikonfettem, Wazelina lub nawet mokra Olej roślinny cięty.

TYLKO Z SMART_AIRPLUS

PROBLEM	URSACHE	ROZWIĄZANIE
Nie ma potrzeby stosowania ogrzewania parowego wysokowydajny FrescoVapor pomocnicy.	Duftdregler w pozycji WYŁ. Frescovapor-Pegel test.	Włącz regulator powietrza wylotowego. Pojemniki z Frescovapor wypełnione.
Para w użyciu FrescoVapor do nawilżania.	Para zatruwa samą siebie z FrescoVapor.	FrescoVapor menge według Belieben verringern, um die Feu-chtigkeit des Dampfs zu verrin-niem.
FrescoVapor wszedł do Odstaw czajnik parowy.	-----	Das Gerät nicht verwenden und es in ein autoresiertes Kunden-dienstzentrum Bringen.

Sollten die aufgetretenen Probleme andauern, wedenen Sie sich bitte an in Autorisiertes Polti Kundendienstcenter (na www.polti.com finden Sie die aktuelle Liste) oder an den Kundendienst.

Ten produkt jest ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Die Garantie für Konformitätsmängel bei Lieferung der Ware beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum muss durch eine vom Verkäufer ausgestellte Rechnung belegt werden.

Falls das Gerät repariert werden muss, so muss der Kaufbeleg mit eingeschickt werden.

Die vorliegende Garantie beeinträchtigt nicht die Verbraucherrechte aus der EU-Richtlinie

99/44/EG hinsichtlich einiger Verkaufsaspekte und der Garantie für Verbrauchsgüter. Diese Rechte darf der Verbraucher ausschließlich

gegenüber dem eigentlichen Verkäufer maschinen zur Pflege zugehen.

Die erste Garantie befindet sich in den Ländern der Europäischen Union, in denen die EU-Richtlinie 99/44/EG gilt, in allen anderen Ländern der Europäischen Union. In allen anderen Ländern der Europäischen Union gelten die lokalen Garantievorschriften.

BYŁ IST VON DER GARANTIE ABGEDECKT

Während der Garantiezeit gewährleistet Polti bei Produkten mit Herstellungs- oder Fabrikationsfehlern die kostenlose Reparatur ohne eine Belastung des Kunden durch Arbeitskraft und Material.

Upada nieodwracalnie Mängel bestehen, więc kann Polti dem Kunden den kostenlosen Ersatz des Produkts anbieten.

Um einen Garantieeingriff durchführen zu lassen, muss sich der Verbraucher an eine der durch Polti autorisierten technischen Kundendienststellen wenden. Die vom Verkäufer ausgestellte Rechnung, die das Kaufdatum des Produkts enthält, muss vorgelegt werden.

Bei fehlendem Kaufbeleg für das Produkt mit dem entsprechenden Kaufdatum müssen die Reparaturkosten vom Kunden getragen werden. Kaufbeleg für die gesamte Garantiefrist sorgfältig aufbewahren.

BYŁ NIECHRONIONY PRZEZ GARRANTYJĘ

- Defekte und Schäden, die nicht auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.
- Schäden durch unsachgemäßen und nicht in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegebenen Gebrauch, die integraler Bestandteil des Kaufvertrags des Produkts sind.
- Schäden durch Zufälle (Brand, Kurzschluss) oder Vorfälle, die Dritten zuzuschreiben sind (Eingriffe).
- Należy pamiętać, że jeśli części nie są oryginalne, Polti-Komponenten sowie Reparaturen oder Veränderungen, die von nicht durch Polti autorisierten Personen oder Kundendienststellen ausgeführt wurden.
- Schäden, die vom Kunden verursacht wurden.
- Teile (Filter, Bürsten, Schläuche usw.), die durch den Gebrauch beschädigt wurden (Verschleißteile) oder durch die normale Nutzung.
- Etwaige Schäden durch Kalkablagerungen.
- Schäden durch nicht erfolgte Wartung / Reinigung gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Anbringung von nicht Original-Zubehörteilen der Firma Polti sowie veränderten oder nicht geeigneten Zubehörteilen an Urządzenie.

Die unsachgemäße und/oder nicht der Bedienungsanleitung bzw. Anderen Hinweisen und Vorschriften entsprechende Verwendung des Geräts führt zum Garantieverlust.

Politi lehnt jede Haftung für eventuelle Schäden ab, die direkt oder indirekt Personen, Sachen, Tieren aufgrund mangelnder Einhaltung

der in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Anweisungen entstanden sind. Hierzu zählen die Gebrauchs- und Wartungshinweise für das Produkt.

Listę autorów z Politi-Kundendienstzentren można znaleźć na stronie www.polti.com. zobacz. poniżej

Życze światu

Vaporetto

SYSTEM CZYSZCZĄCY, KTÓRY CZYŚCI POWIERZCHNIE DOMOWE, NEUTRALIZUJĄC
I USUWAJĄC BŁĘDY, DROBNOUSTROJE I BAKTERIE ZA POMOCĄ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH
CHEMIKALIA.



AKCESORIA DLA WSZYSTKICH W MIARĘ POTRZEBY

Aby odwiedzić naszą stronę
www.polti.com i nasze najlepsze
Urządzenia elektryczne można znaleźć na
wiele sposobów
akcesoriów zaprojektowanych w celu
zwiększenia wydajności, użytkowania i
praktyki Twojego urządzenia oraz jego obsługi
sprzątanie domu tarefa
łatwiej

Aby sprawdzić zgodność
dwa akcesoria do Twojego urządzenia,
wyszukaj kod PAEUXXXX
/ PFEUXXX lista akcesoriów na stronie 4.

Jeśli kod akcesorium jest taki
Jeśli chcesz kupić ten podręcznik, zapraszamy
do kontaktu z nami
nasza usługa wsparcia
Więcej informacji udziela Klient.



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Wejście na stronę www.polti.com ou
Ligue para o Serviço Clientes Polti e registe o
seu produto. Możesz skorzystać z oferty

specjalne boa-vindas, my
kraje przystępujące i otrzymują jako
najnowsze wiadomości Polti, para
além de adquirir os akcesoria e
lub materiałów eksploatacyjnych.

Aby zarejestrować swój produkt, należy:
konieczne jest włożenie co najmniej dwóch
Seus dice pessoais, o numerze
numeru seryjnego (SN), który możesz
można znaleźć na etykiecie pra-teada
localizada na caixa ou de-

poniżej urządzenia.
Aby zaoszczędzić czas i miejsce
zawsze dostępny lub numer
numeru seryjnego, wpisz go bez spacji
konkretny oczekiwany nie od
szef tego podręcznika.



OFICJALNY KANAŁ DO YouTube'a

Quer saber mais? Wizyty lub nas
oficjalny kanał:
www.youtube.com/poltispa.
Pokażemy Ci skuteczność siły
naturalna i ekologiczna para ao
przełącz się na żelazo i działaj jak
operacje rozliczeniowe poprzez
wiele filmów o vaporetto i
wiele innych produktów produkowanych
przez Polti.

Inscryba-se no canal para estar
zawsze aktualizowany stosunkowo
Oto nasze materiały wideo.

UWAGA: W niniejszej instrukcji podane są
głównie zasady.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

ATENAO! ANTES DE USAR LUB APARELHO, LER TODAS AS INSTRUÇÕES E RECLAMA WSKAZÓWKI NR



TĘ INSTRUKCJĘ I ŻADNĄ ODZIEŻ.

Firma Polti SpA nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek działania kwasu na skutek nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Prawidłowe użytkowanie produktu oznacza ściśle to, co opisano w niniejszej instrukcji obsługi.

Jakiegolwiek użycie niezgodne z tymi ostrzeżeniami spowoduje unieważnienie gwarancji.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



UWAGA: Wysoka temperatura. Perigo de Queimadura!

Jeżeli ten produkt jest wskazany, nie dotykaj go partes, pois podem estar quentes.



UWAGA: Para.

Niebezpieczeństwo pożaru!

To urządzenie może pracować w wysokich temperaturach. Jeśli go używasz niewłaściwy sposób, może spowodować te madyry.

- Nigdy nie wykonuj czynności demontażu i konserwacji innych niż wskazane w niniejszych ostrzeżeniach. W przypadku awarii lub tej operacji, nie wykonuj operacji samodzielnie. W przypadku colisão, queda, danos i queda na água, o

Urządzenie nigdy nie będzie bezpieczne. Jeśli prace zostaną wykonane nieprawidłowo i bez zezwolenia, istnieje ryzyko spowodowania uszkodzeń spowodowanych kwasem.

Zawsze kontaktuj się z Autoryzowanymi Centrami Pomocy Technicznej.

- Aby wykonać jakiegolwiek czynności konserwacyjne lub czyszczące z dostępem do kotła, należy potwierdzić, że części są odłączone od zasilania lub

Naładowanie urządzenia za pomocą specjalnego wyłącznika i odłączonego zasilania zajmuje mniej niż 2 godziny.

- Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub fizycznej.
Osoby niedoświadczone lub nieposiadające doświadczenia powinny zostać wcześniej poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu i
więc jeśli jesteś poinformowany o zagrożeniach, które cię dotyczą
wyprodukowano. Dzieci nie mogą być opiekane przy użyciu tego urządzenia. Czyszczenia i konserwacji urządzenia nie można wykonywać
rozmnażać bez nadzoru osoby dorosłej. Utrzymuj urządzenie eo
Przewód zasilający nie ma więcej niż 8 lat w momencie włączania urządzenia lub jego wyłączania.
- Trzymaj wszystkie elementy opakowania poza swoim miejscem
crianças, to nie są brinquedos. Trzymaj plastikową torbę z dala od włosów: ryzyko uduszenia.
- Urządzenie to przeznaczone jest tylko i wyłącznie do użytku domowego.
struktura wewnętrzna.
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i wystąpienia kwasów,
W takich przypadkach, podczas użytkowania lub czynności przygotowawczych,
konserwacyjnych i uzbrajania, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków
ostrożności opisanych w niniejszej instrukcji.

RYZYKA ZWIĄZANE Z ŻYWNOSCIĄ

ELEKTRYCZNY - PORAŻENIE PRĄDEM

- Montaż uziemienia i wyłącznika różnicowoprądowego wysokiego napięcia
czułość, z zabezpieczeniem termomagnetycznym przed instalacją
gospodarstwo domowe, jest to gwarancja bezpieczeństwa użytkowania
urządzenia elektryczne. Dla własnego bezpieczeństwa sprawdź, czy połączenie
elektryczne, do którego jest podłączone urządzenie, zostało wykonane.
Zgadza się z Tobą całym sercem.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej, jeżeli nie ma napięcia (napięcia)
Nie odpowiada domowemu układowi elektrycznemu
w użyciu.

- Nie należy nosić pomidorów z podwójnymi kartami i/lub wkładkami.
Wystarczy przymocować produkt do przedmiotów, których aktualnie używasz
Zgodny z kartą urządzenia.
- Nie należy używać przedłużaczy elektrycznych, których nie można dopasować.
Odpowiednie i te, które nie są tak dobre, jak Ty, mogą być wynikiem nadmiernego
gaszenia, co może powodować zwarcia, pożary, przerwy w dostawie prądu i uszkodzenia

do instalacji. Używaj tylko certyfikowanych przedłużeń, które mają odpowiednie
wymiary i obsługują 16A oraz mogą być instalowane na ziemi.

- Zawsze odłączaj urządzenie za pomocą specjalnego wyłącznika.
przed odłączeniem go od zasilania elektrycznego.
- Aby usunąć kartę z pomidora, nie usuwaj przewodu zasilającego, ale ostrożnie wyjmij
go za kartę, aby uniknąć uszkodzenia.
weź i idź.
- Zawsze wyjmuj kartę z obudowy lub urządzenia bez jej wyjmowania.
Jest to czynność robocza, wykonywana przed jakimikolwiek czynnościami
przygotowawczymi, konserwacyjnymi i czyszczącymi.
- Urządzenie nie może pozostawać na swoim miejscu, jeśli nie jest podłączone do
zasilania elektrycznego. •

Przed podłączeniem do zasilania elektrycznego i przed użyciem należy całkowicie
odłączyć kabel. Zawsze używaj produktu z kablem lub bez niego.
całkowicie rozwinięty.

- Nie pchaj ani nie wspinasz się na kabel, nawet poniżej naprężenia.
(torções, esmagamentos ou esticamentos). Manter lub cabo longe
powierzchni i części quentes i/lub fiadas. Unikaj tego kabla
jest przechowywany na drzwiach. Nie dotykaj kabla w przypadku pre-bez skróconych
końców. Unikaj patrzenia w górę lub w dół. Nie
przepuść przez górę kabiny. Nie podłączaj przewodu zasilającego
Wracam do tego urządzenia, zwłaszcza jeśli lato jest gorące.
- Nie wymieniaj wtyczki przewodu zasilającego.
- W przypadku uszkodzenia kabla należy unikać niebezpieczeństwa
który jest wymieniany przez producenta, w celu świadczenia usług pomocy technicznej
lub przez osobę posiadającą kwalifikacje
równoważne. Nie należy używać tego produktu z przewodem zasilającym

- Nie dotykaj i nie używaj urządzenia, mając bose stopy i/lub stojąc na ciele lub mając ciężkie stopy.
- Nie używaj urządzenia bez dużych pojemników z wodą, takich jak na przykład place, banki czy baseny.
- Nie zanurzaj urządzenia, w tym wtyczki i butelki, w wodzie lub innych płynach.
- Pary nie wolno kierować na inne urządzenia, które zawierają elementy elektryczne i/lub elektroniczne.

RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM PRODUKTU – LESÕES / KUIMADURASY

- Produktu nie wolno używać w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu lub gdzie występują substancje toksyczne.
- Nie należy usuwać z kotła substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, detergentów, substancji żrących i/lub wybuchowych cieczy i perfum.
- Przygotuj kocioł wyłącznie z wodą lub mieszkanką wodną wskazaną w rozdziale „Jakiej wody użyć”.
• Nie kieruj strumienia pary w stronę substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, detergentów lub substancji żrących. Obróbka i usuwanie niebezpiecznych substancji musi być przeprowadzane zgodnie z instrukcjami producentów tych substancji.
- Nie należy kierować wylotu pary na ciecze wybuchowe, węglowodory, przedmioty w komorach i/lub przedmioty żarzące się.
- Załóż kabel, gdy urządzenie nie jest używane.
- Używaj specjalnej wtyczki do transportu. Nie dotykaj przewodu zasilającego. Nie używaj przewodu zasilającego w takim stanie, w jakim jest. Nie wyjmuj urządzenia za przewód zasilający ani za węże parowe/ssące.
- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenki, piece i piekarniki.

- Nie zasłaniaj otworów i zatyczek, które nie zostały fabrycznie zamontowane. • Nie kieruj wylotu pary na żadną część ciała.
ludzie i zwierzęta.
- Nie należy kierować wylotu pary do parowników.
używając.
- Panos, trapos i tecidos sobre os quais zostały przygotowane w głębokiej wodzie alcançam o bardzo wysokich temperaturach
powyżej 100°C. Przed ich dotknięciem odczekaj kilka minut, aby je naprawić. Unikaj, wchodzić lub kontaktuj się z
pele case tenham sido vaporizados.
- Podczas stosowania należy trzymać produkt w pozycji poziomej i na powierzchni.
byłeś tam.
- Blokada parowa umieszczona na kablu gwarantuje większą kontrolę, zapobiegając w ten sposób mimowolnemu i przypadkowemu uruchomieniu dystrybucji pary przez niektóre dzieci i osoby, które nie są do tego zmuszone.
z działaniem urządzenia. Gdy nie ma pary _____
jest używany, włóż lub zablokuj parę. _____
Aby powrócić do dystrybucji, należy umieścić kartę w pozycji początkowej.
- Zawsze używaj urządzenia z bezpieczną, żaroodporną podkładką lub mocną oryginalną.
Nie używam tampasów
Jeżeli pochodzi od Polti, to stanowi zagrożenie kwasami.
- Do wykonywania wszelkich czynności związanych z dostępem do kotła poniżej pressão (remoção da tampa, abastecimento), certificar-se de
odłączyć urządzenie za pomocą specjalnego wyłącznika i
herbata odłączona od przewodu elektrycznego ma mniej niż 2 godziny włosów
aby to zrobić. Jak kocioł jest połączony i/lub quente e
Istnieje ryzyko wystąpienia kwasu pod ciśnieniem.
- Nie podłączaj urządzenia z odłączoną wtyczką bezpieczeństwa. Włącz zakładkę
zabezpieczającą przed podłączeniem karty.
włącz urządzenie.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że nie ma w nim żadnych przedmiotów.
zasłaniać wejście od kotła (enchimento garrafa, funil,
lub innych obiektów) i że karta zabezpieczeń wygaśa.
- Upewnij się, że zabezpieczenie Tampa zostało prawidłowo włączone.

siatka; Jeśli masz wycieki pary w tampie, odłącz je
kocioł, odłącz przewód zasilający, obserwuj 2 godziny przed podłączeniem i
odłączeniem urządzenia. Sprawdź stan ochrony i jego tablicę. Jeśli

tampa jest w najlepszym stanie, całkowicie ją oblepia. Jeśli nadal będziesz parować w
Tampie, usuń urządzenie w centrum miasta
Teraz czas na pomoc techniczną.

- Okresowo sprawdzaj informacje dotyczące bezpieczeństwa
przez jego radę. W przypadku koloseum i quedy, w tampie możesz ją
To nie jest bezpieczne. Wymień na oryginalne części lub zamień
Ponadto.
- Jeśli w Tampie jest dużo pary, oznacza to, że ktoś jest w pobliżu i doprowadza kocioł do
wrzenia. Nigdy nie otwieraj go na siłę
Tampa, kto wie, kiedy urządzenie działa, kto wie
odłącz kocioł od zasilania elektrycznego.
Zawsze patrz na kocioł, aby go otworzyć
drukować bez użycia siły w sposób nenhum.
- Nie używaj żadnych narzędzi do usuwania tampy.
Jeśli nie możesz się go pozbyć, tak jak nowego urządzenia,
Skontaktuj się z autoryzowanym Centrum Pomocy Technicznej.
- UWAGA Nigdy nie używaj ponownie otwartego logo kotła
podkładka bezpieczeństwa i kocioł ponownie w upalne lato, w tym samym czasie
jeśli karta letnia jest odłączona od zasilania elektrycznego; w wodzie
smaży się, w kontakcie z gorącym kotłem para odparowuje, powodując przyływ pary,
który może powodować dreszcze
em liczony jako skóra; mogę odpocząć z wodą, kiedy
kocioł jest fria i niezależnie od jego formy, gdy jest wykonany lub rzeczywisty,
naczynie musi być zawsze przechowywane lub utrzymywane w gotowości przez
usta kotła.
- Używaj tamponów, które nie są oryginalnymi tamponami Polti, dlatego zapoznaj się z
poniższymi ostrzeżeniami i instrukcjami.
instrukcję należy uznać za niewłaściwą. Polti SpA nie ponosi odpowiedzialności za
wypadki będące wynikiem nieprawidłowego użytkowania tego urządzenia.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE PRODUKTU

Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego, jako urządzenie czyszczące parą zgodnie z niniejszym opisem i instrukcją. tej instrukcji.

Proszę pamiętać, że te instrukcje są poprawne

Przeczytaj uważnie i obejrzyj. W przypadku

Zapomnij o instrukcji, możesz ją sprawdzić i/lub

Można go pobrać ze strony www.polti.com.

Nigdy nie pozostawiaj ani nie narażaj sprzętu na działanie czynników atmosferycznych.

Polti SpA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i produkcyjnych

które uważasz za konieczne, bez zobowiązań ostrzeżenie.

Zanim opuściliśmy fabrykę, wszyscy

Produkty poddawane są rygorystycznym testom.

W kotle i zbiorniku rezerwowym mogą znajdować się resztki wody w Portanto i Vaporetto.

Prawidłowe użytkowanie produktu jest bardzo ważne wskazane w niniejszej instrukcji obsługi.

Jakiegolwiek inne użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia. i unieważnić gwarancję.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW Nasz termos jest zgodny z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE

W przypadku urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy łączyć ich ze sprzętem AGD, lecz traktować je jako odrębne.

oficjalne centrum recyklingu. Este

Wyprodukowano zgodnie z dyrektywą UE 2011/65/UE



Symbol przekreślonego koszyka umieszczony na urządzeniu oznacza, że produkt, jeśli nie nadaje się do użytku przez cały okres jego użytkowania, musi zostać ponownie wykorzystany.

Zbierane oddzielnie od pozostałych

likos. Portanto, após o fim da vida útil do aparelho, o usuário deve conectá-lo ao sistema de reciclagem. Os resíduos eletrônicos devem ser separados dos resíduos domésticos. Os recipientes eletrônicos e eletrônicos devem ser encaminhados para o sistema de reciclagem, para o tratamento e eliminação ambiental.

lecznienie i eliminacja środowiskowa

Kompatybilny, pomaga uniknąć możliwych zagrożeń negatywnych skutki dla środowiska i zdrowia, para również sprzyjają recyklingowi materiałów

że compõem lub wyprodukowany. Nadmierne pozbycie się produktu przez właściciela prowadzi do zastosowania sankcji administracyjnych

przewidziane przez normalne normy obowiązujące.

JAKA WODA JEST ZALECANA?
DO STOSOWANIA W KOTLE

To urządzenie zostało zaprojektowane do działania

z wodą turniejową, która może być twarda

zawiera się w przedziale od 8° do 20° F. Jeśli w wodzie turniejowej z dużą ilością wapna, użyj mieszanki składającej się w 50% z

wody turniejowej i w 50% z wapna

Woda demineralizowana dostępna na rynku.

Nie należy używać czystej wody demineralizowanej.

Uwaga: zapoznaj się z twardością wody wspólnie z wydziałem technicznym gminy do lokalnego poziomu zaopatrzenia w wodę.

W takim przypadku należy używać dużej ilości wody, można ograniczyć tworzenie się kamienia kotłowego, stosując lub Specjalny środek antywapienny na bazie naturalnego Kalsopu dystrybuowane przez Polti i dostępne do kupienia najlepsze artykuły elektryczne

lub brak strony www.polti.com.

Nie należy używać wody destylowanej, wody odcedzonej ani woda zawierająca dodatki (np. skrobię lub perfumy) lub woda produkcyjna

dla miłośników innych sprzętów gospodarstwa domowego i słoiki filtrujące.

Nie należy używać substancji chemicznych ani detergentów.

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

1.1 Wyjmij urządzenie z opakowania, sprawdzając integralność i integralność produktu.

1.2 Disapara fusa a tampa de segurança (1) e

podstawa bojlera z 1,6 l wody (obudowa

esteja całkowicie vazia) za pomocą lub funil

konkretny (2). Upewnij się, że postępujesz zgodnie z krokami uważnie, poświadczając, że

jest całkowicie zamknięty.

1.3 Abra a tampa com o monobloco tomado; na płycie jednoczesnej słysząc hałas z drzwi (3). Sprawdź, czy jest to najlepszy podpis przed

zacząć. Rozebrać się lub zakryć,

po prostu kliknij przycisk odblokowania i jednocześnie wyjmij kartę monoblokową.

Dostępny jest pistolet parowy z elastycznym węzłem wyposażony w przycisk bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowemu uruchomieniu dystrybucji ugotuj na parze kilka włosów lub pesos, które Nie wiem jak działa to urządzenie (4)-(5).

1.4 W przypadku modelu Smart_Airplus a

Pistolet parowy dostępny w rezerwacie

który musi być używany wyłącznie jako

lub Frescovapor, czyli naturalny odświeżacz powietrza,

Aby pomóc Ci się uwolnić, przyjemny zapach otula Twoje policzki.

Aby użyć lub

FrescoVapor, postępuj zgodnie ze wskazówkami nie rozdział 16.

1.5 Na kartę z wtyczką uziemiającą (6) włożyć odpowiedni pomidor.

Rozwiń całkowicie lub cabo antes de

Podłącz go do przewodu elektrycznego i przed użyciem, a następnie użyj go

Zawsze produkowane z całkowicie nieuszczelnionym kablem.

1.6 Carregar no przerwacz ON/OFF (7). Zapali się kontrolka działania.

1.7 Sprawdź kontrolkę pary

gotowy do zapalenia (około 10 minut). Urządzenie jest gotowe do użycia.

UWAGA: Jeśli występują wycieki pary zakładka bezpieczeństwa, odłącz urządzenie i wyjmij kartę zasilania z sieci elektryczny. Odczekaj 2 godziny, aby wyjąć urządzenie, zanim je wyjmiesz i ponownie włączysz.

OSTRZEŻENIE: Nie wyrzucaj gumy do żucia, butelek lub butelek z jedzeniem dodanych do bojlera podczas pracy urządzenia, gdyż może to spowodować poważne uszkodzenia.

UWAGA: Podczas pierwszego uruchomienia parownika może się zdarzyć, że do parownika dostaną się krople wody, ze względu na niedoskonałą stabilność termiczną. Di-recionar pierwszy strumień pary na raz.

2. PODŁĄCZENIE AKCESORIÓW

Część akcesoriów jest przechowywana w schowku na akcesoria (15).

2.1 Aby przymocować kabel do rur przedłużających, zdjęć podłogę i podłączyć akcesoria, wystarczy je zamknąć po otwarciu zatrzasku.

z przycisku blokady akcesoriów (9). Aby wyjąć akcesoria, wystarczy je tylko przytrzymać naciśnij przycisk i rozdzieli komponenty (9). Przed użyciem akcesoriów sprawdź, czy te same są dobre.

2.2 Podłączenie małej dyszy lub koncentratora pary jako dysz do węża

Rury elastyczne lub przedłużające, w pierwszej kolejności należy podłączyć je do lancy parowej, sprawić, by dwa zestawy prezentów się pokrywały nos dois komponenty (11)-(12). Podążaj za mną, podłącz lub połącz akcesoria wykonując czynność lub obracając aby podłączyć go do akcesorium (13).

3. REGULACJA PARY

Możliwość optymalizacji pożądanego przepływu pary,

działając bez ręki regulacyjnej (8). Paragraf

Aby uzyskać większy przepływ, obróć wskazówkę bez uczucia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Obrót zegara, lub przepływ maleje. Podamy Ci kilka sugerowanych algum do celów regulacyjnych:

- Poziom maksymalny: w celu usunięcia osadów, manchy, gordurę i para higienizar;
- Średni rozmiar: do alcatifa, tapetes, vidros e podłogi;
- Poziom minimalny: aby wyparować rośliny, należy je oczyścić delikatne tkaniny, taśmy, sofy itp.

4. WYCZYŚĆ PODŁOGI

Przed użyciem urządzenia na powierzchni delikatne, sprawdź czy są liczone oddzielnie z piękną powierzchnią bez ciał nieznanomych, których możemy odkupić.

4.1 Potwierdź, że rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

4.2 Podłącz przedłużone rury do przewodu parowego Znajdź podłogi z wydłużonymi rurami.

4.3 Łączenie z podłogą lub posadzką, am oferowane, blokowane za pomocą haczyków kołkowych przeznaczonych do uzyskania efektu (10).

4.4 Normalna intensywność pary podczas biegu instrukcja regulacji (8); Do tego typu nawierzchni sugerujemy poziom średni para.

4.5 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję naciskając przycisk para w głowicy rurki parowej.

4.6 Wyczyść podłogi za pomocą szczotki.

Przed zdjęciem lub wyczyszczeniem ściereczki odczekaj kilka minut na rozpakowanie chleba.

UWAGA: Nie używaj urządzenia samodzielnie.

OSTRZEŻENIE: Dla większego bezpieczeństwa należy wykonać test rozprowadzania pary na ukrytej części, odłączając parę oddzielnie, aby sprawdzić, czy nie jest ona prawidłowa. zmiany lub deformacje serca.

5. CZYSZCZENIE DYWANÓW

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki poszczególnych powierzchni należy zapoznać się z instrukcją producenta i przetestować tylko jedną część.
ukryj lub po prostu pokaż. Deixar Secar A
część odparowana, która ma być certyfikowana
Nie można zweryfikować modyfikacji w cieple
lub deformacji.

5.1 Potwierdź, że rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

5.2 Podłącz przedłużone rury do przewodu parowego
Znajdź podłogi z wydłużonymi rurami.

5.3 Normalna intensywność pary podczas biegu
instrukcja regulacji (8); Do tego typu nawierzchni sugerujemy
poziom średni
para.

5.4 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję
naciskając przycisk
para w głowicy rurki parowej.

5.5 Przełącz na pędzel na powierzchni
patelnię tak, aby brud wydostał się na powierzchnię.

5.6 Łączenie z podłogą lub posadzką, am
oferta (10).

5.7 Obróć się i usuń zanieczyszczenia z powierzchni.

Przed zdjęciem lub wyczyszczeniem ściereczki odczekaj
kilkę minut na rozpakowanie chleba.

6. WYCZYŚĆ ALCATIFAS

UWAGA: Przed przystąpieniem do obróbki poszczególnych powierzchni należy zapoznać się z instrukcją producenta i przetestować tylko jedną część.
ukryj lub po prostu pokaż. Deixar Secar A
część odparowana, która ma być certyfikowana
Nie można zweryfikować modyfikacji w cieple
lub deformacji.

6.1 Potwierdź, że rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

6.2 Podłącz przedłużone rury do przewodu parowego
Znajdź podłogi z wydłużonymi rurami.

6.3 Regularna intensywność pary w trakcie pracy
instrukcja regulacji (8); Do tego typu nawierzchni sugerujemy
poziom średni
para.

6.4 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję
naciskając przycisk
para w głowicy rurki parowej.

6.5 Aplikacja lub wypieczona ściereczka (10) do usunięcia

podłogi. Postępuj szybko i bez naciskania na alcatifę, przechodząc do szczotki z przodu, z tyłu i z boku, bez zatrzymywania się.

ten sam punkt widzenia przez długi czas.

W przypadku bardzo wilgotnych lub nasyconych alkatifów w przypadku środków czyszczących, nie nalegaj zbyt długo.
Wyniki wkrótce będą widoczne
użyj vaporetto do opróżniania niektórych warzyw.

7. LIMPEZA DE VIDROS, ESPELHOS E PŁYTKI

UWAGA: Aby wyczyścić powierzchnię
Zobacz warunki, w których temperatura jest
szczególnie niskie, podlewaj wino, zaczynając odparowywać w
pewnej odległości
około 50 cm od powierzchni.

7.1 Potwierdź, że rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

7.2 Normalna intensywność pary podczas biegu
instrukcja regulacji (8); Do tego typu nawierzchni sugerujemy
poziom średni
para.

7.3 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję
naciskając przycisk
para w głowicy rurki parowej.

7.4 Aby wyczyścić szkło i szkło, spryskaj powierzchnię obficie,
aby rozpuścić brud. Nałóż aplikację o strukturze limpa-vidros za
pomocą małej escovy (14) i przepuść

ponownie na powierzchni, aby usunąć tłuszcz, bez suszenia lub
parowania. Można podłączyć rury przedłużające do kabla, aby
dotrzeć do wysokich powierzchni.

7.5 Do czyszczenia płytek należy stosować preparat w dotyku
Weź małą i przesun ją po powierzchni, pozwalając parze wodnej
usunąć brud. ORAZ

Aby dotrzeć do wysoko położonych powierzchni, do kabla można
podłączyć rury przedłużające.

8. WYCZYŚĆ PODUSZKI

(kolcze, sofę, wnętrza czerwonych
samochodów, ...)

UWAGA: Przed przystąpieniem do koloryzacji i technologii
parowych należy zapoznać się z instrukcją producenta i
wykonać pojedynczy test
ukryj lub po prostu pokaż. Deixar Secar A
część odparowana, która ma być certyfikowana
Nie można zweryfikować modyfikacji w cieple
lub deformacji.

8.1 Potwierdź, że rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

8.2 Podłącz małą łyżkę do uchwytu węża elastyczny.

8.3 Zastosuj zabezpieczenie w przypadku małych przedmiotów.

8.4 Normalna intensywność pary podczas biegu instrukcja regulacji (8); Do tego typu powierzchni sugerujemy poziom minimalny para.

8.5 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję naciskając przycisk para w głowicy rurki parowej.

8.6 Utrzymuj ciśnienie na końcówce parowej, nie kabel od węża parowego i wydostać się na powierzchnię.

9. CZYSZCZENIE SANITARNE, RANHURAS WŚRÓD PŁYTEK

I OBSZAR MGŁY 9.1 sprawdź, czy

rozdział 1 jest poprawny

Zbierz i zamontuj akcesoria zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 2.

9.2 Normalna intensywność pary podczas biegu instrukcja regulacji (8); dla tej typologii

Zalecana powierzchnia i maksymalny poziom pary.

9.3 Usunąć blokadę pary (4)-(5) i kontynuować dystrybucję naciskając przycisk para w głowicy rurki parowej.

9.4 Nie utrzymuj ciśnienia na butli z parą Cabo i obficie odparowuje na powierzchni rozpuścić sujidade. Użyj suchej szmatki

para Remover do rozpuszczania oparów włosów.

Istnieje możliwość podłączenia do kabla lub wtyczki akcesoriów oraz jednego z niżej wskazanych akcesoriów do usuwania uporczywych zabrudzeń z dużej odległości: koncentrator pary, mała okrągła łyżka i duża okrągła łyżka.

Ponieważ różne rdzenie das escovinhas pozwalają przypisanie każdego z nich konkretnej osobie powierzchni lub określonego środowiska.

10. CZYSZCZENIE RUCHÓW I DELIKATNYCH NADWYŻSZYCH CZĘŚCI

obróbki powierzchni należy zawsze wykonać test na jednej stronie i sprawdzić, jak reaguje ona na obróbkę parą.

10.1 Potwierdzam, że rozdział 1 jest poprawny zamordowany.

10.2 Normalna intensywność pary podczas biegu

instrukcja regulacji (8); dla tej typologii

Zalecana powierzchnia lub minimalny poziom pary.

10.3 Uchwyt ciśnieniowy lub końcówka parowa,

nie należy montować kabla od rurociągu parowego i kierować rurę powyżej chleb.

UWAGA: Nigdy nie wchodzić w strumień pary bezpośrednio na powierzchnię.

10.4 Użyj wcześniej odparowanej ściereczki aby oczyścić powierzchnię, unikając jej trwałości nie jest już lokalny od dłuższego czasu.

11. WARUNKI UWAGI :

do obróbki powierzchni należy zawsze wykonać test na jednej stronie i sprawdzić, jak zareaguje ona na obróbkę parową.

11.1 LIMPAR CORTINAS I SANEFAS

Możliwe jest wyeliminowanie roztoczy i brudu zasłony i zdrowe waporyzatory nie używają kabla. O para jest w stanie Remover lub cheiro i deixar jako rdzenie mais vibrantes, zmniejszając częstotliwość prania dwukrotnie.

Do tych powierzchni można używać wody zwykłej lub parowej bez minimalnej prędkości.

11.2 USUWANIE NIESZCZELNOŚCI TAPETY E

PRZEDMIOTY KOLEKCYJONERSKIE



UWAGA: Para. Niebezpieczeństwo pożaru!

Podłącz do lancy kierunek lub parę bezpośrednio po lewej stronie, z maksymalnym możliwym nachyleniem (nawet nie pionowo w stosunku do powierzchni na linii) i umieść obok niego płytkę zaginął, aby odzyskać „absurdalną” sujidade na poziomie ciśnienia pary.

Do tych powierzchni można używać wody zwykłej lub parowej bez minimalnej prędkości.

11.3 PIELĘGNACJA ROŚLIN I NAWILŻACZE-CAÇÃO ŚRODOWISKA

Aby zadbać o swoje rośliny w domu, możesz usuwać liście za pomocą pary wodnej.

Powierzchnię należy czyścić parą bezpośrednio lub kabel, w odległości co najmniej 50 cm. Reguluj parę bez minimalnego poziomu. Rośliny będą lepiej oddychać i będą rosły coraz bardziej klarownie genialne. A tak w ogóle, to można tego użyć para do odświeżania pomieszczeń, zwłaszcza tych, w których przebywają palacze.

Jeżeli produkt nie rozprowadza pary, należy powiedzieć, że w kotle nie ma wody.

UWAGA: Nunca encher a caldeira assim
który otwiera się w security tampa. W Caldei-ra ainda znajdziesz
wiele, nawet tych
esteja desligada da tomada; do água fria, em
zetskij się z gorącym kotłem, a para wyparuje, powodując
uwolnienie pary
możesz spowodować te madury kontaktując się z nami
chudy. Encher czasami przy kotle
jeśli masz do czynienia z ciepłem, zawsze trzymaj je w tosterze
otwarcie kotła.



UWAGA: Para.
Niebezpieczeństwo pożaru!

Aby kontynuować pracę, wykonaj następujące czynności:

- Zawsze wyjmij kartę zasilania z
Sieć elektryczna.
- Ciśnienie w węży parowym
flexível até, gdy jest acabar lub fluxo.
- Obserwuj przez 10 minut i wróć do tamponowania
segurança desaparecendo-a mas sem
zmusić.
- Pozostaw urządzenie w spokoju w ciągu dnia.
mniej niż 10 minut.
- Włącz kocioł zgodnie ze wskazaniem nie
Rozdział 1.
- Ponownie zaloguj się w zakładce bezpieczeństwa
z uwagą, zaświadczać, że zostało ono wykonane w całości.

UWAGA: Jeżeli podczas zdejmowania skóry
W przypadku braku podciśnienia lub wycieku pary należy
natychmiast przerwać pracę urządzenia.
zaświadczać-jeśli de ter desligado a kocioł nr
przerywać i odłączony przewód zasilający od pomidora.
Następnie spójrz na to
lub rozpakowany sprzęt, pół dnia, 2 godziny i
desenroscar w Tampie. ATENÇÃO COM O
PIEC!

13. OGÓLNA KONSERWACJA

Aby usunąć zewnętrzny środek czyszczący z urządzenia, należy użyć go
wyłącznie na humedecided table com
Zagotować wodę.

Do wszystkich akcesoriów można łatwo uzyskać dostęp
bieżąca woda, potwierdzając, że tak jest
całkowicie wyschnąć przed ponownym użyciem.

Po użyciu szczotek należy zatrzymać je w naturalnej pozycji, aby
zapobiec ich odkształceniu.

Nie należy używać detergentów nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi.

Co 2 miesiące należy dolać wody do bojlera
na turniej.

14. KALSTOP opcjonalnie

Kalstop to środek zapobiegający osadzaniu się kamienia w sprzęcie przemysłowym
oczyścić nagromadzony osad z pary i żelazka gorącą wodą.

Lub dalsze stosowanie Kalstopu na obu końcach zbiornika:

- Zwiększa żywotność sprzętu.
- Wróć lub podziel się z nami swoją wiedzą.
- Zapobiegaj osadzaniu się kamienia kotłowego.
- Chroni obie strony przed kotłem.
- Wkład w poupankę energetyczną.

15. UZBROJENIE

15.1 Odłącz urządzenie od zasilania i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

15.2 Podczas ustawiania urządzenia można na nie patrzeć.
tuby escova com os i mangueira nr
Zakwaterowanie (15 - 16).

15.3 Drobne akcesoria można przeglądać w oddzielnych
przepródkach (17-18).

UWAGA: jeśli jesteś pod presją w Alavanca

Wiem, że para wodna pojawia się, gdy latem włącza się urządzenie
w prasie, nawet jeśli jest ona odłączona od zasilania i wyłączona
z sieci, można sprawdzić przepływ pary przez rurę

elastyczny. Przenoszenie podczas rozpakowywania lub urządzenia
i zanim to obejrzyś, naciśnij alavanca até
gdy znasz cały przepływ pary.

16. FRESCOVAPOR

tylko dla modelu Smart_Airplus

UWAGA: Nigdy nie umieszczaj FrescoVapor

wewnątrz kotłowni. W kotle należy używać wody bee-in,
postępując zgodnie z podanymi instrukcjami
w rozdziale 1.

FrescoVapor to odświeżacz powietrza zawierający substancje
naturalne.

z parą uwalniając świeże perfumy we wszystkich działach i dzięki
swojemu składowi

specjalny, osiągnięcie zdobycia mysiego cheirosu.

Aby użyć FrescoVapor, wykonaj następujące czynności:

- Wyjąć tampon (19) z pojemnika dezodoryzującego i dodać
zapach

Świeża woda (20).

- Otwórz pokrywę.
- Aby dostosować ilość dezodoryzacji, dostosuj ustawienie (21),
(Off) aby zmniejszyć, (Max) aby zwiększyć. FrescoVapor można
używać bezpośrednio

w połączeniu z parą wodną w celu oczyszczenia
wszystkie powierzchnie i akcesoria, jak opisano w paragrafie
dotyczącym mediów.

Zwiększając ilość dezodorantu, powierzchnie powinny być
czyszczone łatwiej
nawilża po zmieszaniu FrescoVapor z solą.

Aby uniknąć rozprzestrzeniania się FrescoVapor
biegnij całkowicie na przednim biegu WYŁ.

Rozporządzenie określa wyłącznie
ilość odświeżacza, który jest mieszany
com lub vapor. Nie reguluj ilości
para. Być w stanie regularnie
pary, należy użyć przycisku regulacji pary (8).

Zawartość butelki: 200 ml



FrescoVapor jest dostępny w naszych urządzeniach elektrycznych,
naszych centrach pomocy technicznej autoryzowanych przez Polti
na tej stronie
www.polti.com.

UWAGA:

- Trzymaj włosy rozpuszczone.
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Enxagúe w ustach
SEM powoduje wymioty. Skontaktuj się natychmiast z
ANTIVENENOS CENTER
lekarz.
- Unikaj lub kontaktuj się ze starszymi ludźmi, pele ou ve-
badanie.
- Nie baw się w otoczeniu.
- Wyeliminuj zgodę z przepisami
lokalny.

UWAGA: Przed użyciem FrescoVapor

em podkładki, skóry, określone tecido i

W przypadku powierzchni Madeira należy zapoznać
się z instrukcją producenta i zawsze wykonywać

Wypróbuj jedną ukrytą część lub inną

jak pokaż. Deixar korzystać z części vaporizady

aby sprawdzić, czy nie występują obrzęki lub deformacje serca.

17. ROZWIĄZANIA PROBLEMÓW – SUGESTIE

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Rozładowanie napięcia.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do aktualnego jak wskazano nie Rozdział 1.
Nie wiesz jak gotować na parze.	W kotle nie ma wody. Blokada parowa aktywowana Kocioł nadal nie jest dostępny w druku. Rura parowa lub kręty.	Encher w kalderze zgodny ze wskazaniem nie Rozdział 12. Usuń blokadę parową z kabiny z rury parowej. Spójrz na wskaźnik pary zapala się. Sprawdź, czy wąż parowy nie jest zainstalowany skręcony lub skręcony.
Nie ma pary i nie jest to możliwe odkryj Tampe.	Uszkodzona butla parowa.	Usuń urządzenie z centralnego miejsca Autoryzowana pomoc techniczna.
Urządzenie jest pod ciśnieniem ale rozprawdza mało pary.	Para nie jest regulowana minimalny poziom.	Obróć pokrętkę regulacji para w celu zwiększenia przepływu para.
Montaż akcesoriów jest trudny	Uszczelki szklane Powodują tarcie.	W razie potrzeby nasmaruj uszczelki smar silikonowy lub wazelina. Alternatywnie, z niewielką ilością olejów roślinnych.

COŚ DLA SMART_AIRPLUS

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Aby użyć pary, nie wiesz Odświeżacz powietrza FrescoVapor.	Dźwignia regulacji pochłaniacza zapachów w pozycji WYŁĄCZONEJ. Sprawdź poziom Fre-Dowiem się.	Obróć pokrętkę regulacji dezodorant. Abasteça o reservatório com o Świeża para.
Parować bardzo wilgotno, używając lub FrescoVapor.	Para miesza się z Wyświetl wersję na komputer	Zmniejsz ilość FrescoVapor według własnych kryteriów, aby zredukować wilgotność pary.
Wprowadzono FrescoVapor w kotle.	-----	Nie używaj urządzenia ani go nie wyjmuj. hmm Centrum Pomocy Technicznej ca Autoryzowany.

Jeżeli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym centrum pomocy Polti (aktualna lista dostępna na stronie www.polti.com) lub Dział Obsługi Klienta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
Masz gwarancję
dla nas lata do odliczenia od daty zakupu
wady zgodności obecne w momencie odbioru towaru. Data
zakupu musi być potwierdzona dokumentem

Ważny dla celów fiskalnych przez sprzedawcę.

W przypadku naprawy urządzenie musi zostać naprawione
wraz z dokumentem podatkowym, który
spróbuj i kup.

Niniejsza gwarancja nie narusza żadnych praw
czy konsumenci ustanowieni przez dyrektywę
Dyrektywa europejska 99/44/WE w sprawie niektórych aspektów
sprzedaży i gwarancje na towary konsumpcyjne, wskazówki,
których powinien przestrzegać konsument
warto spojrzeć sprzedawcy w twarz.

Niniejsza gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach
transpuseram zgodnie z Dyrektywą Europejską 99/44/CE.
W przypadku innych krajów obowiązują jako normy lokalne
w temacie gwarancji.

JAKA JEST GWARANCJA?

Brak okresu gwarancyjnego, Polti gwarantuje bezpłatną naprawę,
a od czasu do czasu, w dowolnym momencie
dla klienta w terminie pracy i
materiał produktu, który wykazuje wadę produkcyjną lub jest
zbliżony do oryginału.
W przypadku wad, których nie można naprawić, Polti będzie w
stanie zaoferować klientowi
Bezpłatna wymiana produktu.

Aby skorzystać z gwarancji, klient musi skontaktować się z
jednym z Autoryzowanych Centrów Pomocy Technicznej Polti,
okazując ważny dla celów fiskalnych dokument zakupu.

wysłane przez sprzedawcę, który weryfikuje datę
kupić produkt. W przypadku ausência
z dokumentacji potwierdzającej zakup
produktu i od daty zakupu,
Te interwencje będą wykonywane odpłatnie. Przechowuj w sejfie
lub w przechowalni dokumentów
Kup w trakcie całego okresu gwarancji.

CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- Jakiegokolwiek uszkodzenie lub awaria, które nie są zgodne z
wadą produkcyjną;
- Jakiegokolwiek wady powstałe na skutek niewłaściwego
użytkowania, innego niż wskazane w instrukcji obsługi lub
stanowiące integralną część umowy sprzedaży produktu; •
Bieżące wady powstałe w wyniku zdarzeń losowych

- (incêndios e curtos-circuitos) ou de los
imputável trzeci (adulterações); • Uszkodzeń
spowodowanych użyciem do naprawy komponentów
niepochodzących od Polti
lub zmiany przez Ciebie dokonane
centrum pomocy technicznej nie jest autoryzowane przez Polti;
- Uszkodzenia spowodowane przez Klienta; • Jako
części (filtry, czerpaki, mangueiras,
itp.) uszkodzone przez zużycie (bens
trwa) lub normalnie zanika;
- Ewentualne uszkodzenia spowodowane uderzeniem stopy
rzeka;
- Uszkodzenia powstałe w wyniku konserwacji/czyszczenia
zgodnie z instrukcjami producenta;

- Montaż akcesoriów nie jest oryginalny
Polti, zmodyfikowane lub nieodpowiednie
urządzenie;

Lub niewłaściwe użycie i/lub nieprzestrzeganie
z instrukcją użytkowania i wszelkimi innymi informacjami
Zawarte w niniejszej instrukcji informacje lub informacje
powodują unieważnienie gwarancji.

Polti nie ponosi odpowiedzialności za żadne zdarzenia losowe
są prowokowane bezpośrednio lub pośrednio
osoby, przedmioty lub osoby w twoim gospodarstwie domowym
Proszę zwrócić uwagę na podane zalecenia
Brak instrukcji dotyczącej sposobu użytkowania i konserwacji
produktu.

Aby zapoznać się z aktualną listą Centrów

W celu uzyskania pomocy technicznej autoryzowanej przez firmę
Polti, odwiedź stronę www.polti.com.



Vaporella®

Vaporetto®

LECOASPIRA

Vaporetto®

Forzaspira®

UNICO 

www.polti.com



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT
REJESTRACJA GENERACJI
ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

SN:



CENTRUM TELEFONICZNE

WŁOCHY OBSŁUGA KLIENTA	848 800 806
FRANCJA OBSŁUGA KLIENTA	04 786 642 10
HISZPANIA OBSŁUGA KLIENTA	02 351 227
PORTUGALIA OBSŁUGA KLIENTA	707 780 274
OBSŁUGA KLIENTA W WIELKIEJ BRYTANII	0845 177 6584
NIEMCY OBSŁUGA KLIENTA	03222 109 472 9

INNE KRAJE, PROSZĘ ODWIEDZIĆ WWW.POLTI.COM



POLTI SpA, - Via Ferloni, 83
22070 Bulgarograsso (CO) - Włochy
www.polti.com

Obserwuj nas:

